Oferta Especial
mes de Octubre
$b.1.699

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 9 DE MAYO DE 1952
AÑO XXXIX° - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 28 DE OCTUBRE DE 1982 - PRECIO $b. 20.00

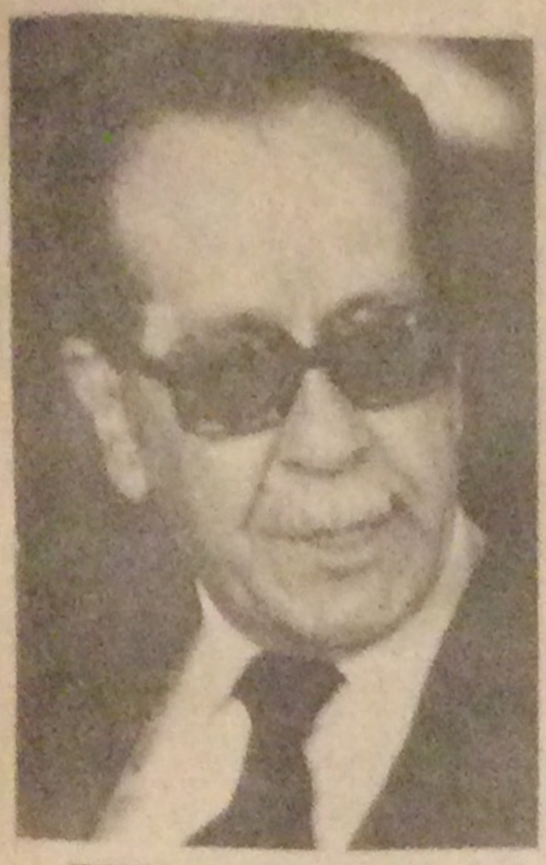
Manaco

Bolivia retorna a la democracia

Hernán Siles Zuazo jura como Presidente Constitucional

Jaime Paz Zamora asume la Vicepresidencia

Presidentes de Colombia, Ecuador y Perú estarán en la ceremonia, a la que también asisten cuarenta delegaciones de países de América, Europa, Asia y Africa, de organismos internacionales e invitados especiales.- La ceremonia de transmisión de mando se iniciará a las 15 horas.- El Gral. Guido Vildoso Calderón rendirá un informe a la Nación y el nuevo Presidente dirigirá un mensaje



PRESIDENTE DE BOLIVIA.- El Dr. Hernán Siles Zuazo juró ayer, como Presidente Constitucional de Bolivia, en una solemne ceremonia a la cual asistieron los presidentes y jefes de 40 delegaciones que representan a naciones de América, Europa, Asia y Africa, y organismos internacionales. Siles, de 82 años, asumirá por segunda vez la Presidencia de Bolivia, luego de 25 años.

VICEPRESIDENTE.- El Lic. Jaime Paz Zamora asumirá la Vicepresidencia de Bolivia, en la ceremonia de esta tarde, en el Palacio Legislativo. El cargo de Vicepresidente será reinstalado después de más de 13 años. El último en ocuparlo fue el Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, en el período constitucional del Gral. René Barrientos Ortuño.

Hernán Siles Zuazo será investido hoy como Presidente Constitucional de la República, durante un acto que será seguido por más de un centenar de representantes de gobiernos latinoamericanos y de otras regiones. La investidura presidencial está prevista para las cinco de la tarde.

La ceremonia se cumplirá en el Palacio Legislativo que será escenario de un acontecimiento de esta naturaleza, después de casi dos décadas. El último Presidente Constitucional, para un período normal de cuatro años, que recibió la Medalla del Libertador Simón Bolívar, fue el extinto General René Barrientos Ortuño, en 1965.

Previamente se cumplirá una serie de formalidades legales por parte del Congreso Nacional, que culminará a sesionar a las dos de la tarde. Luego de su instalación, una comisión de cuatro congresales se dirigirá al Palacio de Gobierno, para invitar al Presidente Guido Vildoso quien entregará al Presidente del Congreso las insignias del gobierno y pronunciará un discurso-informe de su breve período de 40 días.

Sin embargo, según un adelanto oficial, explicará también el porqué de la decisión de las Fuerzas Armadas de sujetarse estrictamente, en adelante, a las funciones específicas que les señala la Constitución Política.

Mientras hable Vildoso, otra comisión de parlamentarios se trasladará hasta el domicilio del Dr. Hernán Siles Zuazo, para invitarlo al Congreso.

Otra comisión hará lo mismo con el Vicepresidente Constitucional, Jaime Paz Zamora.

JURAMENTO.- Todos los preparativos han sido cumplidos ante la trascendencia del acontecimiento presidencial, esta tarde. En el Palacio Legislativo todo está dispuesto para el juramento de los nuevos mandatarios. Desde las 16 horas se reunirá en el recinto del pueblo boliviano.

Siles jurará al cargo y enseguida pronunciará un mensaje a la nación. Como culminación de los actos oficiales, habrá una columna de honor de las Fuerzas Armadas, en la Plaza Murillo.

Culminará también, en ese momento, un largo período de inestabilidad al margen de la Constitución Política.

Según dijeron el nuevo Presidente y su inmediato colaborador, Paz Zamora, se iniciará "un nuevo período de la Revolución Nacional", que iniciará el propio Siles Zuazo hace ya más de tres décadas.

El nuevo gobierno surge en momentos en que el país enfrenta una de sus más graves crisis económicas.

En el campo económico, Bolivia está comprometida con una deuda externa desmoronada de $ 3.371 millones de dólares. A fines del mes pasado debía pagarse 400 millones de dólares, pero el Estado no pudo cumplir con dicho compromiso.

El déficit presupuestario es superior al 50 por ciento.

En el campo político, está pendiente una definición salarial del sector gravemente importante del país: los mineros.

Los trabajadores piden un salario mínimo vital a corto plazo.

Las relaciones gobierno-trabajadores, por lo que se ha adelantado, no serán lo estrechas que quería el nuevo Presidente. La invitación que hizo a la Central Obrera Boliviana, para que participe en el gobierno, fue rechazada por el organismo sindical.

Siles Zuazo, quien ha sido elegido por el Congreso Nacional, en dos ocasiones anteriores, ha sido también Presidente de la República, en el período 1956-1960.

Durante su primer gobierno, Siles Zuazo debió enfrentar una de las más graves crisis económicas que haya vivido el país, con una inflación que llegó a superar el 1.000 por ciento anual.

Su gobierno debió también enfrentar una serie de conspiraciones y rebeliones militares, que culminaron con el derrocamiento del Presidente Hernán Siles Zuazo, el 4 de noviembre de 1964, por el entonces Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, General René Barrientos Ortuño.

Siles Zuazo, quien nació en Oruro el 19 de noviembre de 1914, es abogado de profesión y ha sido también periodista y escritor.

Fundó el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) en 1941, y fue uno de los principales dirigentes de la Revolución Nacional de 1952, que derrocó a la dictadura militar de Gualberto Villarroel.

Siles Zuazo es también autor de varios libros, entre los que se destacan "Abaroa en el Tribunal de la Historia", "Un Hombre Contra un Imperio", "Cartas a mis Amigos" y "Mi Gestión Presidencial".

Su esposa, Doña Lidia Gueiler Tejada, fue Presidenta de la Cámara de Diputados durante el gobierno de Hernán Siles Zuazo, y también ocupó la Presidencia de la República, en forma interina, en 1979.

Siles Zuazo tiene dos hijos, Hernán y Luis Siles Gueiler, y una hija, Lidia Siles Gueiler.

El nuevo Presidente boliviano asumirá el poder en momentos en que el país enfrenta una de las más graves crisis económicas de su historia.

Bolivia tiene una deuda externa de 3.371 millones de dólares, y el pago de los intereses de la misma representa el 50 por ciento de los ingresos del país.

Las reservas internacionales del país son de 200 millones de dólares, y el déficit presupuestario es superior al 50 por ciento.

Bolivia también enfrenta una inflación que llegó a superar el 1.000 por ciento anual, durante el gobierno de Hernán Siles Zuazo, entre 1956 y 1960

Plan de desmilitarización para el sector cristiano de Beirut

BEIRUT, 8 (AP).- Un plan de desmilitarización para el sector cristiano de Beirut ha sido propuesto, pendiente de que se complete una operación similar en la zona habitada por musulmanes y que lleva a cabo el ejército libanés.

El plan para registrar las armas de los milicianos cristianos derechistas que controlan el Este de Beirut fue aplazado después que el ejército libanés pidió una extensión del tiempo para completar la campaña de registro y detenciones en los barrios musulmanes, dijeron fuentes del gobierno.

El periódico en francés L'Orient-Le Jour atribuyó a fuentes responsables haber dicho que el ejército ha fallado en encontrar cantidades en exceso de armas y municiones que se creen están acumuladas en el sector Oeste de Beirut.

Las fuentes habrían dicho que el ejército ha encontrado solamente el cinco por ciento de las armas que se cree están en ese sector de la ciudad, que fue bastante de la Organización para la Liberación Palestina. Estas guerrilleros fueron evacuados de la capital hace seis semanas.

Periódicos libaneses dijeron ayer que el ejército requisó cientos de toneladas de municiones y armas el jueves, tercer día de la operación.

Más de mil extranjeros ilegales, sospechosos que han estado alemanes sospechosos y gente con documentos falsos o visas vencidas han sido detenidos desde que empezó la campaña el martes.

Fuentes del gobierno, que pidieron no ser identificadas, dijeron que la campaña en el Oeste de Beirut fue demorada también por las protestas de los gobiernos italiano, francés y estadounidense sobre informes de brutalidad por los soldados del ejército libanés y arrestos indiscriminados de civiles.

Las tres naciones forman la Fuerza de Paz de 3.600 hombres que fue enviada después de las matanzas de centenares de hombres, en los campamentos de Sabra y Chatila.

El diario independiente An Nahar sugirió que Líbano podría pedir a Alemania Occidental y a Bélgica que contribuyeran a una mayor fuerza de paz. Francia ya ha anunciado su disposición de enviar más tropas si lo pide el gobierno libanés.

Aumenta la desnutrición en el continente africano

ARGEL, 08 (AP).- Un tercio de los 400 millones de habitantes del continente africano padece hambre o desnutrición la mayor parte del tiempo, y la producción de alimentos del Africa continúa disminuyendo.

Tal información fue suministrada ayer por Edward Saouma, director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

Saouma informó a la décimo segunda conferencia regional africana del organismo que la producción media africana de alimentos por persona había declinado en un 10 por ciento a lo largo de los últimos 10 años. El uso indebido de la tierra por parte del creciente número de agricultores migratorios e itinerantes ocasiona la pérdida de seis millones de hectáreas anuales de tierras tradicionalmente fértiles, dijo ayer Saouma en el discurso inaugural de la conferencia, llamada a durar cuatro días.

"Africa está enferma, y la única posibilidad de curarla es aumentar en forma muy considerable la producción interna de alimentos y los ingresos a partir de exportaciones, principalmente de productos agrícolas, hasta un nivel suficiente para atender las necesidades de divisas", dijo Saouma a los representantes de 47 naciones africanas.

Urgió a todos los países del continente a crear reservas de alimentos a nivel nacional y regional, y a trabajar juntos para mejorar la producción de alimentos.

China pondrá oro a disposición de toda persona que quiera adquirirlo

PEKIN, 08 (EFE).- En los próximos días se abrirán en China 31 joyerías, a las que tendrán acceso no sólo los extranjeros sino también los nacionales que tengan los bolsillos lo suficientemente repletos como para pagar el codiciado metal amarillo.

Las joyerías se instalarán en las capitales de provincia y en las ciudades de mayor afluencia turística.

El chino, tanto hombre como mujer, es amante de los abalorios, y en la "vieja sociedad" se podía averiguar la clase a que pertenecía por los jades y adornos en plata y oro que cubrían las vistosas y coloridas túnicas o el delicado peinado.

Tras la fundación de la República Popular de China, octubre de 1949, los dirigentes mantuvieron la antigua tradición por algún tiempo y las joyerías permanecieron abiertas hasta 1962, momento de estrecheces y reajuste al abandonar los rusos el territorio chino, dejando muchos proyectos sin acabar y llevándose consigo el apoyo económico que habían aportado.

Después vinieron los años del "antiburguesismo exacerbado" era la revolución cultural (1966-1976), donde todo, desde Chopin a Picasso, y desde la punta del pelo a la del zapato, era tachado de "burgués", lo que suponía exponerse al peligro de la "guardia roja".

Si hasta entonces China se había teñido de azul, a imitación del traje de civil de Mao Zedong, y guardó sedas y bordados, rasos y pedrerías, a partir de ese momento el color que dominaría sería el verde, el del uniforme del Ejército Popular de Liberación.

Pocos pendientes, anillos o collares quedaban ya, pero esos pocos fueron enterrados en el último rincón imaginable, porque el llevarlos suponía la posibilidad de perderlos junto con la oreja, el dedo o el cuello, en un mismo tirón, además de verse sentenciado con el deshonroso cartel de "burgués".

Pero, al fin, la democracia ha llegado al "imperio del centro", las chinas visten a sus modas de colores fuertes y llamativos, el gobierno ve tiene dinero para tejer los algodones en los telares del arco iris, y éstos, junto con las modernas fibras brillantes, dan al chino una nueva fisonomía acorde con la actualidad.

Las arcas siguen empolvadas, las sedas son antiguas y recuerdan demasiado al pasado, y las túnicas son incómodas para montar en bicicleta o subir entre empujones a un autobús que más parece una "lata de sardinas de las de antes".

Los abalorios aún están entervados, nadie se atrevía a ser el primero en "ponerle el cascabel al gato", y sorprendentemente el mismo gobierno lo anuncia a "campanazos".

"Es algo inaudito, nunca se nos hubiera pasado por la imaginación así tan de golpe, si siquiera se rumoreaba esta posibilidad entre nosotros", dijeron a EFE fuentes populares.

Pero la realidad ya está en la calle mañana, comenzarán a abrirse las primeras joyerías y los periódicos han publicado en primera página la noticia.

El oro, la plata y demás piedras preciosas dejan de ser artículos reservados a las divisas de los extranjeros en las famosas "tiendas de la amistad", a las que los chinos no tienen acceso.

La única provincia que queda privada de la "tienda del deseo" es Tibet, tal vez porque allí la gente ha continuado utilizando sus adornos y comerciando con ellos a escondidas del gobierno, para que quieren, por tanto las tibetanas una joyería centralizada si lo que allí venderían sería del gusto chino y mil veces más caro que los que ellos con sus manos hacen?.

Hoy en la historia

LOPEZ PLANAS

1510: Nace en Gandía (Valencia, España) el que hasta San Francisco de Borja.

1684: Nace el pintor francés Juan Antonio Watteau.

1731: En Niza, Francia, nace un otro lord Enrique Cavendish, que descubrió el hidrógeno, en 1785, al que llamó "gas inflamable".

1813: El compositor José Verdi nació en esta fecha, hijo de un posadero.

1830: Hija de Fernando VII y María Cristina de Borbón, nació en Madrid la futura reina Isabel II de España.

1835: El comandante de la guista "Sarandí", José María Pinedo, ocupa las islas Malvinas en nombre de la República Argentina.

1845: Boda de Isabel II con su primo Francisco de Asís.

1854: Nace en Sevilla, el compositor Jerónimo Jiménez, autor de zarzuelas de especial popularidad, como "La Boda de Luis Alonso" y "La Tempranica".

1856: Muerte de Vicente López Planas, militar, diplomático y poeta argentino, autor del Himno Nacional de su patria.

1861: Nace el sabio, político y humanista noruego Fridtjof Nansen. Conocido en todo el mundo gracias a su exploración de Groenlandia (1888) para rescatar, con éxito, al explorador Jackson. Premio Nobel de La Paz 1922.

1868: "Grito de Yara", alzamiento del primer intento serio de independencia cubano de España.

1913: El General Victoriano Huerta disuelve las cámaras y encarcela a la mayoría de los diputados.

1926: Transcurrió en Nueva York el día sin que se cometiese un solo delito. Hacía cuarenta años que no se daba un caso igual.

1933: Como consecuencia de la revolución del 3 de este mes, se elige presidente de Cuba al doctor Ramón Grau San Martín.

FRASE DEL DIA: "Oye la voz del silencio porque es la voz de tu alma" (Francisco Villaespesa)

Atentado contra una sinagoga en Italia

ROMA, 8 (AP).- Un niño de dos años murió y por lo menos otras 36 personas resultaron heridas hoy en un ataque con granadas y disparos automáticos contra el público que salía de una sinagoga al concluir un servicio religioso, informó la policía.

El niño Stefano Taché murió en un hospital cercano y cuatro de los heridos estaban en condiciones graves, según funcionarios del establecimiento.

La policía explicó que había cierta confusión sobre el número de heridos porque las víctimas fueron llevadas apresuradamente a tres hospitales distintos.

Mientras tanto, en Jerusalén el gobierno israelí condenó el ataque contra la sinagoga en Roma e instó a una lucha unida contra el terrorismo.

Una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que "este acto bárbaro contra a señalar la vil naturaleza" de los terroristas que atacan a fieles que asisten a ceremonias religiosas.

La declaración no atribuyó el atentado a ningún grupo. En casos previos, Israel culpó sistemáticamente de las actividades terroristas contra los judíos a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

"Ha llegado el momento de que el mundo reconozca no sólo en la lucha contra el terrorismo y no se ría más de él", dice la declaración.

En Roma, ningún grupo se atribuyó inmediatamente la responsabilidad por el atentado, que fue condenado por el representante local de la OLP por las autoridades italianas y por el Papa Juan Pablo II.

Nuevos ministros en gabinete de Gemayel

BEIRUT, 8 (AP).- El nuevo gabinete libanés mantuvo hoy su primera sesión bajo el Presidente Amin Gemayel, cuya selección de nuevas figuras como Ministros fue celebrada como un positivo cambio en relación con la tradicional política del país.

El Primer Ministro Shafik Wazzan dijo que el gabinete de nueve miembros anunciado anoche presentará el domingo su declaración de principios al Parlamento, tras lo cual los legisladores efectuarán una reunión.

El gabinete debe contar con el respaldo de la legislatura unicameral antes que pueda iniciar su labor.

La selección de Ministros ocurrió tras cuatro días de consultas entre Wazzan y miembros del Parlamento, y la prensa de esta capital, de todas las tendencias políticas, dijo que el gabinete es el gobierno de la juventud y la primera sorpresa del período de seis años del Presidente Gemayel.

El diario An Nahar dijo que la selección de nuevas personas constituye un duro golpe para la política tradicional del Líbano, dominada desde hace tiempo por grupos sectarios y familias influyentes, incluso la de Gemayel.

Un diplomático europeo comentó que el grupo, que incluye a cuatro abogados, tres ingenieros, un médico, un empresario y un profesor universitario, era un gabinete excepcional para circunstancias excepcionales.

El nuevo gabinete consiste de cinco musulmanes y cinco cristianos, según el acuerdo nacional no escrito que estipula que el Poder debe ser compartido por igual en este país medio cristiano y medio musulmán.

La prensa libanesa dijo que el gobierno se abocará a las tres principales prioridades: El retiro del país de las fuerzas sirias, israelíes y las restantes palestinas; estabilizar la seguridad nacional y la reconstrucción.

Entretanto, fuentes de seguridad dijeron que fueron detenidos en la zona occidental de esta capital 200 sospechosos de ser criminales, prisioneros fugados o indocumentados, y fuentes diplomáticas agregaron que se tiene previsto adoptar similares medidas de seguridad en el sector cristiano del este de Beirut.

Debate sobre el futuro de las relaciones jordano-palestinas

AMMAN, 8 (AP).- El jefe de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, se reunió hoy con el Rey Hussein para debatir el futuro de las relaciones jordano-palestinas.

Ambos parecían de buen humor al culminar su sesión de una hora. La reunión era considerada una de las más cruciales de la gira de Arafat por el mundo árabe luego de su expulsión y la de sus guerrilleros de Beirut.

Varias publicaciones árabes en días recientes conjeturaron que Arafat y Hussein discutirían acerca de una propuesta del monarca jordano para una confederación jordano-palestina como primer paso para solucionar el problema palestino.

La revista independiente An Nahar dijo hoy que se estima que Arafat firmará un acuerdo secreto con Hussein otorgando al Rey poderes limitados para negociar con Israel el futuro de la margen occidental y Gaza en nombre de los palestinos.

No hubo un anuncio oficial sobre el resultado de la reunión, pero fuentes allegadas dijeron que ambos hombres evaluaron la situación del Líbano a la luz de la invasión de Israel el 6 de junio, las relaciones jordano-palestinas, los esfuerzos de Estados Unidos para solucionar el conflicto árabe-israelí y la reunión Cumbre Arabe el mes pasado.

Arafat y Hussein se entrevistaron primero a solas y luego varios asesores se sumaron a la reunión, incluso el Príncipe heredero Hassan, el Primer Ministro Mudar Badran, el Comandante de las Fuerzas Armadas, Sharif Ben-Shaker, y miembros de los comité central y ejecutivo de la OLP.

El dirigente palestino visitó a Jordania procedente de Bahrein hoy y fue recibido en el aeropuerto por Badran. Luego de la ceremonia oficial de bienvenida, Arafat declaró que "las relaciones jordano-palestinas son muy buenas".

Las guerrillas de Arafat fueron expulsadas violentamente de Jordania, pero unos días antes de la visita de Arafat, Hussein dio amnistía a 750 palestinos buscados en relación con los choques de 1970.

Gobierno japonés preocupado por la declinación del yen

TOKIO, 8 (EFE).- El gobierno de Japón, siempre alarmado por la rápida depreciación del "yen" (moneda nacional nipona), que puede tener un catastrófico efecto en la economía de este país, se muestra aún indeciso respecto de las medidas a adoptar, se informó en esta capital.

En el mercado de divisas de Tokio, el dólar alcanzó ayer, los 274, 70 yenes por unidad, lo que constituye la cotización más alta de la moneda norteamericana en cinco años y cuatro meses.

Si el declive del yen continúa, puede haber repercusiones muy graves en los precios y en toda la economía japonesa, estiman medios gubernamentales y financieros nipones.

Al parecer, el Ministerio de Hacienda aún no ha pensado en adoptar los controles de emergencia estipulados por la ley de control del comercio exterior y del intercambio de divisas.

Además, una tensa discusión en el seno del gobierno sobre como estimular la estancada economía nipona, ha hecho aún más difícil coordinar opiniones acerca de los medios más eficaces para poder hacer frente a la situación.

ABASTECIMIENTO DE HARINA

La Asociación de Industriales Molineros pone en conocimiento del público que todos los molinos del país reiniciarán labores a partir del día lunes 11 del presente, en la confianza de que las nuevas autoridades darán solución al problema que suscitó el paro.

La Paz, octubre de 1982

YPFB

YACIMIENTOS FISCALES BOLIVIANOS

AMPLIACION GASODUCTO MONTEAGUDO - SUCRE

INVITACION Nº 23

SE INVITA A LAS FIRMAS ESPECIALIZADAS EN RADIOGRAFIADO DE CAÑERIA LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA INSPECCION RADIOGRAFICA DEL GASODUCTO CHORETY - CERRILLOS.

LOS TRABAJOS SE EFECTUARAN EN TUBERIA DE 8.5/8" Y 10.3/4" DE DIAMETRO NOMINAL, ESPESOR DE PARED 0.219" Y UNA LONGITUD APROXIMADA DE 55 KMS. LAS OBRAS SE INICIARAN EL 25-X-82

LAS FIRMAS PROPONENTES DEBERAN NECESARIAMENTE CONTAR EN EL LUGAR DE TRABAJO CON EQUIPOS DE RAYOS X Y RAYOS GAMMA, PARA USO INDISTINTO DADAS LAS CONDICIONES TOPOGRAFICAS DEL AREA DE TRABAJO.

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN SOBRE CERRADO ADJUNTANDO LAS RESPECTIVAS BOLETAS DE GARANTIA DE SERIEDAD DE PROPUESTA Y DEMAS REQUISITOS LEGALES, HASTA HORAS 17: DEL DIA VIERNES 15 DE OCTUBRE DE 1982, EN LAS OFICINAS DEL PROYECTO DE AMPLIACION DEL GASODUCTO MONTEAGUDO-SUCRE, EN LA CIUDAD DE SUCRE.

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

Toribio Tapia Valencia

Dr. en Medicina Naturopática

Atiende a enfermos con la medicina integral naturismo científico y medicina Kallawaya

Teléfono 34-1248 Calle Cervantes Nº 1 Esquina Arequipa

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE LA PAZ

CITACION

La Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz, cita con *carácter obligatorio* a todos los Delegados de los diferentes establecimientos del Distrito, al CONSEJO CONSULTIVO que se llevará a cabo el día LUNES 11 DEL PRESENTE A HORAS 15:30 (hora exacta), en el local de la Casa Social del Maestro.

Se llamará lista para controlar la asistencia de todos los participantes. Asimismo todos los delegados gozarán del respectivo permiso otorgado por la Dirección Distrital de Educación Urbana.

La Paz, octubre 8, 1982

POR LA FEDERACION DPTAL. DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE LA PAZ

Prof. Eduardo Barriga V., STRIO. EJEC. GENERAL, C.I. 1227403 Pot., Prof. Víctor Hugo Monje L., STRIO. EJEC. POR MEDIO Y PROFESIONAL, C.I. 251309 L.P.; Prof. Eliodoro Tinini, STRIO. EJEC. POR PRIMARIA, C.I. 392307 L.P., Prof. Remberto Lacoa, STRIO. EJEC.POR PROVINCIAS, C.I. 1254657 Potosí.

(Sello) Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana.- La Paz-Bolivia.

CENTRO DE CAPACITACION EN COMERCIALIZACION INTERNACIONAL Y PROMOCION DE EXPORTACIONES

Invita al:

CURSO DE TECNICAS OPERATIVAS DE EXPORTACION

Organizado por CACIPEX, bajo el patrocinio de DICOMEX, ISAP, Proyecto RLA 47/56 del CCI UNCTAD/GATT y el Gobierno de Holanda.

OBJETIVO

Proporcionar a los participantes una serie de instrumentos comerciales. Adiestrarlo en el manejo de las operaciones de comercio exterior y en los aspectos operativos y procedimentales para una adecuada ejecución de las exportaciones de la empresa.

PROGRAMA

TEMA I.- Comercialización Internacional
TEMA II.- Formulación de la Oferta de Exportación
TEMA III.- Acondicionamiento del Producto para la Exportación.
TEMA IV.- El despache en Exportaciones
TEMA V.- Operaciones de Post-Exportación.

PARTICIPANTES.

Los requisitos para postular son:

- Desempeñar funciones en el área comercial.
- Tener un nivel de formación universitario (mínimo primer curso) o experiencia equivalente.
- Ser patrocinado por la institución o empresa donde trabaja.

CALENDARIO DE INSCRIPCIONES.

- Solicitudes de Inscripción hasta el Viernes 22 a horas 18.30 p.m.
- Período: 25 al 29 de Octubre, en el horario de 18.00 a 21.30 p.m.

CACIPEX

Av. J. Carrasco, 1391 (Miraflores)
Apartado 6069
Teléfonos 367249-50-51
LA PAZ-BOLIVIA

LOTERIA NACIONAL de B. y S.

SEGUNDO PREMIO 10048 Con Sb. 450.000.-

PRIMER PREMIO 11871 Con Sb. 2.400.000.-

TERCER PREMIO 30175 Con Sb. 150.000.-

9 DE OCTUBRE DE 1982 PREMIOS POR EXTRACCION Serie A-1215

10047	11877	14029	16468	19338	20864	23341	25271	27545	30256	33531	35907	38262
10048	11878	14056	16485	19388	20892	23370	25624	27703	30299	33562	35996	38334
10049	11879	14077	16808	19480	21053	23471	25678	27912	30441	33714	36087	38500
10318	11931	14158	16831	19526	21480	23474	25764	28051	30527	33792	36220	38531
10626	12041	14255	16910	19576	21486	23509	25889	28428	30989	33845	36250	38591
10737	12143	14285	16911	19600	21504	23540	26045	28476	31007	33878	36481	38617
10954	12398	14310		19602	21853	23657	26063	28489	31105	33921	36540	38719
11160	12585	14376	16912	19603	21871	23754	26197	28710	31385	34044	36581	38734
11203	12791	14446	17008		21933	23912	26484	28716	31528	34059	36646	38954
11477	12865	14563	17025	19604	22019	24096	26495	28849	31796	34090	36659	38956
11499	12992	14999	17030	19880	22068	24223	26573	29063	31871	34096	36693	38979
11537	13036	15017	17216	19918	22122	24262	26751	29165	31909	34122	36738	39032
11591	13056	15105	17282	19969	22242	24449	26990	29297	31975	34157	36895	39047
11617	13092	15137	17703	19993	22397	24453	26992	29328	32010	34160	36974	39136
11716	13107	15409	17834	19997	22473	24660	27010	29391	32161	34182	37450	39141
11870	13168	15456	17969	20008	22597	24661	27114	29690	32319	34244	37647	39172
11871	13185	15473	18227	20050	22641	24667	27128	29776	32490	34493	37704	39174
11872	13246	15663	18405	20626	22649	24688	27290	29786	32513	34620	38067	39272
11873	13313	15864	18469	20669	22661	24893	27355	30174	32816	35118	38125	39348
11874	13574	15971	18746	20734	22676	24901	27384	30175	32840	35298	38153	39383
11875	13613	15996	18814	20806	22910	24908	27457		32878	35339	38159	39487
11876	13626	16377	18925	20834	23072	24914	27458	30176	32884	35758	38165	39638
	13655	16380	19283	20838	23226	25169	27490	30195	32932	35899	38193	39996

LOS PREMIOS A LAS 4 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION

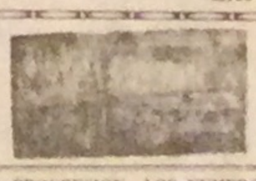
LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Sb. 600.- EL ENTERO Sb. 200.- LA FRACCION

10871 12871 14871 16871 18871 20871 22871 24871 26871 28871 30871 32871 34871 36871 38871
— — 13871 15871 17871 19871 — — 23871 25871 27871 29871 — — 33871 35871 37871 39871

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE DOS Y ULTIMA CIFRA

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Sb. 360.- EL ENTERO Sb. 120.- LA FRACCION

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA

BILLETE GUIA  LOS NUMEROS TERMINADOS EN 1 TIENEN Sb. 330.- EL ENTERO Sb. 110.- LA FRACCION

PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN Sb. 330.- EL ENTERO Sb. 110.- LA FRACCION

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

ESTOS PREMIOS TIENEN ADEMAS LA TERMINACION RESPECTIVA

DISTRIBUCION GRATUITA EXTRACTO OFICIAL PROHIBIDA SU VENTA

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 7 DE ENERO DE 1983

Dr. OMAR FERNANDEZ DAVILA PRESIDENTE DE DIRECTORIO — Lic. LIDIA HERRERA DE DIAZ DIRECTOR DE DIRECTORIO — Dr. HERIBERTO MORALES FISCAL DE GOBIERNO — Dpy. Lic. Dr. WALDO ORLITAS NOTARIO DE GOBIERNO — V° B° Lic. WALTER RADA CALDERON INTERVENTOR GUBERNAMENTAL

PROXIMO SORTEO SABADO 16 DE OCTUBRE DE 1982 Sb. 2.400.000.-

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.
Gerente: Gustavo Pabón R.

Retorno a la democracia

Bolivia, la madre común de todos, después de un tiempo de desesperanza y frustraciones, después de las angustias pasadas por la acción de quienes conculcaron sus libertades el 17 de julio de 1980, retoma el cauce democrático que nunca debió abandonar y que, pese a sus limitaciones y defectos, es el que más conviene porque representa libertad y goce de derechos.

Hoy toma posesión del mando un Presidente Constitucional que, ante los Evangelios y la Cruz, jurará defender la Constitución y las Leyes, en otras palabras, prometerá conducir al país por los caminos de la igualdad, la recuperación moral, el trabajo eficiente y constructivo para salvar la crisis económica y, a través del esfuerzo y sacrificio, en acción de servicio a la nación y al pueblo, dará los pasos que señalen las sendas del desarrollo armónico.

Las pruebas pasadas - si bien dolorosas hasta en el recuerdo - tienen que ser una lección aprendida para no incurrir en los errores que las originaron; tienen que mostrarnos que la Patria, a partir de hoy, tiene que redoblar sus esfuerzos para reponerse de los males que la aquejaron. Las tareas por realizar son muchas y sacrificadas. El país tiene que construirse cada día con el esfuerzo y la dedicación de todos. La patria es un organismo vivo que debe ser cuidado y alimentado día trás día, sin desmayos ni claudicaciones.

Tenemos conciencia de la pobreza de nuestra patria, pero, también sabemos de su fortaleza, pujanza y riqueza de espíritu y de sus posibilidades futuras, condiciones que, ahora, con más fuerza, comprometen nuestro amor, nuestra entrega y nuestro trabajo.

Ha llegado el momento del arranque y, por ello, el gobierno constitucional está comprometido a tomar conciencia cabal de sus deberes, derechos y responsabilidades. Todos hemos cometido errores; hemos actuado con poco sentido de país y, sobre todo, nos hemos "dejado estar" como si el país no se moviera dentro de una dinámica que obliga al cambio, al avance, al desarrollo; en fin, a superar los dolores, las dificultades y las angustias.

El país ha pasado por situaciones ascendentes y hemos creído haber superado los escollos, llegamos, hace tres años, a la misma situación de reconquista de la democracia y, hace dos años, por descuido o falta de conciencia de lo bueno que teníamos, la hemos perdido, muchos de nuestros errores han contribuido a esa pérdida.

El gobierno tendrá que actuar con la mayor entereza frente a la adversidad, como ha actuado el pueblo; tendrá que imbuirse de un espíritu de entrega y sacrificio como lo ha hecho el pueblo. No deben perder de vista los nuevos gobernantes que Bolivia, en medio de su atraso y frustración, cuenta con un pueblo admirable que tiene un profundo amor a la patria, un sentido de la eternidad por el legado de antepasados que han vivido en esta tierra por miles de años. Que hubieron desalientos en este pueblo, nadie lo niega, pero fueron pasajeros y sirvieron para reforzar los espíritus y la nacionalidad que se han hecho duros y fuertes como nuestras montañas y amplios y absolutos como nuestros valles y nuestro trópico. Las pruebas sufridas han templado este pueblo, templado nuestro carácter y, sobre todo, [illegible] de energía y decisión, han servido para reavivar el ánimo y el empuje a fin de seguir adelante, a pesar de todo. En medio de las pruebas existirá siempre el pueblo que está decidido a que Bolivia se mantenga viva y se haga fuerte y soberana en todo sentido.

En el reingreso a la democracia, en el goce pleno de la libertad y los derechos constitucionales, todos, gobernantes y gobernados, tenemos que reflexionar sobre lo que viene, sobre lo que debe y puede ser; no quedarnos en simples lamentaciones por lo negativo del pasado que debe servir para enmendar errores y para imitar y superar las virtudes. Tenemos que actuar decididamente contra los males que nos aquejan; esa lucha demandará esfuerzo, responsabilidad y sacrificio.

El gobierno constitucional tiene el apoyo mayoritario de la nación. Debe actuar sin sectarismos ni intereses creados. Requiere de una oposición constructiva y consciente, sin odios, rencores ni revanchismos. Con el destierro del nepotismo y del sectarismo, con espíritu de servicio y amor a la patria, podrá desarrollar sus planes y ofrecer mejores condiciones de vida a los bolivianos. La patria es de todos y habrá que gobernar para todos; no caben más los privilegios ni por obsecuencias ni fanatismos partidarios. La patria está enferma y dolida, sus hijos debemos contribuir a restañar sus heridas y evitar, por todos los medios, causarle más dolores.

El tiempo de las interdependencias

Por Guillermo Céspedes Rivera

Bolivia no es una isla. Ni puede vivir aislada dentro de una moderna muralla china. Resulta, más de cien años, un enclaustramiento tan injusto como destructor. Pese a esta impresionante desventaja, que hubiera significado la liquidación de otro pueblo que no sea el nuestro, prosigue su marcha hacia destinos mejores. Sufre los efectos de una aplastante crisis mundial que toca a todas las naciones de la tierra. Particularmente las consecuencias serán más graves para Bolivia, por su obligado encierro y su pobreza.

En la sesión del pasado 4, le tocó al Canciller boliviano Agustín Saavedra Weise hacer algunos planteamientos claros y concretos en la ONU. Lejos de la oratoria barata, que ahonda tanto en las fotos internacionales, puso en evidencia algunos aspectos que obligan a la reflexión.

"Este es el tiempo de las interdependencias", dijo. "Todas las Naciones, absolutamente todas, necesitan algo de las demás. Es inevitable el requerimiento de materias primas, bienes y servicios, tecnología, créditos y asistencia de todo orden. Lo importante es que los precios sean justos, las reciprocidades sean decorosas y la cooperación no tenga otra meta que el desarrollo compartido".

Estas verdades debieron impresionar en la asamblea de las Naciones Unidas. Dichas sin el menor espíritu polémico, tenían una finalidad: abrir los ojos entrecerrados y los oídos cubiertos de excesiva cera de los representantes de muchos países que se olvidan de América Latina cuando no conviene a sus intereses. Se dan cuenta de su existencia al encontrar un pretexto para poner en práctica su espíritu patrullero, en pocas palabras sus veleidades colonialistas.

Los conflictos-enfrentamientos absurdos y las reciprocidades son excusas para pueblos que, si bien se sienten orgullosos de su independencia, carecen de los elementos necesarios para discutir en igualdad de condiciones con las potencias industrializadas. Todos los grandes principios jurídicos, repetidos hasta el cansancio, cuando llega el momento de hacer o pedir algo, quedan a un lado por la imposición de intereses egoístas. A los pueblos subyugan les conviene más negociar entre ellos, dejando al margen del desarrollo compartido a las naciones que hace tiempo llevan la etiqueta de "pauperizadas".

Bolivia, especialmente, sufre por esta desprotección. Dijo Saavedra Weise: "Es especial obligación geográfica en la América del Sur y su calidad de país tributario de las cuencas de grandes corrientes hidrográficas del continente, le han convertido como caso único, en país sin salida al mar de todo los Acuerdos subregionales fuera de los Tratados que configuran, en el campo regional, ALADI y SELA. Así, somos país miembro del Pacto de Cartagena, que liga a los Andinos; del Tratado de Asistencia y Cooperación Amazónica y del Tratado de la Cuenca del Plata".

La vinculación de Bolivia con los países de América debería significar cortes nada efectivos. Tradicionalmente no existe ninguna integración efectiva hacia el norte. Seguimos casi desconectados entre países. Antes se decía que la vecindad no producía solamente cosas buenas, pero algunos hechos políticos que, si bien casi coincidentes, no deberían servir de pretexto para

Mañana comienzan a otorgarse los Premios Nobel de la gestión 1982

EV— OSLO, 9 (AP).- La semana próxima comienzan a otorgarse los Premios Nobel y mientras hay una cantidad sin precedentes de 79 candidatos para el de la Paz existe creciente especulación que el galardón de literatura será este año para un latinoamericano, posiblemente el peruano Mario Vargas Llosa o el colombiano Gabriel García Marquez.

A Vargas Llosa se le menciona principalmente por "La casa verde" y a García Márquez por "Cien años de soledad".

También se ha especulado que una mujer podría ganarlo y unirse así a un pequeño grupo de su sexo, incluyendo a la estadounidense Pearl Buck y a la chilena Gabriela Mistral.

Una posibilidad, según se cree, es la francesa Marguerite Yourcenar, quien vive en Estados Unidos pero es la primera mujer miembro de la Academia Francesa en tiempos modernos.

De ganar ella, sería primera vez para Francia desde Jean Paul Sartre en 1964, quien lo rechazó por razones ideológicas.

El Premio de Literatura fue ganado el año pasado por Elias Canetti, nativo de Bulgaria que vive en Gran Bretaña y escribe en alemán.

Cada premio este año es por 1.150.000 coronas suecas, o 107.100 dólares, después que el gobierno sueco devalúe la moneda 16 por ciento el viernes. La devaluación costará a los ganadores 23.000 dólares.

El dinero lo da la sucesión de Alfred Nóbel, el inventor sueco de la dinamita.

Para el galardón de la Paz este año, el secretario del comité de premios, Jakob Sverdrup, dijo que hay dos candidatos más que el año pasado, cuando el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados lo ganó.

"El total incluye a 60 individuos y 19 organizaciones", dijo el secretario. "Espero que el comité seleccione a un ganador".

El Premio de la Paz se ha dejado de otorgar 19 veces, incluyendo durante la mayor parte de las dos guerras mundiales, y se especula que lo mismo podría ocurrir ahora debido a la situación mundial.

La lista incluye a nombres que figuran por primera vez como el de Philip Habib, negociador del Presidente Reagan en el Medio Oriente, y otros que ya han sido candidatos como el propagandista sueco del desarme, Alva Myrdal.

El dirigente sindical polaco Lech Walesa, el Obispo sudafricano negro Desmond Tutu y el activista soviético por los derechos humanos Yuri Orlov también figuran.

Los expertos en el Premio Nóbel consideran a Habib muy nuevo para la lista de candidatos y la situación en el Medio Oriente demasiado inestable para que el pueda ganar. Tampoco creen que Walesa, quien todavía se encuentra bajo arresto domiciliario por el gobierno comunista polaco, pueda obtenerlo pues otorgárselo parecería cosa una decisión política sin relación con el trabajo por la paz.

El Premio de la Paz se otorga en Oslo por el comité noruego de cinco miembros. Los otros ganadores son escogidos por varias academias suecas y se anuncian en Estocolmo.

Los anuncios empiezan el lunes con el Premio de Medicina y el de la Paz se da el martes, los de química y física el 18 de octubre y el de economía el 20. La fecha del premio de literatura no ha sido anunciada, pero probablemente será el 21 o el 28 de octubre.

La poliomielitis tiende a descender en el mundo

GINEBRA, 9 (EFE).- La poliomielitis tiende a descender en todo el mundo, excepto en los países del sudeste asiático, según los datos publicados hoy por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Los casos notificados, en 1981, por 118 países con el 78 por ciento de la población mundial suman 30.879 y representan una disminución del 7 por ciento, en relación con 1980.

América registró un descenso de 1.968 casos a 851. Perú (148 en 1981 y 182 en 1980) es el país más perjudicado, seguido por Brasil (128 y 142), Colombia (82 y 129), la República Dominicana (71 y 138) y Paraguay (80 y 7).

Los países de Europa que comunicaron datos sumaron 17 casos en 1981 (13 en España, 3 en Gran Bretaña y 1 en Holanda). El año anterior se habían registrado 6 en España y 2 en Gran Bretaña. Numerosos países que notificaron su situación en 1980 no lo hicieron en 1981.

Debido a la escasa utilización de la vacuna, los países del sudeste asiático totalizaron 21.172 casos en 1981 y constituyen la única zona del mundo que registró aumento en relación con el año anterior (16.976 casos en 1980).

La mayoría de los casos de poliomielitis en el sudeste asiático fueron notificados por la India (19.360 contra 15.470 en 1980), seguida por Indonesia (941 contra 607), Tailandia (279 contra 299), Sri Lanka (254 contra 264) y Birmania (241 contra 512).

La región del Pacífico central sumó, en 1981, 5.383 casos contra 10.407 el año anterior. China, 4.634 contra 7.442, figura en primer lugar de la lista, seguida por Vietnam (408 contra 961) y Filipinas (338 contra 730).

En la región del Mediterráneo oriental se registraron 3.362 casos contra 9.976. La mayor incidencia correspondió a Egipto (1606 casos contra 2.000), Afganistán (627 contra 461) y Yemen (410 contra 864).

El continente africano sumó, en 1981, 3.081 casos de poliomielitis contra 4.822, en 1980. Encabeza la lista por países que comunicaron datos a la OMS la República Centroafricana (477 contra 31), seguido por Zaire (407 contra 263) y Etiopía (422 contra 234).

Sin embargo, los expertos de la OMS advirtieron que no se puede conceder mucha importancia a variaciones correspondientes a tan corto espacio de tiempo.

Agua por sangre en transfusiones

ESTOCOLMO, 9 (EFE).- El agua puede sustituir a la sangre en las transfusiones quirúrgicas, según pruebas realizadas en la clínica Karolinska, en esta capital.

El sistema, que "reduce el riesgo de coágulos y reacciones alérgicas" en el paciente, supone además "un considerable ahorro" en la importación de grandes cantidades de plasma necesarias cada año en los hospitales, afirmó la doctora Magna Andreen, del Departamento de Anestesia.

La nueva técnica, desarrollada por la clínica Karolinska, consiste en la adición de "la cantidad exacta de solución salina equilibrada", que cada paciente necesita para mantener "el volumen del líquido adecuado" en su sistema circulatorio.

La cantidad aceptable de solución salina se calcula por medio de un "esquema preciso basado en el peso" de la persona.

VISITANTE ASIATICO.- Madrid (AP).- El rey Juan Carlos y su esposa Sofía reciben al Presidente de Indonesia Suharto y su esposa en el aeropuerto de Madrid (Radiofoto AP).

Atentado terrorista contra judíos que salían de una sinagoga en Roma

ROMA, 9 (AP).- Terroristas arrojaron granadas de mano y dispararon contra los judíos que salían de una sinagoga después de los servicios religiosos de hoy, matando a 20 niños e hiriendo a otras 28 personas, informó la Policía.

Agregó que el niño de dos años Stéfano Tache murió en un hospital de la Isla de Tiber. Cuatro de los heridos están graves.

Ningún grupo se atribuyó inmediatamente la responsabilidad por el ataque, que fue condenado por el representante local de la Organización para la Liberación Palestina, por las autoridades italianas y por el Papa Juan Pablo II.

La Policía dijo que varios terroristas, posiblemente cinco o seis, lanzaron el ataque poco antes del mediodía contra la sinagoga desde la que se domina el río Tiber en la Roma histórica.

Agregó que dos hombres armados dominaron a un policía de guardia que siempre se encuentra frente al edificio del siglo 19 en el viejo ghetto judío y esperaron a que terminaran los servicios religiosos.

Unas 30 personas, incluyendo gran número de niños, salían por la parte trasera de la sinagoga cuando los terroristas arrojaron cuando menos tres granadas de mano y abrieron fuego con armas automáticas, dijeron los testigos.

Los terroristas huyeron entonces en un volkswagen rojo y un austin blanco.

Docenas de policías y carabineros cerraron el centro histórico y más de 200 personas y 50 oficiales de la Policía rodearon el edificio después del incidente, mientras los heridos eran conducidos al hospital.

La multitud de unas 300 personas gritó a los fotógrafos y a los periodistas acumulándolos de antisemitismo. Un periodista del diario del Partido Comunista L'Unita hubo de refugiarse en un edificio para salvarse de los judíos que les gritaban "ustedes (los periodistas) estarán contentos ahora".

"Esto es el producto de la campaña antisemita en la prensa y habla por sí mismo", dijo Leo Terracina.

Un anciano gritaba: "Todos debemos tener armas en nuestras casas".

El Primer Ministro Giovanni Spadolini inmediatamente fue a la sinagoga a ofrecer sus condolencias al principal rabino de Roma, Elio Toaff. La multitud recibió calurosamente al Primer Ministro a quien le gritó "usted fue el único que no recibió a Arafat".

Eso fue en referencia a la visita a Italia el mes pasado por el jefe de la OLP Yasser Arafat, que se reunió con el Presidente Sandro Pertini, con el Alcalde comunista de Roma Hugo Vetere y tuvo audiencia privada con el Papa, lo cual fue condenado por Israel.

La noticia del atentado fue transmitida inmediatamente al Papa, quien envió un telegrama de condolencia a su Vicario de Roma, el Cardenal Ugo Poletti diciendo "me he enterado con gran pena y consternación de la noticia del sangriento atentado hoy en una sinagoga de esta ciudad. Deploro tal gesto terrorista y elevo a Dios todopoderoso oraciones por las víctimas de tales expresiones de odio y violencia ciega y por la paz y la hermandad de todos los hombres".

Suecia intensifica esfuerzos para identificar un submarino intruso

BASE NAVAL BERGA SUECIA, 9 (AP).- La Marina de Guerra Sueca ha intensificado sus esfuerzos por hacer salir a superficie un submarino de identidad desconocida que hace más de una semana merodea en las profundidades de la bahía de Hors, atrapado y acosado por naves de superficie y helicópteros.

"Estamos siendo lo más enérgico que no es posible en estas circunstancias. No estamos haciendo disparos de prevenio y estamos dejando caer nuestras cargas de profundidad más cerca de los intrusos que antes", dijo hoy el Teniente Coronel Evert Dahlen, del Estado Mayor de Defensa.

Embarcaciones patrulleras suecas han lanzado no menos de 30 cargas de profundidad cerca del submarino, al entrar hoy en su segunda semana el sonso del submarino localizado en las inmediaciones de la base naval sueca de Muskö. La Marina dijo que es probable que haya otro submergible extranjero merodeando fuera de la bahía donde la primera nave está encerrada por fuertes cables de acero y redes antisubmarinas.

Las autoridades suecas se refieren al submarino acorralado como una unidad extranjera, pero sin identificar el país a que pudiera pertenecer, pero es opinión generalizada que se trata de una nave de la Unión Soviética, o del bloque comunista de naciones. Según fuentes de la Fuerza Aérea de Suecia, un avión de reconocimiento soviético tipo Ilyushin 38 ha estado siguiendo desde las alturas, sobre el Mar Báltico, las alternativas de la hasta ahora infructuosa cacería del submarino, en la que participan unas 40 naves y 10 helicópteros.

Un portavoz del Departamento de Defensa confirmó ayer que se había empleado un detector acústico-magnético, que se adhiere al casco del submarino sobre el que se deja caer, pero al parecer el artefacto no dio los resultados esperados. El portavoz declinó asimismo desmentir versiones según las cuales se habría empleado también un minisubmarino de control remoto, munido de cámaras de televisión, para tratar de ver a la nave intrusa.

El recién electo Primer Ministro socialista sueco Olof Palme, manifestó ayer que "no titubearía en tomar medidas que pudieran dañar al presunto intruso". Pero no dijo en que circunstancias daría tales pasos, y agregó que no tenía plan fijo respecto del manejo del caso si se hiera obligar al submarino a emerger.

El capitán de navío Sven Carlsson, portavoz naval, dijo que el submergible intentó escapar el jueves por la salida de la bahía de Hors, alta a unos 30 kilómetros al sud de Estocolmo, pero que su bahía podría transportar la red metálica tendida a través del estrecho de 300 metros de ancho. Se cree posible que el submergible pueda haber salvado algunas de las redes en el intento.

Estados Unidos determinó sanciones contra Polonia

WASHINGTON, 9 (EFE).- La Administración Reagan, que adoptó hoy nuevas medidas fundamentalmente simbólicas contra Polonia en respuesta a la prohibición del sindicato independiente "Solidaridad", no ampliará por ahora sus sanciones contra Moscú por su responsabilidad en la situación polaca.

Polonia será privada del estatuto de "nación más favorecida" en sus relaciones comerciales con Estados Unidos en cuanto la Casa Blanca haya consultado con el congreso sobre la mejor forma de poner en práctica la medida, dijeron altos funcionarios del Departamento de Estado al explicar su alcance.

El Presidente Reagan, al anunciar la ampliación de las sanciones contra Varsovia, dijo que Estados Unidos no podía cruzarse de brazos ante "las últimas amenazas y actos de represión" perpetrados por las autoridades polacas contra el pueblo y el sindicato "Solidaridad".

Reagan dijo también que Estados Unidos podría tomar otras medidas contra Polonia y que estaba consultando con los aliados occidentales sobre posibles medidas comunes.

Pero a la Administración Reagan pocas opciones le quedan ya para "castigar" a Polonia, y la significación de la suspensión anunciada hoy es ante todo simbólica, ya que los intercambios comerciales y otros entre los dos países se habían reducido considerablemente desde la imposición de la ley marcial en Polonia en diciembre pasado.

En los primeros seis meses de este año, las exportaciones polacas a Estados Unidos se cifraron en poco más de 100 millones de dólares. Las de productos textiles, que sumaron unos 28 millones de dólares, serán las más afectadas por la medida, ya que los aranceles, que oscilaban hasta ahora entre un 4,5 y un 40 por ciento serán de un 10 a un 60 por ciento.

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 2° piso, teléfonos 372349 - 372041 - 359466 - 352371 - 350170

Precios de PRESENCIA en Santa Cruz: Días ordinarios $b. 2.- ; jueves y domingos $b. 2.5.-

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 9 AL 16 DE OCTUBRE

ROSS Dr. Reinaldo Bernal, Av. América N° 209 esquina Pando, Tel. 324453; BRISTOL Dra. Nelly Machicao, Calle Yanacocha Edificio "Arce Iris" Tel. 355569; COMERCIO Dr. Juan de Dios Aráoz, Calle Comercio N° 1429 (entre Loayza-Buenos), Tel. 328080; SAN FELIPE Dra. Martha Ayllón, Av. Arce - Edificio Shoping Center; SAN JAVIER Dra. Carmiña Cernadas, Calle Jaimes Freyre N° 2289, Tel. 342472; SANTA ROSA Dra. Aida Jordán, Calle Bolognia esq. Zoilo Flores, Tel. 327983; EL SOL Dr. Ernesto Machicado, Av. Saavedra N° 1774, Tel. 351381; VIRGEN DE LAS NIEVES Dra. Fanny Iporre, Calle Claudio Pinilla N°. 1648, Tel. 355717; SAN ANDRES Dra. Angélica Serrano, Plaza Villarroel N° 78, Tel. 310992; EL VIT Dra. Elvira Silva, Calle Carlos Blanco N°. 1169 (Villa Copacabana); JUNIOR Dra. Ruth de Irahola, Calle Constitución N°. 235 (zona Norte), Tel. 354648; 11 DE SEPTIEMBRE Dr. Jorge Rojas, Calle Max Paredes N° 406; SAN ROQUE Dr. Rodolfo Beltrán, Av. Buenos Aires N° 1580; SALUS Dr. Jacinto Granda, Calle Eloy Salmón N° 886; ALTO OBRAJES Dra. Mary Asturizaga, Calle Federico Zuazo N°. 1472, Tel. 785332; SAN MIGUEL Dra. Elizabeth Vargas, Urbanización San Miguel, Tel. 791265; CAROLINA Dr. Severo Obillas, Villa 12 de Octubre N° 7 (Ceja El Alto).

TARIJA

Del 2 de octubre al 9 de octubre SANTA CECILIA Avda. Potosí E-538, Tel. ....; SANTA RITA 15 de abril 0-0282 Tel. 2960.

COCHABAMBA

CENTRAL Ayacucho 0167 Teléfono 26220.
COLON Venezuela 0680 Teléfono 27418
SANTA CECILIA, Esteban Arze Teléfono 28612

ORURO

GUADALUPE: Cochabamba, esquina 6 de Octubre, Teléfono 51367.
SAN MARCO: Bolívar, entre Brasil y Tejerina, Teléfono 52080.

POTOSI

SANTIAGO: Chayanta N° 542, Tel. 2895; LA BOLIVIANA: Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 5821.

SUCRE

SUCRENSE: Urcullo entre 54, Tel. 5548
SANTA RITA: Tel. 3580; Calvo N° 6
CRUZ ROJA: Teléfono 2612; Calvo N° 617

TRINIDAD

SUDAMERICANA: Centro de la ciudad.

SANTA CRUZ

FARMACIAS DE TURNO DEL 31 AL 7 DE AGOSTO.
NACIONAL: Isabel La Católica / Suárez de Figueroa Teléf. 35382; IMPERIAL: Sucre 161 teléfono 30234; CENTRAL: Junín 21 de mayo teléfono 41204; AROMA: Arenas 161 teléfono 45846.

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ" Tels. 347334 - 367275 - 367276
ABAROA Tel. 372696
ANDINO Tel. 370471
ATLAS Tel. 378833
BUSTILLO Tel. 376894
BOLIVIA Tel. 355854
CONTINENTAL Tel. 370961
COPACABANA Tels. 366783 - 327811
CISNE Tel. 341821
EL DORADO Tel. 340325
SAN LORENZO Tel. 378911
KOLLASUYO Tel. 354913
KORILAZO Tel. 373810
LA VELOZ DEL SUD Tel. 373136
TRANSPORTES LA PAZ Tel. 370475
URUS Tel. 350793
AUTOLINEAS ORGANI Tel. 379581
COSTA DE PLATA Avda. Marcelo Kapsic
EL CHAPACO Chuquisaca esq. Tumusla N° 187, Tel. 343256
MANCO KAPAC Tumusla N° 106, Tel. 350033
ORIENTE Tel. 377551
TRANSRIVEROS Avda. Montes N° 882, Tel. 393475
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA Independencia esq. Oquendo N° 199, Tel. 375082
YUNGUEÑA Avda. de las Américas N° 344 (Zona Villa Fátima) Tel. 373488
RELAMPAGO Tel. 359758
TRANSPORTE PESADO Oficina 000 Dest. Independencia N° 187, Telf. 2 3975
TELEFONOS DE URGENCIA
HOSPITAL DE CLINICAS: Matrimonial ... Tel. 376477
Tránsito 371771 - 371235 y 371370
Asistencia Pública 118 371111
Radiopolicial 314444
Neurocirugía 375778
Pensionado 370827
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos 374750
Bomberos 378144
Hospital de Clínicas Central 374877
Atención de Partos Ojeda-Arana 360700
Padre Patrulla 358
AASANA (Aeropuerto Internacional)
Elsa Fiedler 810177
SAMAPA 341205
Dirección Nal. de Investigación 354124 - 359708
Estación Central 353550 - 357510
BUSCAMOVIL Central Mayoro 810158

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfonos del Recio
Municipal de Emergencia 371236 - 375766
TAXIS: Radiotaxis 333 - Intercantones 104 - Delicias Movil 117 - Tanga Radiotaxis Central 376700 - Sideral 120 - Unicentro 780777

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351350 - 375716 - 353606
LUFTHANSA Oficinas Center, Central 375370/71/72/73/74, Oficinas Aeropuerto 811921/27, Oficinas Viejo Aeropuerto 811923
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 39370.
AIR FRANCE Tel. 351740
EASTERN AIR LINES INC. Av. Camacho 1245, Teléfonos 375508/15 - Reservas 351185/1 Aeropuerto 810214-5 Caja 810215
LINEA AEREA NACIONAL
La Paz: Calle Mariscal de Zepita, Loteo Gutiérrez N° 2, Telfs. 368307/368308, Puerto Cruz Motto N° 30, Telfs. 2-6431 - 2-6432, Sucre: Plaza 25 de Mayo, Telef. 5021, Cochabamba: Av. Heroínas 1838 esq. Baptista, ONTOORS Ltda. Telfs. 27515/29832 Cuarto 1871, Santa Cruz: AGENCIA OFICIAL DE TURISMO Suarez de Figueroa 51, Telfs. 31085/34317 Cuarto 1857, Tarija: Sama Tours, Sucre 870, Telfs. 4394-24-00 Cuarto 61
LAN CHILE
Teléfonos 357750 - 358883

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

CORTE DE AGUA POTABLE

SAMAPA comunica a sus usuarios y pobladores de la zona Norte de la ciudad, que debido a realizarse trabajos de mantenimiento de Cámaras Reductoras de Presión, el día [illegible] de Octubre, desde hrs. 08.30 a 18.00 hrs. 14.00 p.m. se suspenderá el suministro de agua en la Calle Sucre, desde la Plaza Riosinho hasta la Av. Tejada Sorzano y Calle Virginia.

SAMAPA, agradece su comprensión.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
La Paz, octubre 1982

AVISO DE REMATE

El Dr. Eduardo Burgos Ortega, Juez Sexto de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber al público en general, que dentro del proceso coactivo seguido por el BANCO DE CREDITO ORURO S.A. contra "INBOLTEX LTDA." sobre cobro de pesos bolivianos, se ha dispuesto el remate en subasta pública el día 9 de noviembre del presente año a horas 16, del bien inmueble situado en la Av. Busch N° 1156 de esta ciudad, sobre la base de su tasación catastral de $bs. 2.607.575.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empoce del 5% de Ley en Secretaría.

Es librado en la ciudad de La Paz a los veintidos días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta y dos años.

P.O. del Sr. J. 6° de P. en lo C..

(sello)
LEOCADIO MACHACA GUTIERREZ
Secretario del Juzgado 6° de Partido en lo Civil.
La Paz - Bolivia.

EDICTO

LA CORTE NACIONAL ELECTORAL:

Por el presente Edicto, llama, cita y emplaza al Sr. HECTOR BORDA LEAÑO, para que por sí o mediante apoderado, se presente y asuma defensa, dentro la demanda de inhabilitación parlamentaria seguida por Raúl Pérez Alcázi, en representación del MNR contra Héctor Alá Miranda y Héctor Borda Leaño, por infracción e incumplimiento de las prescripciones contenidas en los Art. 30, inc. 1°; 61, inc. 3° y 64 de la Constitución Política del Estado y los arts. 147, inc. b) y d) de la Ley Electoral del 7 de mayo de 1980 (Falta de edad requerida, no haber renunciado oportunamente a cargo público y falta de inscripción en el Registro Electoral); en la misma se ha dictado la siguiente providencia:

AUTO DE FOJAS DIECISIETE

A 30 de septiembre de 1982.- VISTOS: El informe del señor Secretario de Cámara en sentido de no haber sido citado el codemandado Sr. **Héctor Borda Leaño**, se dispone su citación mediante edictos de prensa, de conformidad al Art. 188, en relación a los numerales 197 y 194, Inc. b) de la Ley de 8 de abril de 1980, y sea con las formalidades establecidas por los Arts. 134 y 135 del Código de Procedimiento Civil, guardando el término de tres días previstos por el Inc. c) referido Art. 194 de la Ley Electoral vigente y el de la distancia establecida en el Art. 146 del Código de Procedimiento Civil, formalidades esenciales para la apertura de la competencia de la H. Corte Nacional Electoral en virtud del Art. 7 del Código adjetivo señalado.- Fdo. Dr. Oscar Donoso López.- VOCAL TRAMITADOR.- Fdo. Dr. René Torres Paredes.- SECRETARIO DE CAMARA.

Es cuanto dio a librar en la ciudad de La Paz, a los cuatro días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y dos años.

P.O. del H. Vocal Tramitador de la Corte Nacional Electoral, Dr. Oscar Donoso López.

René Torres Paredes
SECRETARIO DE CAMARA

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

LUGARES DONDE PUEDE UD. PAGAR SU IMPUESTO VEHICULAR

Se pone en conocimiento de los propietarios de vehículos, que la Comuna Paceña a objeto de facilitar el pago de sus impuestos municipales de carácter vehicular ha dispuesto la instalación de puestos recaudadores en los siguientes lugares:

1.- Plaza del Stadium Olímpico (Miraflores)

2.- Plaza España (Zona Sopocachi)

3.- Plaza Humboldt (Zona Calacoto)

4.- Plaza Cementerio General (Frente a la entrada principal.

A tiempo de recabar el comprobante de pago, el contribuyente podrá exigir la entrega de la Roseta correspondiente.

Este operativo y facilidad de pago para los propietarios de vehículos se realizará en los lugares indicados, a partir del día miércoles 13 de octubre hasta el miércoles 27 del presente mes de octubre del año en curso, todos los días de hrs 9.00 a 16.00 Transcurrido ese término se procederá al cobro coactivo de los contribuyentes en mora.

La Paz, octubre de 1982

RELACIONES PUBLICAS H.A.M.

HOMENAJE DE RECUERDO AL "HEROE NACIONAL" GENERAL DON JOSE MIGUEL VILLANUEVA CHAVARRIA

Los hombres que llevan en su espíritu la voluntad que les anima para defender el ideal patrio, de cuyo credo emerge el ejemplo para las generaciones venideras, merecen todo respeto y veneración.

Así es cómo, al referirnos a uno de los preclaros defensores de nuestra nacionalidad: El Gral. José Miguel Villanueva Chavarría, quien durante el desempeño de la misión que le fuera asignada por el Comando del Primer Cuerpo de Ejército en el Chaco Boreal Boliviano, en su calidad inicial de Oficial de Sección en el Fortín Arce, el año 1928, en el Regimiento CAMPOS 6 de Infantería y, a consecuencia de los acontecimientos internacionales que dieron lugar a la guerra entre Bolivia y el Paraguay, en dicha guarnición tuvo participación activa a partir del 5 de diciembre, fundando el Puesto Militar N° 2 de Avanzada, llamado: PUESTO RAMIREZ.

El 14 de diciembre del mismo año, intervino en la toma del Fortín "BOQUERON", habiendo tenido la suerte con su valor y coraje, de capturar dicho Fortín.

En esta acción fue herido de gravedad en la pierna y en el brazo izquierdo. Por este acto heroico recibió los comentarios más elogiosos tanto de la prensa nacional e internacional, habiéndosele designado "HEROE DE BOQUERON", título con el que también el Presidente de la Nación Dr. Salamanca le rindió homenaje con un discurso en Oruro.

Cuando llegó herido a la ciudad de La Paz, el 25 de enero de 1929, fue recibido y trasladado en hombros desde la Estación hasta su domicilio por todo el pueblo bajo una lluvia de flores y del cariño que solamente se reserva a los héroes en todos los tiempos y en todos los lugares del mundo. Por este comportamiento heroico en defensa de la integridad y el honor nacional recibió condecoraciones como: Estrella de Hierro, Medalla de Guerra, Al Mérito Grado Caballero, al Mérito Grado de Oficial, Condecoraciones del pueblo de Cochabamba, Pando, Uyuni, etc. Condecoraciones a la Constancia Militar. Por Decreto Supremo N° 12612 de 17 de junio de 1975, fue proclamado "HEROE NACIONAL, con medalla de honor.

Durante la Campaña del Chaco tuvo destacada actuación en los combates de Pilcomayo, Esteros, Jara, Nanawa, Parapetí y Defensa de Villamontes. Después de la Guerra ocupó resumidamente destinos como Comandante de diferentes Unidades Militares, Presidente y Juez del Tribunal de Justicia Militar, Delegado del Ejército de Bolivia a diferentes conferencias en el exterior, estudios de Auditoría de Guerra en Chicago, Derecho Militar en la Universidad de Bamarvor Estados Unidos, Alemania, Paraguay, etc.

Nació en la ciudad de La Paz el 21 de Mayo de 1907. Realizó sus estudios primarios en el Instituto Americano Bachiller del Colegio Nacional "Ayacucho". Ingresó al Colegio Militar habiendo egresado de Oficial el 22 de diciembre de 1927. Su vasta y fecunda labor en servicio de la Patria fue interrumpida por la voluntad de Dios el 16 de Octubre de 1980.

Todo honor y gloria a José M. Villanueva.

Prof. Hugo Bravo Evia
Héroe Nacional-Km. 7
C.I. 170079

Prof. Raúl Bravo P.
Héroe Nacional-St.
C.I. 130196

SOLICITADA

M.N.R.I.

HACER DESDE EL GOBIERNO LO QUE SI SOSTUVO DESDE EL LLANO

La Dirección Nacional del M.N.R.I. - Línea de Izquierda Nacional, expresa su complacencia porque el Dr. Hernán Siles Zuazo haya sido designado Presidente de la República, luego de tres triunfos electorales. Latenga éxito en su gobierno, que sin duda será en servicio del país y, sobre todo, de los trabajadores y población empobrecida.

Junto a él llega aposer un sector del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI), el Partido Comunista Boliviano (PCB), el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), el POR (Trotskista - posadista) y el Partido Socialista (Laboral), por lo que considera necesario recordar lo, en la medida de sus posibilidades, tiene que cumplirse el Programa de Gobierno aprobado por la Primera Convención Nacional del MNRI, en abril de 1979, que, entre otros aspectos, podría:

1.- Defensa inmanente de los recursos naturales y de las Entidades y Empresas Públicas, fortaleciéndolas para lograr primero su autofinanciamiento y su contribución al Estado, después.

2.- Establecer la política monetaria con tipo de cambio fijo y adoptar medidas para evitar importaciones suntuosas; otorgando una justa compensación salarial a los empleados y obreros de los sectores público y privado, así como al sector pasivo.

3.- Reducción los intereses bancarios que beneficia exageradamente a la Banca y encarece enormemente el crédito. Disponer y controlar la reinversión de las utilidades de entidades bancarias y financieras.

4.- Creación del Banco del Trabajador y del Banco de Fomento Cooperativo, para dirigir a esos ámbitos empresariales el manejo del crédito, ahorro popular y movilizar ingentes recursos económicos.

5.- Creación la "Corporación Nacional de Importaciones de Productos Alimenticios", eliminando así la intermediación de comerciantes que imponen excesivas ganancias y regulan, según sus intereses, el aprovisionamiento de la población. Los productos de la "canasta familiar" deben estar bajo severo control del Estado.

6.- Implantar la participación de los trabajadores (Técnicos Obreros y Empleados) en el manejo de las estatales y empresas públicas, con facultades de decisión a todo nivel y con miras a la futura autogestión de las mismas.

7.- Conocer la paulatina participación de los trabajadores en el sector privado, tanto en la administración empresarial como en los resultados económicos.

8.- Establecer el Salario Mínimo Nacional por sectores de trabajadores y zonas geográficas y la vigencia de la escala Móvil de Salarios, en función de la elevación de los índices del costo de vida.

9.- Emitir medidas contra la corrupción administrativa, a todos los niveles, y fuertes penas económicas y corporales contra los especuladores y agiotistas.

10.- Por un sistema democrático estable que consolide el Estado Nacional dentro del marco de la Ley, rechazando todo intento fascista o militarismo dictatorial y omnímodo.

11.- Adopción de una Política Agraria que procure el autoabastecimiento nacional y avance hacia la exportación de sus productos. Modernización de sus métodos de producción y adecuadas vías de comunicación con los centros de consumo.

12.- Puesta política internacional coherente con nuestra condición de país independiente, rechazando presiones o presiones imperialistas o neocolonialistas. Oponiéndose a la división bipolar del mundo, respaldar y participar activamente con los países no alineados. Luchar contra el armamentismo que, además de enfrentar a los pueblos, agrava el hambre, la miseria y otras formas de atraso de los países que buscan su desarrollo.

Los partidos políticos y sus líderes que no cumplen con las promesas que explicitan al pueblo mediante sus planes y programas de gobierno, no hacen otra cosa que repetir el permanente engaño del pasado, que critican y condenan las actuales generaciones.

El M.N.R.I. debe cumplir desde el Gobierno con el pueblo.

La Paz, 7 de octubre de 1982

POR LA DIRECCION NACIONAL DEL MNRI - Línea de Izquierda Nacional

ABEL AYORBA ARGANDOÑA, C.I. 97306 L.P., RAUL GUZMAN MORETRA, NELSON CASTELLON V.

Gobierno argentino encara reclamos para esclarecer asesinato de Dupont

BUENOS AIRES, 9 (AP).- El gobierno militar del Presidente Reynaldo Bignone encarará hoy una ofensiva de cautela para esclarecer el asesinato del publicista Marcelo Dupont que había sido secuestrado el 30 de septiembre.

El episodio de connotaciones políticas, tiene, sin embargo en este caso especiales características, el asesinado es hermano de Gregorio Dupont, un ex-diplomático que recientemente acusó al ex-Comandante en Jefe de la Armada, Almirante (r) Emilio Massera, de haber tenido contactos con el jefe del grupo terrorista "Montoneros", Mario Firmenich, en París en 1978.

Gregorio Dupont dijo que según de esa misma fuente información que le dio la diplomática Elena Holmberg, cuyo último cargo fue en la Embajada Argentina en Francia hasta su traslado a Buenos Aires donde fue secuestrada en diciembre de 1978. Su cadáver apareció en los primeros días de 1979.

Massera desmintió estos cargos y estableció querella judicial contra Gregorio Dupont, a raíz de las denuncias de Gregorio el caso de Elena Holmberg fue radicado por la Justicia.

El gobierno repudió enérgicamente ayer el asesinato de Marcelo Dupont, de 47 años, y prometió que utilizará todos los medios a su alcance para intentar determinar quiénes son los responsables.

Según lo que se sabe, Marcelo fue llevado desde la alto de un edificio con la cabeza envuelta en un impermeable, para no ser informó oficialmente de los resultados de la autopsia que le efectuaron anoche, por el secreto del sumario.

Un nuevo elemento surgió cuando se informó oficialmente que en la ciudad de Colonia, en Uruguay, fueron hallados documentos de Marcelo Dupont y otros efectos. Colonia está a unos 20 minutos de avión desde esta capital.

El asesinato causó profunda impresión en todos los sectores políticos, sindicales y de organismos de derechos humanos que demandaron al gobierno de Bignone que esclarezca y enjuicie a sus responsables. Los políticos coincidieron en que el episodio era un esfuerzo por desestimular el proceso de democratización que vive la Argentina y que se concretará en los primeros meses de 1984.

Denuncian brutal exterminio de indígenas en Nicaragua

SAN JOSE, 9 (AP).- El coordinador de la Organización Unidad de Miskitos, Sumos y Ramas, Brooklyn Rivera, denunció "el brutal exterminio de indígenas por parte del gobierno de Nicaragua".

Durante una conferencia de prensa, Rivera dijo ayer que el régimen sandinista, con el pretexto de amenazas contrarrevolucionarias e imperialistas, "desarrolla todo un plan que lleva en el fondo un proceso de genocidio, tratando de exterminar a los indígenas que habitan la costa atlántica nicaragüense".

Agregó que los militares organizan una serie de operaciones en las distintas concentraciones de la zona "con el pretexto de indígenas y contrarrevolucionarios, sin que haya una prueba que demuestre los hechos si una comisión de derechos humanos que realizara el esclarecimiento, del que los indígenas tienen que defenderse por los medios con que cuentan".

"Es hora de que el mundo se de cuenta de lo que hacen los comandantes que se han impuesto en Nicaragua a base de terror y en contra de las poblaciones indígenas o las que tanto se castiga", expresó Rivera.

Dijo que la organización de los miskitos, sumos y ramas (Misurasata) tiene "informaciones fidedignas del genocidio y de quienes dirigen las acciones contra el pueblo, que son cubanos, chilenos y alemanes orientales y algunos nicaragüenses que cumplen órdenes superiores".

Señaló que dichas órdenes proceden del Comandante Humberto Ortega, jefe del Ejército Sandinista, y de Julio Ramos, Comandante Jefe de la Inteligencia.

López Portillo visita República Dominicana

MEXICO, 9 (AP).- El Presidente José López Portillo se preparaba hoy para una visita oficial a la República Dominicana, donde proyecta reunirse con el nuevo Presidente de esa nación caribeña Salvador Jorge Blanco y dedicar un monumento a los derechos humanos donado por México.

Partirá mañana de esta capital para la ciudad de Caracas y de allí saldrá el lunes para Santo Domingo para su visita de 28 horas.

Conferencia en Argentina

ADEPA pide libertad de prensa y derogación de estado de sitio

BUENOS AIRES, 9 (AP).- La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) clausuró hoy su vigésima asamblea anual con una exhortación a la libertad de prensa y hizo un pedido al gobierno para que levante el estado de sitio.

Más de un centenar de editores de diarios del país intervinieron en la Ciudad de Mendoza, unos 1.100 kilómetros al oeste de esta capital, en una asamblea de cuatro días presidida por el titular de ADEPA, Carlos Ottolo Lagos.

En una de las principales resoluciones ADEPA solicita a las autoridades la derogación lisa y llana de la ley de radiodifusión.

Propone anular un artículo referido a secretos para solicitar estatizar de radios y canales de televisión en manos del estado, "que otorga la posibilidad de que existan monopolios informativos del pensamiento único".

El pedido y la información en una misma línea

ADEPA también pidió "el pronto levantamiento del estado de sitio, implantado por el gobierno peronista en 1974 para combatir a la guerrilla, al terrorismo ideológico".

"Levantar dentro de los preceptos constitucionales, dijo ADEPA, es posible una convivencia fundada en todas las argentinas y en el clima de respeto por los derechos fundamentales".

La declaración de ADEPA se conoce ayer, cuando en otras entrevistas sobre casos de censura consideró la libertad de prensa en el país.

Pero Ottolo Lagos, en su carácter de Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de ADEPA, dijo que en los últimos cuatro años de su mandato "no tendría que registrar tal vez los momentos más duros y difíciles en la vida de la institución".

Crisis internacional agudiza dificultades del Pacto Andino

QUITO, 9 (EFE).- La existencia de "dificultades" en el "Pacto Andino" que se han "agudizado por las consecuencias de la crisis económica internacional", fue reconocida en esta capital por el Ministro de Integración de Ecuador, Orlando Alvear.

Admitió también que las metas que el "Pacto Andino" se trazó a su nacimiento, hace cerca años, fueron "demasiado ambiciosas" y en se han podido alcanzar.

Alvear, que es también Presidente de la Comisión de Plenipotenciarios del "Pacto Andino" señaló que primero debía liberarse libremente el comercio y promoverse una integración física, para, segundo ir a la especialización.

En cuanto a la petición ecuatoriana, reiteró que "no se deben cortar metas más promisor, mientras no se cumplan las estipuladas", aunque admitió que hay desviaciones que no se pueden dejar de tomar en cuenta.

Este planteamiento, manifestado se remonta a octubre de 1980, cuando el entonces Ministro de Integración, Germánico Salgado, uno de los fundadores del "Pacto Andino" y "Acuerdo de Cartagena", demandó el cumplimiento de todas las convenios por parte de todos los países.

Desde entonces, no ha mejorado el proceso y, por el contrario, se estancó por el alejamiento de BOLIVIA, a raíz de las críticas de sus países asociados en el "Pacto Andino" por el golpe militar que encabezó el General Luis García Meza y su ausencia de la reunión presidencial de Santa Marta (Colombia).

Diálogo Reagan-De la Madrid

Bases para consultas más estrechas entre México y los Estados Unidos

CORONADO, CALIFORNIA, 9 (AP).- Funcionarios estadounidenses y mexicanos revelaron que la entrevista ayer del Presidente Ronald Reagan con el Mandatario electo de México Miguel de la Madrid ha sentado las bases para consultas más estrechas entre ambas naciones.

Reagan convidó a De la Madrid durante el almuerzo que compartieron ayer en este suburbio de la ciudad de San Diego que ambos países encaran graves problemas económicos.

"Cada nación debe confrontar la crisis de su propia manera, pero cuento amigos de Ud., estamos listos para trabajar con Ud. reconociendo que en tiempos tales como estos es que se ponen a prueba las amistades".

Reagan y De la Madrid, quien sucede a José López Portillo el primero de diciembre, iniciaron su encuentro de cuatro horas con un saludo ceremonial en la ciudad mexicana de Tijuana, a 24 kilómetros de Coronado.

El encuentro culminó con una sesión de trabajo a la que asistieron el Secretario de Estado George P. Shultz el Asesor de la Casa Blanca en materia de Seguridad Nacional, William Clark, el Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos Thomas Enders y las personalidades mexicanas que posiblemente se desempeñen como contrapartes en el gobierno De la Madrid.

Portavoces de ambos grupos dijeron que no se trataron problemas específicos, pero sí que se habían abierto líneas de comunicación entre los dos Mandatarios.

Un alto funcionario estadounidense dijo que Reagan se proponía asistencia adicional a México, que podría ser una inflacionaria del 98 por ciento anual, un sector económico endeble y debilitado y un lugar cesante multibillonario en materia de ingresos petroleros.

En agosto, México logró una prórroga en el pago de su deuda externa de 81.000 millones de dólares, la deuda más vasta de todas entre las naciones del llamado Tercer Mundo. Estados Unidos ofreció más de 1.000 millones de dólares en créditos comerciales y otros 1.000 millones de dólares a cuenta de compras futuras de hidrocarburos.

Funcionarios mexicanos que acompañaron ayer a De la Madrid dijeron que no se habían procurado nuevas concesiones o promesas por parte del gobierno estadounidense para ayudar a solucionar los problemas económicos del país azteca.

Indocumentados mexicanos invadirán Estados Unidos

MEXICO, 9 (EFE).- Más de 20 millones de indocumentados mexicanos "invadirán" Estados Unidos a finales de este siglo, de acuerdo con un libro de la investigadora Patricia Morales, presentado en la capital mexicana.

La periodista mexicana indica en su obra que la inmigración al país vecino, como un fenómeno legal, tuvo sus orígenes a principios del siglo XX, cuando gobernaba México el General Porfirio Díaz.

Añade que en aquella época el número de ilegales mexicanos que trabajaba en los Estados Unidos era apenas de 100.000, cifra insignificante ante los millones de inmigrantes que llegaron o retornaron desde Europa.

Patricia Morales subraya que en 1930 había en EE.UU. 1.422.533 mexicanos distribuidos principalmente en los Estados de Texas, California y Arizona, aunque su presencia quedó frenada en los sectores urbano e industrial, por la crisis de 1929.

Según Patricia Morales, la necesidad de fuerza de trabajo en la agricultura, la minería y la construcción de ferrocarriles abrió la puerta a la emigración de trabajadores mexicanos, que se convirtió en una "válvula de escape" a las presiones laborales estadounidenses.

Betancur nacionalizó uno de los mayores bancos privados de Colombia

BOGOTA, 9 (AP).- El gobierno del Presidente Belisario Betancur nacionalizó uno de los mayores bancos privados del país, comprometido en maniobras fraudulentas y advirtió a las instituciones financieras que cerrarán igual suerte si se descubre que han abusado con los ahorros del público.

Betancur decretó durante 24 horas el estado de emergencia económica, un mecanismo legal previsto en la Constitución Nacional, que le permite asumir funciones legislativas en caso de una grave crisis.

El Banco del Estado, que era el tercero más grande del país hasta hace 45 días cuando se descubrió que sus principales ejecutivos se habían hecho otorgamientos con fines especulativos, quedó ahora en manos mayoritarias del Estado.

El ex-Presidente del Banco del Estado, Jaime Mosquera Castro, está preso, acusados de falsedad y otros delitos consumados para adjudicarse préstamos por 53 millones de pesos (800.000 dólares).

A raíz del escándalo, el Banco del Estado sufrió un retiro en masa de fondos y aunque el Banco de la República acudió en su ayuda prestándole cuantiosos recursos, no pudo sobrevivir en medio de la desconfianza general y finalmente anoche el gobierno decidió nacionalizarlo.

Poco antes de la medianoche el Presidente Betancur, informó de la medida por la televisión.

"Quiero que esto sirva de enérgica advertencia a los socios y administradores de las instituciones de crédito para que dejen de jugar con la plata del pueblo, que dejen de prestársela entre ellos, que dejen de tratar de apoderarse de las empresas construidas con el trabajo de otros, que dejen de ofrecerle a la gente sistemas tramposos o planeados para evadir impuestos" afirmó el Presidente y agregó "Porque el gobierno los castigará ejemplarmente en defensa de la gente honesta".

Betancur anunció sin embargo que el gobierno no se propone nacionalizar toda la banca.

"No me gusta que todas las instituciones de crédito sean oficiales, porque entonces un gobierno irresponsable podría hacer que se cerraran las puertas del crédito a los que no simpaticen a ejercer el legítimo derecho de disentir", afirmó.

Sin embargo, Betancur reiteró su advertencia a los banqueros de que "el gobierno no vacilará si lo obligan con sus malos manejos a tomar todas las medidas, inclusive la más drástica como la nacionalización".

La nacionalización del Banco del Estado es la culminación de una severa crisis en el sector financiero, caracterizada por la quiebra de varias instituciones dedicadas a captar ilegal o ilegalmente ahorros del público.

Más de cien mil personas están en peligro de perder alrededor del equivalente a 1.400 millones de dólares a consecuencia de las maniobras fraudulentas de los financistas.

Manifestaciones provocan caos en tráfico mexicano

MEXICO, 9 (EFE).- Las manifestaciones públicas que se realizan en esta capital causan disgusto y malestar entre los ciudadanos, provocan un tremendo caos de circulación y ocasionan pérdidas económicas al comercio, entre muchos otros problemas.

Además de este tipo de actos, tanto de la izquierda como de la derecha, la lluvia que entre mayo y octubre cae casi a diario sobre esta ciudad de 15 millones de habitantes, también contribuye a que se agrave aún más el trámite en general.

No obstante las protestas de la mayoría de los ciudadanos, las autoridades locales aún no hacen nada para poner remedio a esa situación, que cada día se torna más difícil.

En lo que va del presente año se han celebrado 421 manifestaciones, según cifras proporcionadas por las autoridades de esta capital.

En Octubre Manaco le invita a la Fiesta del Calzado, brindándole Calidad, Comodidad, Economía y regalos, muchos regalos.

Y es que Manaco cada año Sabe más de Calzado, de confort y diseño. Y claro, sabe del valor que usted da hoy a su economía.

Manaco
sabe de calzado

Unitros Bolivia

SOLICITADA

Con relación de la nota periodística publicada en "EL DIARIO" en fecha 6 de octubre de los corrientes, ENTEL, por respeto a la opinión pública tiene a bien expresar lo siguiente:

1°.- La licitación de Seguros de Equipo y Maquinaria e instalaciones de ENTEL fue publicada en fecha 23 y 24 de marzo de 1982, en consecuencia la actual Gerencia General, se limitó como era su obligación a proseguir el trámite de Ley.

2°.- La H. Junta de Licitaciones del Ministerio de Transportes, adjudicó la licitación, en fecha 5 de agosto de 1982, o sea a los cinco meses de haber sido publicada la convocatoria.

3°.- Como puede observarse el lento trámite impreso a esta licitación desmiente la afirmación de "precipitada", por cuanto podría más bien calificarse de "retardación" a la demora que sufrió este proceso.

4°.- No obstante la demora señalada, la tramitación requiere aún la dictación de la norma legal correspondiente, la elaboración del contrato y la refrenda de la Contraloría General de la República.

5°.- Con referencia al posible viaje del señor Gerente General al Japón, se hace presente, que no obstante correr por cuenta del Gobierno del Japón, todos los gastos de viaje y estadía, se declinó dicha invitación en fecha 4 de octubre de 1982 por la actual situación de transición que atraviesa el país no obstante, que el "seminario" ha sido programado para los más altos ejecutivos de empresas de telecomunicaciones del mundo.

6°. Las relaciones con el Sindicato y Federación de Trabajadores de ENTEL se desarrollan en un plano de absoluto respeto y cooperación siendo evidente que se procede en forma permanente a rotación de personal conforme a reglamentos.

La Paz, 8 de octubre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

En Santa Cruz

Maquinaria agrícola por valor de $US 52 millones sufre deterioros

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- Tractores, cosechadoras y otros equipos agrícolas importados de la Argentina por un valor de 52 millones de dólares, se encuentran en la intemperie en la estación de ferrocarril de Cotoca (Km. 7), desde hace cuatro meses, y muestran signos de deterioro.

Funcionarios del Banco Agrícola de Bolivia, afirmaron que no ha sido entregado aún esa maquinaria al Banco y que existe un trámite para pagar, en primer término, el costo de transporte, que llega aproximadamente a cinco millones de dólares.

Entretanto en el margen de los carriles tirados por rabadilla, una tercera se importadora de la Argentina, mediante gestiones que, según las informaciones oficiales, no llenaron los requisitos exigidos por ley, evadiendo así el pago de los impuestos de importación.

Ese equipo es el mismo que fue retenido por el Banco Agrícola de Bolivia, alrededor de 300 tractores, cosechadoras y otros equipos agrícolas,

Alcalde de Santa Cruz informó sobre labores a entidad cívica

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- Por primera vez, el alcalde municipal de Santa Cruz, diudá un informe de labores al término de su gestión, ante el Comité pro Santa Cruz. Mario Quintela Vaca Diez, que se aprestá a renunciar, dijo que la comuna, en su gestión, no contrajo ninguna deuda interna o externa.

Indicó que, por el contrario, se han cancelado muchas deudas, pero que aún queda un saldo deudor que pasa de los 100 millones de pesos.

Indicó que se ha hecho todos los esfuerzos posibles, para dejar la comuna con la menor cantidad de deudas, a fin de que las futuras autoridades puedan encarar proyectos de significación.

El informe fue ofrecido en la sede del comité cívico, en presencia de representantes de instituciones y medios de comunicación.

Afirmó que, mientras ejerció la Alcaldía, se tuvo un ingreso de 291.343.749,83 pesos, mientrás los egresos llegaron a 285.753.934,73, teniendo, por lo tanto, un saldo a favor de 5.6 millones de pesos.

Enumeró las trabajos que se realizaron juntamente con la Corporación de Desarrollo y el Servicio de Alcantarillado, en diferentes sectores de la ciudad. Destacó el hecho de que la limpieza de la ciudad, que estaba a cargo de una empresa privada, ha sido absorbida por la Alcaldía.

De 36 tractores, motoniveladoras y otro equipo pesado vial, dijo que se utilizan solamente seis, quedando treinta máquinas como reserva, que trabajan sólo en casos de emergencia.

Trabajadores de los ingenios de Bermejo están en huelga

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- Los trabajadores de Industrias Agrícolas de Bermejo se encuentran en huelga general indefinida exigiendo que el gobierno cumpla un compromiso que, en favor de ese sector, fue formalizado al inicio de la zafra del presente año y que no ha sido cumplido.

Como consecuencia de esta extrema medida, los caminos de acceso a los ingenios "Stephen Leigh" y "Moto Méndez" han sido bloqueadas y, en consecuencia, no es posible realizar el transporte del azúcar almacenada en ese centro.

El comité de huelga ha hecho conocer un planteamiento en el cual pide la remoción de las principales autoridades administrativas.

La actual situación del país y la transición a un nuevo régimen de gobierno hacen prever que no se dará una solución inmediata a los pedidos de los trabajadores de Bermejo y que el perjuicio que esta actitud está causando a la principal industria del departamento se verá agravado en el curso de los días venideros.

DESABASTECIMIENTO.- En las últimas semanas, los mercados de Vallegrande se han caracterizado por el desabastecimiento de artículos esenciales entre ellos carne, pan, papas, legumbres y hortalizas. Ello da lugar a la aglomeración de las amas de casa. (Foto FRANCO para PRESENCIA).

Arzobispo de Cochabamba:

Cooperación de diversos sectores permitirá superar crisis nacional

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- "Si los empresariales y los diferentes sectores sociales del país cooperan al nuevo gobierno constitucional, Bolivia podría superar a corto plazo su actual crisis y proyectarse hacia un futuro promisorio", dijo el arzobispo de esta arquidiócesis, monseñor Genaro Prata.

Mostró su satisfacción por la culminación del proceso democrático con la denominación de los ciudadanos Siles Zuazo y Paz Zamora, como presidente y vicepresidente constitucionales de la república.

"Debemos elevar nuestras oraciones al Señor, remarcó, para que, en la nueva etapa histórica que se abre, sea posible la unidad de los bolivianos en torno a los objetivos nacionales, de amor entre todos para la dignificación de la persona humana, y de paz para el libre ejercicio de los derechos humanos y de la democracia en favor del pueblo boliviano".

Monseñor Prata, pidió a Dios que ilumine a los nuevos mandatarios para que realicen una labor fructífera, sin secundarios el interés de grupo, para que respondan a la esperanza que han puesto los bolivianos en el porvenir de la patria.

Indicó que "es urgente que el gobierno constitucional pueda recibir la cooperación internacional especialmente en el plano económico y financiero, para reactivar las empresas industriales, estatales y comerciales, a fin de que con una nueva política pueda darse una nueva imagen del país en el exterior y renovar la fe del pueblo boliviano, especialmente de las mayorías humildes, en sus cursos sagrados y históricos".

Refiriéndose a su labor pastoral, monseñor Prata señaló que, de acuerdo a un cronograma de trabajo, pudo visitar casi todas las parroquias urbanas y rurales, para llevar las enseñanzas del Señor e impulsar sus activitades de base social, ya que la Iglesia, dijo, debe jugar su papel preponderante en su vocación de servicio a Dios y al pueblo boliviano.

Tres poblaciones de Vallegrande dotadas con agua potable

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo de Santa Cruz acaba de inaugurar en tres poblaciones vallegrandinas igual número de sistemas de agua potable, beneficiando directamente a más de 1.500 familias, dice un informe.

En los últimos días, las poblaciones que recibieron esas obras son: Huaca Cañada, El Rosario y La Rayuela. En homenaje al reciente aniversario de gesta cívica cruceña, CORDECRUZ, tiene programado inaugurar seis sistemas de agua; hasta el momento, cuatro han sido entregados.

Los sistemas de la provincia Vallegrande constan de una pequeña represa, un tanque de almacenamiento y tratamiento de agua, acueducto, red primaria de distribución y red domiciliaria. Las tres poblaciones rurales son eminentemente agrícolas. En total, se hizo una inversión de 3.752.374 pesos.

En las entregas, participaron directivos de CORDECRUZ, autoridades de la provincia y pobladores. Allí se destacó el enorme beneficio que significa para cualquier población pequeña, mediana o grande contar con un sistema de agua potable.

Magin Vidal, de CORDECRUZ, aseguró que la autarquía continuará con su rol promotor del desarrollo regional. Agregó que, a partir de la fecha, la gente dejó de consumir aguas contaminadas.

Protesta de maestros contra el Plan Regulador de Cobija

COBIJA, 8 (PRESENCIA).- Serias protestas ha ocasionado el incumplimiento del Plan Regulador en el sector de educación Urbana; desde hace un año, solicitan a esta oficina que haga un replanteo en los terrenos que tienen, porque en la primera medición que se hizo el magisterio salía perdiendo tierra.

En el mes de julio, el encargado de esta oficina, mediante contrato privado con la Federación de Maestros Urbanos, se comprometió a entregar este trabajo el 20 de septiembre, fecha que ha fenecido y el trabajo aún no ha empezado.

Los Ejecutivos del Magisterio Urbano, explican que todos los días vienen a esta oficina, que depende de CORDEPANDO, algunas veces solamente encuentran al portero y otras está cerrada, no hay dónde quejarse, señalaban, porque ni el mismo presidente de CORDEPANDO tiene la autoridad suficiente para hacer cumplir este trabajo que se encuentra demorado por mucho tiempo, perjudicando a todo el sector del Magisterio Urbano, muchos maestros quieren construir sus casas.

El martes, nuevamente, visitaron el Plan Regulador, el encargado de dicha oficina, Alfredo Canedo recibió a los ejecutivos de los maestros con mentiras y prepotencias, indicando que podían elevar sus quejas hasta el presidente de la República, pero que el trabajo aún no lo van hacer.

Los maestros indicaron que van tomar medidas de hecho a partir del día lunes, protestando por la incapacidad de dicho funcionario.

Robo paralizó labores en migración de Sucre

SUCRE, 9 (PRESENCIA).- Ante el robo perpetrado en las oficinas de recaudación migración, las labores han quedado paralizadas; autoridades policiales se dan a la tarea de investigación, luego de que el presunto autor habría sido descubierto "in fraganti", en momentos que cometía el delito.

El licenciado Jaime Pareja, cabeza de esa oficina, dijo que no sufrió robo en valores, tampoco en efectivo, ya que todo el movimiento económico se realiza con el banco; pero, si fueron hurtados objetos menores, como calculadoras y otros que están siendo recuperados.

No quiso adelantar el nombre del presunto autor, mientras no se aclare totalmente la situación, ya que personal de la Dirección Departamental de Investigaciones tiene a su cargo el caso y se sigue los trámites de policía judicial.

El presunto autor es funcionario del Palacio de Gobierno, que trabaja en otra repartición, en el mismo edificio, y que habría aprovechado las circunstancias de la noche para cometer el delito, aproximadamente a las 19.20 de anoche.

Entre tanto, se envió un telegrama a la Dirección Nacional de Recaudaciones, en los siguientes términos: "comunico su autoridad actividades paralizadas hoy por motivo robo perpetrado nuestras dependencias en horas de la noche, caso encontrarse investigación cargo del DID, habiéndose dado supuesto autor, ajeno nuestras oficinas, sin lamentar pérdida valores ni efectivo. Objetos menores están siendo recuperados oportunamente, elevaremos informe circunstancial". Fdo. Lic. Jaime Pareja.

Las autoridades cruceñas se aprestan a renunciar

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- El director de trabajo de Santa Cruz se convirtió en la primera autoridad en renunciar a su cargo, dejando que el nuevo gobierno designe a la futura autoridad laboral para este distrito.

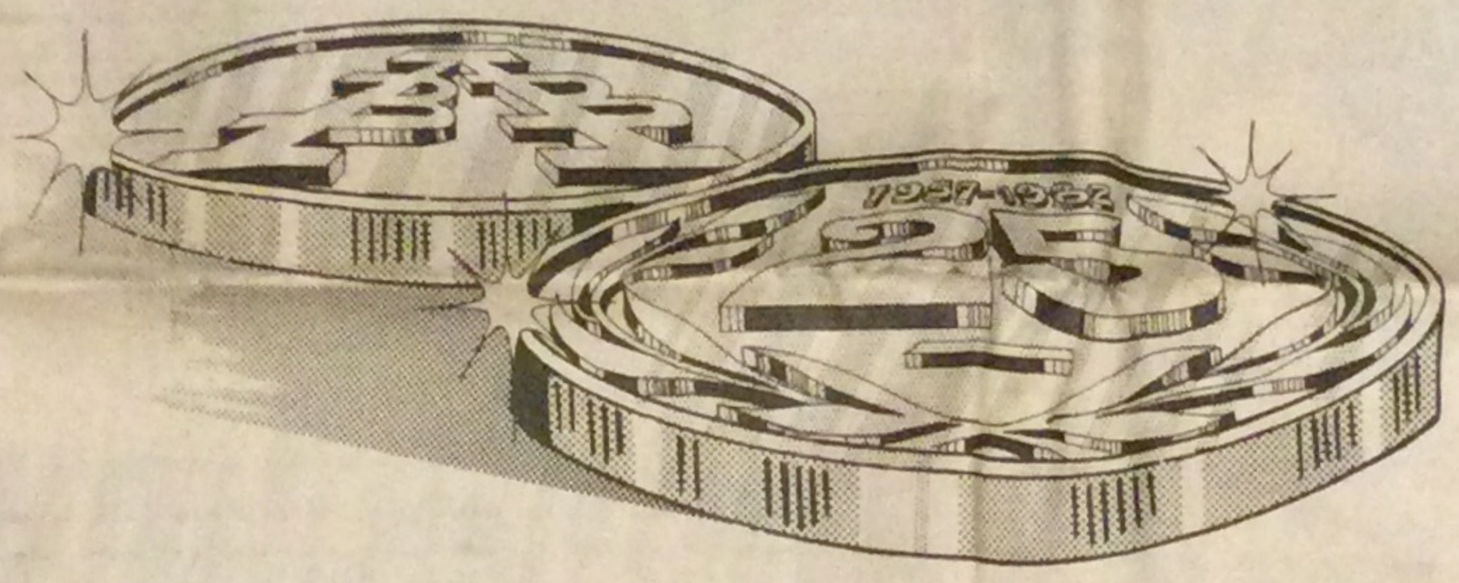
La renuncia fue dada a conocer ayer ante el prefecto y señala: "En el desarrollo de mis actividades, se ha logrado encontrar algo de equilibrio entre la empresa privada y la clase laboral. Se ha demostrado que, con honestidad, trabajo y amor a la patria, puede ser encauzado por mejores senderos, sin necesidad de salvadores que utilicen como medio, doctrinas foráneas de otras naciones imperialistas".

También este viernes, el Alcalde Municipal, Mario Quintela, presentó su informe de labores ante el Comité Pro Santa Cruz. En la primera vez que una autoridad edilicia opta por ese medio para informar al pueblo de sus actividades.

Otras autoridades dijeron que esperan instrucciones del gobierno de las Fuerzas Armadas, para hacer entrega de sus despachos a las nuevas autoridades. Como quiera que la toma de posesión del presidente y vicepresidente de la república, será el domingo, "es posible que hasta mediados de semana se tengan ya los nombramientos", añadieron.

Se indicó que no se puede dejar sin autoridades a la población. En todo caso, en los próximos días, se hará conocer varias renuncias: desde el Ministerio del Interior hasta la Aduana, según se informó en medios políticos.

25 AÑOS CRECIENDO



En 1957 creamos un nuevo concepto de servicio.

Durante 25 años lo hemos venido mejorando. Y hoy no sólo ofrecemos un banco moderno y eficiente, sino también una Institución dedicada al desarrollo de la ciencia, la salud, la cultura y el deporte.

Nuestro concepto de Seriedad, Solvencia, Seguridad, y Solidaridad, estará hoy como siempre, contribuyendo al engrandecimiento de nuestra Patria.

Es el sincero propósito de "El Banco" en el día de nuestro 25o. Aniversario.

J. Walter Thompson & Asociados S.C.S. (JWT)

B.B.A.
BANCO BOLIVIANO AMERICANO
El Banco

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

Habiéndose realizado en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, entre los días 23 al 25 de septiembre pasado la II CONVENCION NACIONAL DE INGENIERIA, en la cual se trató el Nuevo Modelo Institucional de la SIB, importantes temas profesionales, así como los más palpitantes temas de carácter Nacional, manifiesta públicamente su

DECLARACION DE SANTA CRUZ

La Sociedad de Ingenieros de Bolivia, en su segunda Convención nacional de Ingeniería, en ocasión de las Bodas de Plata de la Filial Santa Cruz, reunida en esta ciudad los días 23, 24 y 25 de septiembre de 1982 declara:

1°.- Que el papel del Ingeniero en el proceso nacional debe ser interpretado como un elemento básico en el desarrollo del País, debiendo asumir un rol de liderazgo en los sectores que le compete dentro de la sociedad que lo cobija y de la que forma parte.

2°.- Que conscientes de las necesidades de perfeccionar su estructura orgánica debe viabilizar y buscar los mecanismos que, entre otras cosas permitan al ingeniero asumir digna y patrióticamente el rol protagónico que la sociedad le exige.

3°.- Que la actual situación histórica que vive el País, caracterizada por una severa crisis política, económica y moral que pone en grave riesgo la nacionalidad misma y las soluciones a este estado de cosas que eclosionan, como el deseo irreprimible de constitucionalización del País; ameritan la inmediata y preferente atención de los ingenieros reunidos en este importante acontecimiento, reafirmando los principios que invariablemente ha sustentado desde su creación.

4°.- Que la SIB expresa su plena adhesión a la reposición del estado de derecho en el País, conscientes que la solución a la crisis deberá darla el pueblo a través del libre ejercicio de la democracia.

5°.- Que la SIB reclama del próximo Gobierno democrático su derecho a opinar y a participar en la búsqueda de soluciones a la problemática nacional, en especial en procesos y mecanismos técnicos que sustentan el desarrollo del País y que, en el actual momento, propicien una salida decorosa y digna al pueblo del estado de postración que se le ha impuesto.

Santa Cruz de la Sierra, 25 de septiembre de 1982

Paz Zamora y el proceso de la revolución de 1952

El triunfo de la Unidad Democrática y Popular en las pasadas elecciones de 1980, y la posesión del nuevo gobierno constitucional, marca la tercera fase de la revolución nacional de 1952, afirmó Jaime Paz Zamora, Vicepresidente del gobierno de Bolivia.

Paz Zamora, fue seminarista. Entre 1965 y 1969, estudió ciencias políticas en la Universidad Católica de Lovaina (Bélgica).

Paz Zamora, nacido en Cochabamba el 19 de abril de 1939, dice que "renació" el 1 de junio de 1980, cuando sobrevivió a un accidente de aviación todavía no esclarecido. "Yo renací en el Altiplano, pariendo el libro", comenta risueño cuando se le consulta sobre el lugar de su nacimiento.

Sobre el actual proceso político de Bolivia, anota que las nuevas generaciones bolivianas llegan hoy al poder para ser protagonistas de primera línea. "Esta es la tercera fase de la Revolución Nacional de 1952, y los primeros pasos para su enfoque histórico", agrega.

"Este enfoque busca superar los auténticos contenidos de la revolución nacional, para orientarlos al futuro y conservar un Estado popular y democrático y eso significa que la revolución debe pasar por una redefinición de lo que es nuestro país.

Paz Zamora, hijo de Néstor Paz Galarza y Edith Zamora, fue candidato a Vicepresidente en 1979 y 1980.

Luego del golpe de Estado de 1971, protagonizado por el cnel. Hugo Banzer Suárez, pasó a la clandestinidad. Detenido en 1974, logró escapar de los sótanos de la Dirección de Orden Político (DOP) luego del fracasado golpe del 9 de junio de 1974.

Paz Zamora impulsó la formación del Frente de la Unidad Democrática y Popular, con la inclusión del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda, liderizado por el Dr. Hernán Siles Zuazo. Los primeros pasos se dieron en Caracas, el 6 de enero de 1978, con un pacto entre ambas corrientes políticas, que tiene el propósito de "reabrir el camino liberador de la Revolución Nacional, dotándole de un nuevo instrumento victorioso a través de la teoría del enfoque histórico de las nuevas generaciones de revolucionarios con las cenizas tradicionales de 1952".

Tras el golpe de Estado del 17 de julio de 1980, realizó una labor de gran envergadura en los países de Europa Occidental, América Latina y Estados Unidos, en pro de la causa democrática boliviana.

Fue elegido Vicepresidente del Parlamento Andino.

Ex Presidenta Gueiler llama a la unidad de los bolivianos

La ex presidenta Lidia Gueiler, al arribar ayer al país después de dos años de exilio, hizo un llamado a la unidad del pueblo boliviano, para "lograr la salvación del país, del caos económico, político y social en el que se debate".

Hizo declaraciones en el aeropuerto internacional de El Alto, donde fue recibida por el senador Oscar Zamora y otros representantes del Congreso Nacional.

"Me siento muy orgullosa de volver a pisar nuestra querida tierra. Saludo a este pueblo maravilloso y quiero pedirle que se mantenga unido para cuidar este proceso democrático", dijo.

Cuando los periodistas le preguntaron si permanecerá indefinidamente en el país, respondió: "Estoy aquí para asistir a la unción del gobierno constitucional, atendiendo una invitación del Congreso Nacional. Creo que cuando Bolivia lo requiere, debemos ofrecer nuestro esfuerzo".

La ex Presidenta dijo que en ningún momento se sintió alejada de los problemas del pueblo. Afirmó que ha llegado la hora de actuar en unidad, marginando los intereses sectarios.

"Todos somos bolivianos, civiles y militares. Ahora debemos tener paciencia y sacrificio para alfabetizar a todos con el lenguaje de la democracia", añadió.

Dijo que lamentaba mucho las "equivocaciones" cometidas por sus enemigos y que no la animaba ningún rencor, sino solamente la convicción de que es necesario trabajar por los intereses nacionales.

"Esas equivocaciones de nuestros enemigos nos llevaron a esta situación. Ahora el pueblo tiene que unirse para construir la democracia", agregó.

Declinó referirse a las actividades que desarrollará dentro de su organización política, el Frente Revolucionario de Izquierda.

Premio Nobel saluda a la ex Presidenta

Adolfo Pérez Esquivel, premio Nobel de la paz, presentó su saludo a la ex Presidenta cuando en el VIP del aeropuerto internacional de El Alto, el dirigente de Derechos Humanos de Argentina hizo su presentación ante la ex Mandataria en el momento que ésta se disponía a hacer declaraciones a la prensa a su retorno al país, luego de haber permanecido en el exilio durante más de dos años. Ambos dijeron que entre la ex Mandataria boliviana y Pérez Esquivel existe una estrecha amistad por la coincidencia de sus puntos de vista sobre la vigencia de los derechos humanos en el mundo.

Las puertas cerradas del correo

Los aniversarios y las celebraciones. ¿Quién no tiene su aniversario y razones suficientes para celebrarlo? Un aniversario está ligado al origen y la vida mismo de las personas y las instituciones.

Cuando son las personas particulares las que cumplen un año más de vida, aprovechan la ocasión para compulsar sus logros y fracasos y, para agasajar a sus amigos, allegados y seres queridos. También están aquellas celebraciones destinadas a honrar a los seres cuya existencia está ligada a los sentimientos más profundos de la humanidad. El día de la madre, del padre, del niño y del anciano, una vez cada año, hace palpitar los corazones de los hombres con mayor emoción. Aunque los padres, los niños y los ancianos deban ser objeto del amor y la dedicación permanentes de toda la comunidad, en términos de acciones y actitudes.

Las organizaciones públicas también tienen sus aniversarios, ligados a su fundación o a algún acontecimiento importante de su existencia. Sus integrantes, con toda razón, aguardan la fecha para festejar y, desde luego, son merecedores del reconocimiento y homenaje de la comunidad, por los servicios que prestan. Sin embargo, en este caso, las celebraciones ya no pueden gozar de las mismas condiciones de las que se realizan a nivel personal o familiar. El funcionamiento o la inactividad de las instituciones de servicio público, afectan el ritmo de la colectividad. Dadas sus características y funciones, no deben interrumpir sus actividades en cualquier momento, ni cerrar sus puertas con el pretexto de una celebración, so pena de alterar el funcionamiento del complejo social.

Esto ocurrió ayer, cuando las oficinas del correo fueron cerradas, por decisión de sus autoridades y el personal de base, con motivo de un nuevo aniversario de ese sector público. La importancia que tiene el servicio de correos en una sociedad civilizada es tan grande que su funcionamiento, prácticamente, se hace imprescindible. Razón suficiente para reprobar el cierre arbitrario de sus instalaciones, con el solo pretexto de realizar el programa de celebraciones preparado para el efecto.

Las circunstancias que actualmente vive el país no son las más adecuadas para celebraciones dispendiosas ni francachelas. La mejor manera de honrar a una institución de servicio público, es el trabajo consciente y creador, por medio de una entrega responsable y patriótica a la comunidad y a los altos intereses del país.

No todas las puertas del correo sino de todos los organismos de servicio deben estar abiertas al público, para acelerar la marcha del Estado y para consolidar este nuevo proceso que iniciamos, en el cual el pueblo es el protagonista central y el motor de las grandes decisiones.

Enviado especial de Ronald Reagan

El enviado especial del presidente Ronald Reagan, William Medendorf, transmitió los mejores deseos de su gobierno para un futuro próspero y de paz para Bolivia. Dijo que los pueblos de Estados Unidos y Bolivia han logrado estrechos y cordiales lazos y han compartido valores.

Medendorf es el representante permanente de los Estados Unidos ante la Organización de Estados Americanos (OEA). Arribó ayer encabezando la delegación de Estados Unidos a la instalación del gobierno constitucional del doctor Hernán Siles Zuazo. A su llegada, los funcionarios de seguridad de la envalentada actuación con diversa, no permitieron a los reporteros gráficos que cumplan sus funciones adecuadamente.

El enviado de Medendorf envió un mensaje al pueblo boliviano indicando: "Es un gran honor representar al presidente Reagan y al pueblo de los Estados Unidos en esta histórica ocasión, de la instalación del nuevo constitucional de Bolivia".

Dijo también que el pueblo de los Estados Unidos, con el de Bolivia ha compartido unos cordiales y estrechos y seguirá interactuando en pos para el bienestar de nuestros pueblos. Añadió que la delegación estadounidense espera con impaciencia asistir a la ceremonia, felicitar al presidente Siles y saludar al presidente Siles, al vicepresidente Paz Zamora y a los miembros del nuevo gobierno. "Con los cuales anticipamos una relación fructífera y de cordial bienestar", dijo.

Finalmente, agregó: "Quisiéramos extender nuestros mejores deseos para un futuro próspero y de paz para Bolivia".

Visita de Belaúnde fortalece "amistad histórica y cultural de dos pueblos"

Fernando Belaúnde Terry, Presidente Constitucional del Perú, está considerado como uno de los hombres que más conocen la geografía sudamericana. Alcanzó notoriedad continental a fines de los años 60, cuando ideó el proyecto de construcción de la carretera Marginal de la Selva, que recorrerá la vertiente oriental de la Cordillera de los Andes, desde Venezuela hasta Bolivia.

Su asistencia a los actos de posesión del nuevo gobierno constitucional representa "una reafirmación de la amistad histórica y cultural de dos pueblos hermanos", según declaró ayer.

El mandatario peruano cumplió 70 años el jueves pasado. Nacido en Lima, hijo de un destacado hombre público, Rafael Belaúnde, y bisnieto de un general que fue Presidente del Perú en el siglo pasado, tiene tres hijos de un primer matrimonio y está casado con Violeta Correa, destacada dirigente del partido gobernante, Acción Popular.

Arquitecto graduado en la Universidad de Texas, ejerció durante muchos años su profesión en Lima, alternando este trabajo con el de editor de una revista de arquitectura y una cátedra universitaria, hasta ocupar la decanatura de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional de Ingeniería del Perú.

PRESIDENTE DEL PERU.- El Arq. Fernando Belaúnde Terry, recibe cordial bienvenida de una alumna de la Escuela Perú que, junto con los residentes peruanos en Bolivia, estuvieron en el aeropuerto internacional para aclamarlo por su decidido apoyo al nuevo gobierno constitucional de Bolivia.

Fue diputado en 1945. En 1956, fundó el partido Acción Popular, cuyo programa él mismo resume con la frase "La conquista del Perú por los peruanos", que es el título de uno de sus libros.

Candidato a la Presidencia en 1956 y 1962, llegó finalmente al gobierno en 1963, venciendo a sus contendores Haya de la Torre y el general Odría.

En el ámbito internacional, tuvo un papel destacado en la reunión de jefes de Estado en Punta del Este, en 1967.

Fue depuesto por un golpe militar en 1968, en las postrimerías de su mandato. Pasó un exilio de siete años en Estados Unidos, donde fue profesor de varias universidades y recibió la distinción de Doctor Honoris Causa de la Universidad George Washington.

El 18 de mayo de 1980 ganó las elecciones generales de su país, poniendo fin a 12 años de receso en el ejercicio de la democracia. Entre los 15 candidatos que concurrieron a esas elecciones, Belaúnde era el único que ya había sido Jefe de Estado.

Las tres columnas en las que se basa su acción gubernamental son el Código de Conducta del Imperio Incaico: Honestidad, Veracidad y Laboriosidad.

Rey Balduino de Bélgica felicita a H. Siles Zuazo

El Rey Balduino de Bélgica envió un mensaje de felicitación al Dr. Hernán Siles Zuazo, por su investidura presidencial. El mensaje dice:

"La ceremonia de vuestra investidura como Presidente Constitucional de Bolivia en este día, me proporciona la ocasión de dirigir a vuestra excelencia mis calurosas felicitaciones por su elección a la suprema magistratura y de formular muy cordiales anhelos por la felicidad de sus compatriotas. Balduino, Rey de los belgas.

En nombre del gobierno de Bélgica el señor Wilfried Martens, Primer Ministro, envió el siguiente mensaje:

"Tengo el honor de expresarle las calurosas felicitaciones del gobierno y del pueblo belga por la ocasión de vuestra investidura presidencial de la nación boliviana".

"Formulo sinceros votos por el éxito de la obra de reconstrucción y desarrollo que usted emprenderá dentro del espíritu de reconciliación nacional que suscita el feliz retorno a las instituciones democráticas".

"En este día, lleno de promesas para el futuro de vuestro país deseo manifestar la confianza renovada de Bélgica en el estrechamiento de lazos de amistad y de cooperación con Bolivia.

Renunció el Fiscal General

Mediante nota dirigida al Presidente de la República, Gral. Guido Vildoso Calderón, renunció el Fiscal General de la República, doctor Carlos Manuel Silva que ejercía ese cargo desde hace tres meses.

Anota que, al asumir funciones, dijo un plan mínimo de labores, entre otras: "la de dignificar la función del Ministerio Público, como representante del Estado y la Sociedad, defendiendo sus intereses con sensibilidad social, patriotismo y estricto cumplimiento de la ley, como es de conocimiento público".

"Al haberse constitucionalizado el país, a fin de que el H. Senado Nacional, formule la terna pertinente para la designación de mi sucesor en el cargo, conforme a las previsiones del Art. 120 de la Carta Magna, formulo renuncia formal del cargo que desempeñé en estos últimos tres meses y por segunda vez, como Jefe del Ministerio Público", dice.

Denuncia contra propietarios de una farmacia

Vecinos de La Paz denunciaron a este matutino el excesivo aumento del precio de un medicamento y el trato descortés de los propietarios de una farmacia.

Freddy Herrera Cárdenas, acompañado de su hija denunció que los propietarios de la farmacia "La Milagrosa" (ubicada en la Avenida Kennedy) pretendieron cobrarle más de 100 pesos por una dosis de pastillas de meritzan. "Por casualidad averiguamos en otras farmacias cercanas, después de haber comprado, y comprobamos que ese mismo producto se expendía a menos de 70 pesos. Regresamos para devolver el producto, pero no se nos aceptó. Optamos por dejar el dinero", afirmó.

Dijo que a través de la prensa pedía a las autoridades el control de los precios de los medicamentos, "a fin de precautelar la economía y la salud de la población de menores recursos".

Misa en Caracas por la democracia

La Asociación de Damas Bolivianas residentes en Venezuela, mediante comunicación enviada a La Paz, informaron que mandarán a oficiar una Misa de Acción de Gracias en la Catedral Metropolitana de Caracas hoy, a Hrs. 10.00, con motivo de la restitución de la democracia en Bolivia, pidiendo a Dios ilumine a los nuevos gobernantes para dirigir a Bolivia por el camino del bien y de la justicia social.

Diputada del MIR retornó al país

La sobreviviente de la calle Harrington, Gloria Ardaya, retornó al país procedente de Suiza, donde tuvo que emigrar para evitar la persecución del gobierno de García Meza.

A su arribo al aeropuerto internacional, la diputada del MIR hizo llegar su "saludo y reconocimiento al pueblo boliviano que, con su lucha, ha hecho posible el retorno de la democracia y el ingreso a la construcción de una nueva patria".

Dijo que como miembro del MIR ha regresado a Bolivia para ocupar su puesto de lucha para llevar adelante la tarea que "nos hemos impuesto para sacar al país de su estancamiento, hasta lograr el bienestar y felicidad del pueblo".

Reveló que en Europa existe gran expectativa en la estabilización de la democracia en Bolivia y que los países de la comunidad están dispuestos a brindar el mejor apoyo económico para su recuperación.

Parlamento Andino respalda a Bolivia

El retorno de Bolivia al régimen constitucional representa una verdadera esperanza para las naciones de la Subregión Andina, expresó el Presidente del Parlamento Andino, Raúl Vaca, a su arribo al aeropuerto internacional de El Alto y dijo que el organismo parlamentario andino prestará todo su respaldo y apoyo al país.

Manifestó que a partir de ahora el Parlamento Andino cobra fuerza. Recordó que cuando se implantó el régimen dictatorial en el país, el Parlamento Andino, en una reunión memorable, dirigió a Jaime Paz Zamora Vicepresidente de ese organismo, como una manera de contar con la presencia de Bolivia en ese organismo subregional.

El Presidente del Parlamento Andino manifestó que en ese organismo conocen la crítica situación económica y social que atraviesa Bolivia y la solidaridad andina precisamente se manifestará en buscar soluciones conjuntas entre los países de la subregión.

En la fotografía, el Vicepresidente, Lic. Jaime Paz Zamora, presenta al Presidente del Parlamento Andino al Ministro de Relaciones Agustín Saavedra.

Carta del Consejo Hemisférico al Presidente de la República

La señora Mary Jane Mason, representante del Consejo de Asuntos Hemisféricos es la delegada especial del organismo a la transmisión del mando presidencial que se cumplirá hoy, en el Palacio Legislativo.

Durante su visita a PRESENCIA, la señora Jane Mason manifestó que era portadora de una carta de la organización que representa dirigida al Presidente Hernán Siles Zuazo y al Vicepresidente, Jaime Paz Zamora.

En la nota se señala que "gracias a la valentía de la mayor parte de los sectores del pueblo boliviano, se restituyen los derechos constitucionales del país." Así como hemos luchado sin cesar para evitar que llegara asistencia militar y económica a las juntas militares ilegales, a fin de negarles los medios para reprimir al pueblo, ahora nos comprometemos a trabajar con igual tesón para conseguir la asistencia económica y el apoyo político que sustentará no sólo la supervivencia de Bolivia sino también la realización de su potencial".

Dice también: "Así como hemos luchado para garantizar la libertad de prensa y el derecho de las organizaciones sindicales y profesionales para conducir sus funciones legítimas, hoy y mañana dedicaremos nuestras energías y mantendremos nuestra vigilancia para prevenir contra las amenazas de libertad de Bolivia que existan hoy o que surjan en el futuro".

En nombre de los que forman la directiva del Consejo de Asuntos Hemisféricos, entre los que se cuentan presidentes de organizaciones sindicales, profesionales, religiosas, académicas y miembros del congreso de mi país, los Estados Unidos, ofrezco un compromiso ineludible de lucha diaria, cálida amistad y vigilancia. "Junto con el pueblo de Bolivia, mantenemos la determinación esperanzada de que nunca jamás se dé muerte a lo mejor de Bolivia".

Mary Jane Mason

ECUATORIANA DE AVIACION

SALUDA Y DA CALUROSA BIENVENIDA AL EXCMO. PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR

Dr. OSVALDO HURTADO L.

Y SU DISTINGUIDA COMITIVA, CON MOTIVO DE SU VISITA A BOLIVIA.

LA PAZ, 10 OCTUBRE 1982

ONU expresa respaldo a la democracia boliviana

Las Naciones Unidas reiteraron hoy públicamente su respaldo al proceso democrático boliviano, declaró ayer el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica Para América Latina (CEPAL), Enrique Iglesias.

Este funcionario internacional, que asistió a la ceremonia de posesión de los nuevos gobernantes bolivianos en representación del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, dijo que espera que la actual experiencia democrática "perpetúe una real unión de la familia boliviana y el establecimiento de una democracia con mayor participación, que permita resolver los problemas económicos y sociales.

Iglesias dijo que, en el mundo existe "hay una necesidad de apoyo. Por eso el Secretario General de la ONU ha querido enviar una Misión para representar a los organismos internacionales ligados a la CEPAL que tienen estrechas relaciones con Bolivia y que apoyan los objetivos del gobierno del doctor Siles Zuazo.

Afirmó también, que la máxima autoridad de la ONU está identificada con los grandes valores y sentimientos de Bolivia y del mismo modo el nuevo Presidente de esta nación, Hernán Siles Zuazo.

Iglesias agregó que Pérez de Cuellar le encomendó transmitir al pueblo boliviano y a la comunidad latinoamericana su plena identificación con el proceso que vive Bolivia, al reincorporarse hasta la democracia.

Finalmente dijo que CEPAL tiene la preocupación de la gran crisis económica financiera que agobia a América Latina y "estamos tratando de acelerar la cooperación latinoamericana en estos momentos difíciles por los que atraviesan los países del área".

Llegaron invitados fraternales de UDP

Manfred Stegger, de la Organización para la Liberación Palestina (OLP) y Salvador Samalleo del "Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional" llegaron al país como invitados fraternales de la Unidad Democrática y Popular, juramento con la delegación cubana y otras delegaciones.

Stegger de la OLP, manifestó que la democracia alcanzada por el pueblo boliviano "es una gran victoria, no solamente para los pueblos de América Latina, del Tercer Mundo, sino también representa al pueblo palestino que lucha por su libertad y su democracia".

En nombre de la OLP y de su líder Yasser Arafat, saludó al pueblo boliviano ya que su victoria también es nuestra. Si bien la OLP no mantiene relaciones con el gobierno boliviano, existen relaciones y mucho entre ellas con la UDP y esperamos la normalización de nuestros vínculos a la brevedad posible".

Por su parte, Salvador Samalleo del FFMLN, manifestó que cada pueblo tiene que buscar su propio modelo y conquistar sus legítimas aspiraciones a que tiene derecho. La constitucionalización y la democratización de Bolivia es un paso importante y cuenta con respaldo de la comunidad internacional y de la conferencia de partidos políticos de la América Latina.

Arribaron a La Paz dos ministros de Brasil y Argentina

El Ministro de Transportes de Brasil, Cleraldino Soares Severo y el Ministro de Acción Social de Argentina, Rodolfo Navajas, arribaron ayer en la tarde y expresaron satisfacción por representar a sus países en el retorno de Bolivia a la democracia.

El ministro brasileño refirió que ya estuvo en Bolivia, en misiones especiales y manifestó el deseo de su gobierno de estrechar más las relaciones de transporte entre los dos países.

El doctor Navajas manifestó que es "un honor estar en Bolivia en esta circunstancia especial de retorno a la democracia".

El delegado argentino se refirió a la trascendencia de las aspiraciones democráticas en los pueblos latinoamericanos y declaró que también en su país se dan pasos hacia un estado de derecho que responda al anhelo popular.

Personalidad del nuevo Presidente

El doctor Hernán Siles Zuazo, que asumirá la Presidencia de la República hoy, por segunda vez, nació en La Paz el 19 de marzo de 1913. Es hijo del también ex presidente Hernando Siles Reyes, quien gobernó Bolivia entre 1926 y 1930.

A los 69 años, y luego de dos frustrados procesos electorales, en los que ocupó el primer lugar de la votación, Siles Zuazo, pondrá fin a un largo período de regímenes militares de facto, que sumieron a Bolivia en una grave crisis económica.

El Presidente se recibió de abogado en la Universidad Mayor de San Andrés en 1938, luego de interrumpir sus estudios por la guerra del Chaco, a la que concurrió entre 1933 y 1935. Al cumplir con ese servicio, salió con el grado de sargento.

En 1941, junto a otros líderes de esa época, entre los que estaba el ex presidente Víctor Paz Estenssoro, fundó el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), partido con el que una década después, ganaría las elecciones generales.

Paz y Siles integraron la fórmula que ganó esas comicios, pero el entonces presidente Dr. Mamerto Urriolagoitia, desconoció los resultados de la votación y permitió que los militares tomaran el poder.

Un año después, el 9 de abril de 1952, se desató una revolución popular, que encabezó Siles y que derrotó al Ejército.

Siles entregó la Presidencia de la República el 16 de abril al Dr. Paz Estenssoro, quien regresó de Buenos Aires, donde vivía exiliado.

En 1956, Siles fue elegido por primera vez a la Presidencia de la República y cumplió su período en 1960.

En los años siguientes surgieron discrepancias en el seno del MNR, y el ahora Presidente se separó de su compañero de lucha y fundó el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda.

En 1978 encabezó la fórmula del Frente de la Unidad Democrática y Popular. Esas elecciones fueron anuladas por la serie de irregularidades que se cometieron.

En las elecciones de 1979 y 1980, Siles ganó la mayoría relativa. Pero, al producirse ese año el golpe de Estado del general Luis García Meza, salió exiliado a Lima.

Premio Nobel de la Paz:

"El sistema democrático no es perfecto, pero sí perfectible"

"Los partidos políticos deben renovar sus cuadros dirigentes y las Fuerzas Armadas deben ser conquistadas como parte integrante del pueblo"

El sistema democrático no es perfecto, pero sí perfectible y preferible a las dictaduras, porque es susceptible de modificaciones que tiendan a mejorar esa forma de gobierno, afirmó ayer el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel.

Visó a Bolivia invitado para asistir a la ceremonia de la transmisión del mando presidencial. PRESENCIA sostuvo una entrevista para conocer sus impresiones sobre la reinstalación del proceso democrático nacional.

Dijo que el pueblo boliviano había dado muestras de coraje y que, por ello, la democratización del país es "una luz de esperanza en América del Sur". Anotó que los pueblos latinoamericanos tienen que ganar "espacio para el retorno de la democracia participativa".

"He dejado muchos compromisos pendientes con mi fraternidad, para venir a Bolivia, porque considero que la asunción de un gobierno democrático en este país es un hecho muy significativo para todo el Continente. Es evidente que este proceso va a tener dificultades iniciales, pero todos deben apoyarlo para que a través de él, el pueblo boliviano pueda consolidar un sistema democrático sólido, porque ha sido el pueblo quien ha logrado este retorno", dijo el Premio Nobel de la Paz, de 50 años, que llegó a La Paz, en compañía de su hijo.

PREMIO NOBEL DE LA PAZ.- Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz, vino a Bolivia para asistir a la transmisión presidencial.

PERFECCION

Sobre la democracia, Pérez Esquivel dijo que ese concepto no es simplemente un enunciado. "Para consolidar una democracia duradera, hace falta su ejercicio, ponerla en práctica en el campo de la obligación del Estado, de proporcionar educación a su pueblo, garantizarle la libertad de información, proporcionarle los medios adecuados para el desarrollo pleno de las aspiraciones de sus habitantes, sin restricciones de ninguna clase".

"La democracia no es mala. Lo que pasa es que hay que diferenciar el enunciado de la práctica. Por ejemplo, si hablamos de la ley, ésta puede ser buena, pero nunca será ley como tal si es que no es justa, si es que atenta contra la libertad del hombre", dijo al señalar que la democracia "no debe ser sectaria, debe ser participativa".

PARTIDOS Y FF.AA.

Preguntado cuál era el canal adecuado para que el pueblo logre la consolidación de la democracia, el Premio Nobel dijo que era el mismo pueblo el medio indicado, pero que los partidos o agrupaciones políticas cumplen con esa finalidad para coadyuvar al establecimiento de ese sistema.

"Por eso, es importante que los partidos políticos también se democraticen, haciendo participar a nuevos cuadros de dirigentes jóvenes que hoy son marginados. A veces el joven no participa, es simplemente un espectador", dijo.

Indicó que el pueblo, en general, "no debe actuar tanto con discursos sobre un determinado problema. Debe decir 'está es la forma de solucionarlo, este es el proyecto para este problema, aquí está la solución".

Se refirió a la función que cumplen las Fuerzas Armadas. Anotó que las FF.AA. "deben ser conquistadas como parte integrante de un país".

"Deben ser parte de su pueblo, profesando la soberanía (territorial), y no regresoras. No deben ser una isla dentro de un rol y función que no les compete, como es la de gobernar el país".

Agregó: "El poder es válido cuando está orientado al servicio del pueblo. Las fuerzas de seguridad (policía) deben estar orientadas al servicio, a la prevención de los delitos".

Señaló que, para poner en vigencia esos conceptos, es necesario "rescatar el origen de la creación de las entidades, instituciones, para que cada entidad o institución y todos los hombres, en general, cumplan su rol o sus obligaciones".

Finalmente, exhortó al pueblo boliviano y a los partidos políticos a apoyar el sistema democrático. "Al pueblo, a seguir apoyando como lo ha hecho y a los partidos políticos, a deponer el sectarismo y a buscar la participación".

En alimentos y programas de asistencia técnica

Comunidad Económica Europea cooperará con $US 8 millones

La Comunidad Económica Europea (CEE) cooperará a Bolivia con 8 millones de dólares aproximadamente, en alimentos y programas de asistencia técnica, anunció ayer el Comisionado de ese organismo europeo Richard Burke, que llegó al país para la transmisión del mando presidencial.

Dijo que es evidente que Bolivia tiene problemas graves en su economía y que, por ello, la Comunidad Económica Europea le había comisionado para participar en negociaciones con el nuevo gobierno boliviano.

Anotó que la CEE está en condiciones de reiniciar su ayuda alimentaria (trigo, leche en polvo y aceite, mantequilla).

Anunció que una comisión especial de la Comunidad Económica Europea llegará al país en los próximos días, para fijar fechas de envío de la ayuda alimentaria.

También dijo que se reiniciará el programa de asistencia técnica y económica que la Comunidad Económica Europea había suspendido luego de la interrupción democrática en Bolivia. Se trata de dos proyectos: uno relativo a planes de irrigación en Cochabamba y el otro, a la realización de un censo agrícola.

NEGOCIACIONES FUTURAS

Los periodistas preguntaron al Comisionado de la CEE, si ese organismo europeo estaría en condiciones de financiar, por ejemplo, la instalación de la industria siderúrgica en el Mutún, que demandaría una inversión superior a los mil millones de dólares, o los proyectos hidroeléctricos de Ivirizu y Misicuni.

Respondió que, por el momento, esas inversiones no eran posibles. Refirió que esa misma inquietud había sido planteada por representantes del gobierno constitucional de Bolivia y que por ello, las peticiones serán puestas en conocimiento de los países europeos, "pero en lo que no tenemos de acuerdo es en que se debe enfrentar los requerimientos urgentes que Bolivia tiene en este momento".

Señaló que la Comunidad Económica Europea ofrece dos tipos de cooperación en América Latina: Una del tipo bilateral y otra a través del Pacto Andino.

En ese sentido, agregó, se ampliará la cooperación hacia la Subregión, "ahora que los países del Pacto Andino son enteramente democráticos".

Dijo que de ahora en adelante, los países europeos y los países del Grupo Andino "trabajarán en secciones rápidas para demostrar que las democracias se respetan mutuamente".

Destacó la "importancia de la prensa en Bolivia en la restauración del sistema democrático y recordó que, en Lima, durante la posesión del Presidente Belaúnde Terry, fustigó el golpe militar del 17 de julio de 1980.

RICHARD BURKE, miembro de la Comisión de las Comunidades Europeas y delegado del presidente de ese organismo, que llegó ayer a La Paz para asistir a la posesión del Presidente Constitucional de la República, Hernán Siles Zuazo.

Jefe de la misión española:

"Siles Zuazo representa la restauración de libertades"

"Es un honor asistir a la posesión presidencial de Hernán Siles Zuazo que representa la restauración de las libertades en un país hermano", dijo ayer el Ministro español de Administración Territorial, Luis Manuel Cosculluela, tras llegar al aeropuerto internacional de El Alto.

En declaraciones a la prensa, Cosculluela señaló que su gobierno envió una "representación ministerial para que ponga de manifiesto su reconocimiento al pueblo boliviano" por el restablecimiento de la democracia. Asimismo, dijo que entregará un mensaje de su gobierno para el pueblo y gobierno bolivianos.

Además de Cosculluela, integran la delegación española el Director de Documentación del Instituto de Cooperación Iberoamericano, José Luis Rubio; el Subdirector General para Asuntos Iberoamericanos del Ministerio de Asuntos Exteriores, Francisco Cadiz, y el embajador de España en Bolivia, Tomás Lozano. Forribalo Adelantado, teniente de alcalde de la ciudad de Zaragoza, Luis Rúidas Guillermo Galeote y Elena Flores, delegados del Partido Socialista Obrero Español.

Presidente Siles Zuazo redactó su mensaje y tuvo reuniones políticas

El Presidente Constitucional de la República, Hernán Siles Zuazo, estuvo dedicado ayer a la redacción del mensaje que dirigirá al país y sostuvo prolongadas reuniones políticas con la Comisión Ejecutiva y Permanente de la UDP, con su partido, el MNRI, y dirigentes de otros partidos políticos.

Mario Roncal informó que Siles Zuazo ha desarrollado intensa actividad desde su llegada, con reuniones de información y sobre la organización del nuevo gobierno.

Durante la mañana, se dedicó a la redacción del mensaje que dirigirá a la Nación en el Congreso luego de jurar a su cargo de Primer Mandatario Constitucional. El mensaje incluirá los aspectos de reordenamiento económico, político y social y el programa de gobierno que anunció en la concentración de San Francisco.

CONSULTAS

Otras fuentes de la UDP informaron a PRESENCIA que Siles Zuazo ha iniciado conversaciones con los partidos políticos para la conformación de su gabinete ministerial, que entrará en funcionamiento después de cumplida la transmisión del mando.

Hay reserva en torno a los nombres de los próximos ministros hasta que terminen las consultas, no solamente con los componentes de la Unidad Democrática y Popular sino con otros sectores como la Democracia Cristiana y la Central Obrera Boliviana (COB).

A una consulta de PRESENCIA, dirigentes del PDC y de la COB indicaron que, aparte de haberseles pedido direcciones y teléfonos, no ha habido contacto con el doctor Siles Zuazo ni con ningún otro emisario del Presidente.

DIVERGENCIAS

Respecto a las divergencias existentes en el MNRI se indicó que Siles ha recibido un informe completo de la dirección y que una definición deberá adoptarla personalmente el jefe de ese partido, quien habría requerido la presencia de los jefes de grupo.

Empero, las divergencias no solamente las aclara el MNRI sino también la comunidad de la UDP que tuvo una reunión conjunta con Siles Zuazo durante toda la tarde. "Las cosas no van bien y se profundizan las diferencias en diferentes sectores", indicaron los voceros.

El sector de Mario Velarde, señaló que no daba importancia a las posiciones adoptadas por el otro sector, insinuando que los disidentes tendrán que someterse a la dirección del partido.

Sin embargo el grupo de Federico Alvarez Plata manifestó que no reconoce otra dirección y que la iniciativa para superar diferencias tendrá que tomarla el jefe de su partido.

Cuba expresa solidaridad con el pueblo boliviano

Es prematuro hablar de reanudación de relaciones diplomáticas, dice el Viceprimer Ministro cubano

El Viceprimer Ministro de Cuba y presidente de los Consejos Populares de su país, Carlos Rafael Rodríguez expresó ayer la solidaridad del gobierno y pueblo cubanos con la democracia boliviana, a tiempo de llegar a La Paz para asistir hoy a la asunción del Presidente Constitucional Hernán Siles Zuazo.

"Entendemos que Bolivia y Cuba son amigas y en esta ocasión, ratificamos esa amistad. Queremos decirles a los bolivianos que, en su empeño democrático, cuentan con nuestra solidaridad más firme y nuestra comprensión", dijo Rodríguez.

Afirmó asimismo, que los acontecimientos bolivianos son "significativos" para toda América Latina y que "crean una esperanza cierta para otros pueblos".

La delegación cubana, encabezada por Rodríguez, está compuesta por Jorge Lescano, Vicepresidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular; Ricardo Alarcón, Vicecanciller, y Carlos Salsamendi, asesor de la Vicepresidencia de Cuba.

El Viceprimer Ministro cubano agradeció la invitación de que fue objeto el presidente de su país, Fidel Castro, para visitar La Paz y transmitió su "saludo fraternal, en el espíritu de la latinoamericanidad".

"No son días fáciles éstos para ningún pueblo de América Latina y del Tercer Mundo, porque la situación económica internacional incide con el peso de su crisis sobre los países subdesarrollados y en vías de desarrollo. Esto afecta la vida de cualquier país y sabemos que Bolivia está seriamente afectada. De modo que las transformaciones democráticas que el pueblo boliviano espera, por las cuales ha luchado desde hace varios años, deben inscribirse en este marco de dificultades económicas que el nuevo gobierno va a tener frente a sí y que harán harto difícil su desempeño", señaló Rodríguez.

Sin embargo, advirtió que la gestión de Siles puede facilitarse, con la unidad del pueblo. "La unidad del pueblo y de las fuerzas democráticas es la única garantía para un proceso difícil como éste", dijo y agregó que ése es el secreto de Cuba, durante 21 años, incluso frente a un "vecino poderoso". En ese sentido, auguró éxito al nuevo gobierno democrático boliviano.

Consultado sobre la posibilidad de la reanudación de las relaciones diplomáticas cubano-bolivianas, interrumpidas en 1962, el Viceprimer Ministro señaló: "Es prematuro hablar, en este momento. Hay que esperar que el gobierno se asiente, definitivamente, y que tome sus decisiones iniciales. La historia dirá cuál será el rumbo".

Sesión de artes visuales en la Avda. 16 de Julio

El Taller Experimental de Artes Visuales presentará hoy a las 10 de la mañana una obra de arte con carácter experimental, en las inmediaciones del ex edificio de la Central Obrera Boliviana.

En esta sesión participarán jóvenes artistas integrantes del Taller Experimental de Artes Visuales.

Amas de casa denuncian nuevo aumento de precios

Grupos de amas de casa denunciaron ayer nuevos incrementos de precios de los artículos de consumo básico, en La Paz. Dijeron que los comerciantes intermediarios aprovechan de estos días, en que se produce la transferencia del gobierno, "y las autoridades dejan sus cargos o, simplemente, hacen la vista gorda a esos excesos".

Dijeron que los distribuidores cobran, desde hace unos días, 160 pesos el kilogramo de café (hace 15 días el precio del café fue incrementado hasta 132 pesos).

Asimismo, presentaron quejas por el elevado precio de la carne vacuna y la escasez de ese producto; aumento de los precios de la papa y las verduras, escasez de leche, pan y otros artículos.

Pidieron que las autoridades municipales y de la intendencia "instruyan a su personal a que mantengan el control de precios y aseguren el abastecimiento de alimentos".

"No es posible que el cambio de gobierno sirva para el abuso y aprovechamiento de los malos comerciantes. Por experiencia, sabemos que esos mismos productores y comerciantes pedirán más aumentos de precios a las nuevas autoridades, después de que en estos días hacen subir sus precios en forma indiscriminada".

"La mayoría de la población -agregaron- soporta la crisis en condiciones de desesperación. No han habido aumentos de salarios siquiera, para afrontar la especulación y el alza abusiva de los precios".

Las autoridades del Ministerio de Industria y Comercio no emitieron otro pronunciamiento, sólo rechazaron el nuevo precio de la carne que pretenden imponer los ganaderos. "Como bolivianos creemos que toda la población debe cooperar a la solución de la crisis, y las autoridades deben cumplir su deber hasta el último día de su desempeño", dijeron.

NICARAGUA.- Miembros del gobierno nicaragüense y del Frente Sandinista de Liberación Nacional ofrecieron una conferencia de prensa, ayer, en el hotel Sheraton, en la que anunciaron la reanudación de relaciones diplomáticas entre ese país y Bolivia. En la fotografía, Fernando Cardenal, Sergio Ramírez Mercado y José Luis Talavera.

Bolivia y Nicaragua reanudarán hoy sus relaciones diplomáticas

Nicaragua apoya la renegociación global de la deuda de los países latinoamericanos, y la creación de nuevo organismo de asistencia recíproca, "sin participación de Estados Unidos"

Bolivia y Nicaragua reanudan relaciones hoy, después de más de dos años de haberse interrumpido esos vínculos. El anuncio fue efectuado, ayer, por los miembros de la delegación diplomática de Nicaragua que asisten a los actos de investidura de los nuevos mandatarios constitucionales del país.

El delegado del gobierno de Nicaragua y del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), Sergio Ramírez Mercado, aclaró a la prensa que las relaciones entre ambos países fueron suspendidas por parte de Bolivia, luego de los acontecimientos de julio de 1980.

El Comandante Ramírez dijo que su país aceptó la invitación de Hernán Siles Zuazo y envió una representación que es portadora del mensaje de "solidaridad y alegría" del pueblo nicaragüense, ante la etapa democrática que inicia el pueblo boliviano.

Los miembros de la delegación nicaragüense ofrecieron una conferencia de prensa en la que absolvieron preguntas relacionadas con la situación política de ese país y otros temas que involucran a los demás naciones latinoamericanas.

Ramírez dijo que Nicaragua apoya la declaratoria de moratoria de la deuda externa de los países latinoamericanos que opten por esa vía, a fin de que se plantee la renegociación global o se forme un bloque de países interesados en superar ese problema en forma conjunta.

Asimismo, dijo que Nicaragua apoya la idea de que se forme un nuevo organismo de asistencia recíproca, pero "sin la participación de los Estados Unidos de Norteamérica", aunque el organismo pueda tener relaciones con ese país.

Ramírez llegó acompañado de Fernando Cardenal, miembro de la Asamblea Sandinista y del gobierno, y José Luis Talavera.

Varios periodistas de países latinoamericanos pidieron explicación sobre "la censura de prensa y violaciones a los derechos humanos" que se habrían producido en Nicaragua. Ramírez afirmó que esas versiones carecían de veracidad, sin embargo admitió que en su país existe control sobre informaciones de carácter militar, "debido al estado de guerra existente", y que se origina, dijo, en las acciones de Estados Unidos en contra de su país, a través de Honduras.

Los miembros de la delegación nicaragüense manifestaron su preocupación por la actitud de Estados Unidos, de crear un polo militar en Honduras, con miras a iniciar una ofensiva a su país y a otras naciones centroamericanas.

Dijo que la mayoría de agencias y medios de información están controlados por Estados Unidos por lo que "se olvida la historia de crímenes que antecedió al triunfo de la revolución sandinista".

Agregó: "En Nicaragua hay una verdadera revolución y sólo reconocemos una sola contrarrevolución".

AVION DE LA FAB

En respuesta a una consulta formulada por un periodista boliviano, relacionada con el avión "Arava" de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), que fue retenido en ese país por haber ingresado sin autorización a ese territorio, respondió: "Efectivamente, cuando nos dispusimos a devolverlo sucedió un accidente, en el que perdieron la vida veinte militares. Posteriormente se llegó a un entendimiento, respecto a la indemnización" y demás trámites. Dijo que el asunto fue superado, pero que se esperaba que las autoridades bolivianas reanuden contactos para concluir todos los trámites.

Silencio de Washington ante...

(Viene de la página 3)

Honduras. Y ante la administración de Tegucigalpa pidieron que cesara el apoyo a las fuerzas somocistas acusadas de incursionar en territorio nicaragüense.

Por último, los jefes de Estado latinoamericanos instaron a Reagan a fortalecer el diálogo con Nicaragua para facilitar "una negociación genuina".

La iniciativa recibió apoyo inmediato de Nicaragua, Costa Rica, Panamá y Argentina. Honduras se mantuvo reticente y Washington prometió responder en el mismo "espíritu constructivo" en que está escrita la carta.

Semanas más tarde la contestación no existe a pesar de que el Departamento de Estado envió a la Casa Blanca un "borrador" de respuesta.

La semana pasada Enders declaró ante la Asociación Interamericana de Prensa que todas las democracias centroamericanas deben redoblar los esfuerzos para detener el avance de "los marxistas leninistas" en la región y culpó a la Unión Soviética, Cuba y Nicaragua de realizar acciones para exacerbar las tensiones.

En el discurso, que sorprendió a los observadores por su inusitada rudeza, Enders sostuvo que la Unión Soviética y Cuba promueven las luchas internas de los países centroamericanos y acusó a Nicaragua de "hilar un tejido de terror en la región, contra su vecino".

Las continuas referencias al presunto papel de Moscú como desestabilizador de la región, son poco usuales en las declaraciones de los funcionarios estadounidenses desde el año pasado. Enders destacó que Washington propuso al gobierno sandinista el año pasado buscar una vía para disminuir la militarización de la región, lograr la conciliación interna en Nicaragua y establecer una sólida política de paz con sus vecinos.

El funcionario norteamericano destacó que Managua, ayudada por Cuba y Moscú, es la única responsable por la creciente violencia que existe en la región.

Según los analistas, esta declaración no parece destinada a consolidar un espíritu de conciliación que produzca una "verdadera negociación" como solicitaron México y Venezuela y reiteraron los cancilleres de Costa Rica y Honduras en un comunicado conjunto.

"El Mercurio" reitera que Chile no debe nada a Bolivia

SANTIAGO DE CHILE, 9 (AP).- El diario "El Mercurio" comenta editorialmente lo que califica como "persistente política del gobierno de La Paz de atraer la atención de la opinión pública continental y mundial sobre lo que llama la mediterraneidad y enclaustramiento geográfico de Bolivia".

El diario se refiere a la reciente intervención del canciller boliviano Agustín Saavedra Weisse en las Naciones Unidas, donde reclamó el derecho de su país "al retorno con soberanía a las costas del Pacífico".

"En reiteradas oportunidades se ha hecho presente en estas columnas que Chile no debe nada a Bolivia, pues ese país renunció voluntariamente a su Litoral, en un tratado suscrito 20 años después" de la Guerra del Pacífico, dice el diario.

Agrega que en ese tratado "Chile otorgó a Bolivia la más amplias facilidades de tránsito que país alguno haya acordado hasta ahora a una nación vecina mediterránea".

"El Mercurio" indica que "no solo pasan libremente por territorio chileno personas, mercaderías y transportes terrestres y aéreos, sino que también lo hace el petróleo boliviano a través del oleoducto Sica-Sica-Arica tendido por Bolivia en territorio nuestro".

Recuerda también que el ferrocarril de Arica a La Paz "fue construido por Chile en todo su trayecto y funciona activamente para el servicio de transporte de personas y mercaderías, al igual que el de Antofagasta a Oruro".

DELEGACION CUBANA.- El viceprimer ministro cubano, Carlos Rafael Rodríguez (izquierda), encabeza la delegación de su país que asistirá hoy al acto de posesión del nuevo gobierno constitucional de Bolivia.

Emprendieron retorno decenas de bolivianos en el exilio

CARACAS, 9 (AP).- Decenas de bolivianos en el exilio emprendieron en los últimos días desde varias capitales latinoamericanas el retorno a su país, alentados por el restablecimiento de la democracia en esa nación, dijeron fuentes políticas y de defensa de los derechos humanos.

Perú, Venezuela, Ecuador y México son los países donde hubo mayores concentraciones de bolivianos como consecuencia del cruento golpe militar de 1980 que interrumpió la vida democrática de BOLIVIA, según esas fuentes, que aseguran que en los últimos dos años el número de exiliados de aquella nación fue de unos 2.000.

"La instalación del gobierno de Hernán Siles Zuazo devuelve a muchos compatriotas el derecho a vivir en su propia patria, conculcado por el régimen militar que ahora llega a su fin", declaró Víctor Hugo Carvajal, dirigente en Caracas de uno de los partidos de la coalición que preside Siles Zuazo.

Venezuela, cuyo gobierno repudió ostensiblemente el golpe de 1980, envió una misión de alto nivel para asistir a la instalación del gobierno de Siles Zuazo.

Entre los integrantes de la misión figura el ex embajador en La Paz, Pedro Luis Echeverría, quien fue amenazado por el régimen militar de aquel año a raíz de la protección que brindó a numerosos políticos que se asilaron en la representación venezolana, se informó en fuentes gubernamentales.

El ex presidente Carlos Andrés Pérez también estará presente en las ceremonias, lo mismo que el candidato presidencial del Movimiento al Socialismo (MAS), la tercera fuerza política venezolana, Teodoro Petkoff.

Subsecretario de Minería:

Democracia puede posibilitar recuperación de la minería

La reinstauración de un régimen democrático de gobierno abre la posibilidad de ejecutar, a corto plazo, los más importantes proyectos de rehabilitación de la minería nacional, declaró a PRESENCIA el Subsecretario de Minería, Guillermo Murguía.

"Todos los países amigos estaban a la espera del retorno de la democracia, la cual constituye ahora, para Bolivia una tarjeta de presentación positiva", dijo. A tiempo de declararse optimista sobre las posibilidades de una pronta recuperación de toda la industria minera.

"Hay una buena predisposición de todos los sectores de la minería para encarar programas agresivos en base a los acuerdos básicos de consenso aprobados en la Política Minero Metalúrgica que se aprobó el año pasado en Tarija" añadió.

Dijo que el nuevo gobierno deberá agilizar las gestiones ante los organismos financieros internacionales, con objeto de obtener los recursos necesarios para ejecutar la primera fase del proyecto de rehabilitación global de la Corporación Minera de Bolivia.

"Ese plan será sujeto a la aprobación definitiva del gobierno; tal vez sea necesario hacer algunos ajustes, en función de las nuevas criterios de gobierno. Lo que se debe hacer ahora es arreglar las relaciones con el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, entidades de las cuales provendría al menos parte del financiamiento", explicó.

Dijo que la rehabilitación de la COMIBOL debe encararse como parte de la política de recuperación global de la minería.

Todas las empresas tienen planes específicos, para todo se requiere financiamiento cuya consecución será mucho más fácil con un gobierno democrático, agregó.

Renunciaron magistrados de la Corte del Trabajo

El Presidente y los Vocales de la Corte Nacional del Trabajo y Seguridad Social renunciaron a sus cargos, para posibilitar la designación de sus reemplazantes, de acuerdo con los procedimientos establecidos en la Constitución Política del Estado.

Los magistrados de la Corte del Trabajo "han puesto a disposición del nuevo gobierno constitucional los cargos a los que fueron designados mediante el Decreto Supremo 18632 del 28 de septiembre de 1981, haciendo constar que, en cumplimiento del artículo 18 de la Ley de Organización Judicial, permanecerán en el ejercicio de sus funciones hasta la posesión de los nuevos magistrados garantizando la normal administración de la justicia laboral", dice un boletín oficial.

Ex presidenta retornó del exilio

Luego de su arribo al aeropuerto, y después de más de dos años de exilio, la ex Presidenta de la República, Lydia Gueiler Tejada, asistió a una recepción que, en homenaje de la delegación francesa a la transmisión del mando, ofreció en su residencia el embajador Raymond Césaire.

La ex Presidenta, con su característico estoicismo, aceptó dialogar con PRESENCIA. Dijo encontrarse feliz por haber retornado a la patria en las actuales circunstancias en que, finalmente, se instituirá un gobierno constitucional. Dijo que esta oportunidad debe ser aprovechada por el pueblo, los partidos políticos y las instituciones para reforzar, definitivamente, el sistema democrático.

Lydia Gueiler señaló: "Hay que evitar la lucha vana; la discordia y los enfrentamientos; si hoy no empezamos el trabajo de construir los cimientos sólidos de la patria, ¿cuándo lo haremos? Esta oportunidad es única para todos nosotros".

Ante la pregunta de cómo ve el futuro y si ha decidido radicar en el país, respondió que el futuro puede ser muy bueno para todos en la medida en que gobernantes y gobernados actúen con absoluto desprendimiento, con vocación de hacer el mayor bien para todos, insistió en la necesidad de que los partidos políticos actúen constructivamente, compartan los sacrificios y las soluciones para la grave situación económica. Finalmente, declaró: "Yo estaré siempre en el puesto del deber, donde se me necesite y junto a todos los bolivianos que deseen lo mejor para la patria".

Gobierno de Siles revisará política en el Pacto Andino

Una de las primeras acciones del gobierno del Presidente Hernán Siles Zuazo será la revisión de la política que ha seguido Bolivia dentro del Pacto Andino, según se desprende de los análisis que realiza el equipo de técnicos que asumirá el poder y de declaraciones del propio mandatario.

"La necesitan su urgente, porque, en el reciente pasado, los gobiernos militares amenazaron con retirar al país de este acuerdo subregional, que es importante para el desarrollo boliviano", según los técnicos.

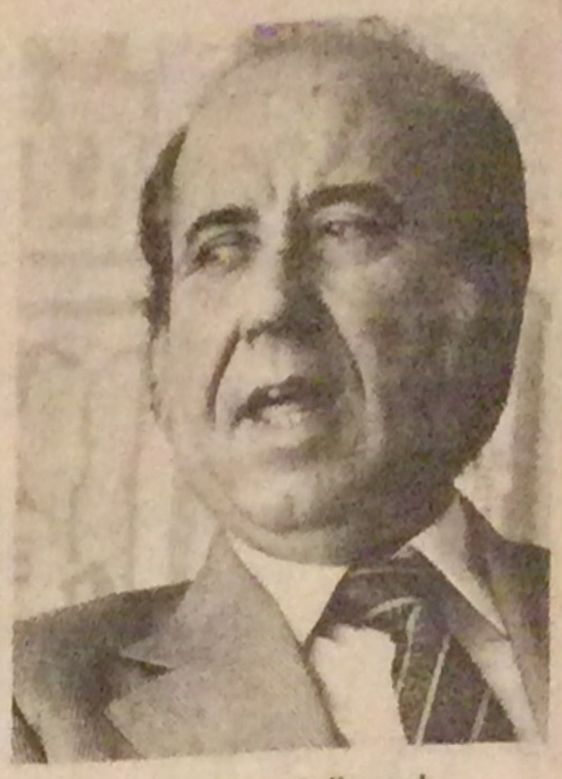
A pesar de esa oposición el último gobierno postuló a un candidato para integrar la Junta del Acuerdo de Cartagena y logró que fuera designado en ese organismo. Se trata del ex-Ministro de Integración, Edgar Millares.

El jueves pasado, durante una conferencia de prensa que se realizó en Lima, los periodistas preguntaron al Presidente Siles, si corregiría esta anormalidad: "Sí, la rectificaremos inmediatamente asumamos el gobierno", respondió el mandatario.

Ex-Presidente de Costa Rica

El ex Presidente de Costa Rica, José Figueres, a su llegada al Aeropuerto de El Alto, manifestó su satisfacción por asistir a las posesiones del Dr. Hernán Siles Zuazo y del Lic. Jaime Paz Zamora como mandatarios del nuevo gobierno democrático boliviano. Dijo que desea que la democracia en Bolivia sea duradera.

El ex mandatario llegó acompañado del diputado Edgar Ugalde y el Embajador de Costa Rica en el Perú, Edgar Sánchez. En la fotografía, aparece acompañado por Julio Garret Ayllón y Fernando Baptista, Presidente y Vicepresidente del del Senado.



Ex Presidente de Venezuela

Carlos Andrés Pérez postuló ayer que la solidaridad que están declarando las naciones del Hemisferio en favor de la democracia boliviana, pase de la retórica a programas concretos de cooperación económica e industrial. Ratificó su solidaridad con la causa marítima de Bolivia.

El ex mandatario venezolano dijo "que se tiene que mirar con optimismo el futuro de América Latina y Bolivia, un país montado en las más altas cimas de los Andes, se constituirá en un ejemplo y un estímulo para la democracia en toda la América Latina".

Representantes de Junta Andina

Pedro Carmona, Edgar Moscoyo y Edgar Millares, ejecutivos de la Junta del Acuerdo de Cartagena arribaron ayer a La Paz, para asistir a la posesión de los nuevos mandatarios de Bolivia.

Carmona dijo que esperaban que consolidarse la democracia en Bolivia sea "el inicio de un período de reencuentro de estabilidad política". Manifestó su esperanza de que la consolidación democrática de los cinco países del área beneficie la integración andina. Por su parte, Moscoyo dijo que la democratización de Bolivia constituye el aspecto más positivo para la rehabilitación del proceso de integración.

NUEVO PROFESIONAL

En fecha 21 de septiembre, en solemne acto realizado en paraninfo de la UMSA, prestó juramento de ley el Sr. JULIO SANTIAGO LAURA LAURA, obteniendo el título de ABOGADO, de esa manera se incorpora al Foro Nacional.

En días pasados se ausentó a Barcelona (España) el Lic. ALBERTO SEGALES L., en mérito a haber obtenido una beca para proseguir estudios de Master en Tecnología Química.

Anuncie en PRESENCIA

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO FELICITA AL BINOMIO SILES ZUAZO - PAZ ZAMORA

El Partido Demócrata Cristiano de las provincias del norte ha seguido de cerca compartiendo los acontecimientos y presiones de lucha por la democratización del país cuyos resultados han satisfecho los anhelos de todo un pueblo que vivió sojuzgado por la indiferencia y los apetitos desenfrenados de un gobierno que destruyó la integridad moral, política y económica de nuestra patria. Nada más grato y digno de gozo que la elección de dos distinguidos políticos como son el Dr. Hernán Siles Zuazo y el Lic. Jaime Paz Zamora.

La Democracia Cristiana de las provincias del norte cruceño, siempre leal a los derechos del pueblo y presente en el momento de la justicia y la verdad, despojándose de todo sectarismo político, hace llegar a los dos paladines que perseveraron en su lucha por la reconquista de los derechos constitucionales, sus más fervientes felicitaciones augurándoles éxitos y ricas bendiciones del Todopoderoso en la conducción de nuestra querida patria Bolivia.

Montero, 8 de octubre de 1982

Mario Cardozo Guevara
Presidente Comité Provincias del Norte

Mario Peredo Pimental
Jefe Comité Regional Organización Política

Osvaldo Camacho Zambrana
Jefe Comité Regional de Doctrina

QUINCE AÑOS

El día 16 del mes pasado cumplió 15 años el joven Juan José León Romero, con este motivo su señora madre ofreció una recepción social en su domicilio particular.

GOBIERNO DE BOLIVIA - BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (BIRF)

CONVENIO DE PRESTAMO 1404 - BO

INFORME DE REALIZACIONES DEL PROYECTO EDUCATIVO INTEGRADO DEL ALTIPLANO SEPTIEMBRE 1980 - SEPTIEMBRE 1982

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

PROYECTO EDUCATIVO INTEGRADO DEL ALTIPLANO (PEIA)

I. INTRODUCCION

En 1977, se firmó el Convenio de Préstamo 1404-BO, entre el Gobierno de Bolivia y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), con los propósitos de: extender los alcances de la educación primaria a la población escolar rural de la zona del Altiplano Norte del Departamento de La Paz; reformular planes y programas de formación y capacitación docente, desarrollar actividades de educación comunitaria.

Para la realización de estos planes, se crea el Proyecto Educativo Integrado del Altiplano (PEIA), como organismo ejecutor, con el objeto de lograr los objetivos formulados en el Convenio de Préstamo.

II. POLITICAS DELINEADAS

La finalidad principal del Proyecto, es la de introducir cambios cualitativos y cuantitativos en el Sistema Educativo Nacional y las acciones que ejecuta se desenvuelven en un espacio determinado y en un tiempo limitado, habiéndose establecido las siguientes políticas:

- La plena e integral realización del hombre boliviano, a través de acciones educativas, tendientes al fortalecimiento y evolución de los valores y tradiciones de nuestras culturas ancestrales.
- La incorporación de la población campesina a la vida nacional, mediante la implementación de técnicas educativas que contribuyan al desarrollo socio económico rural integrado, capaz de aumentar la productividad, facilitar la interacción comunitaria y la autogestión.
- La participación activa de la mujer campesina en el desarrollo económico, social, político y cultural del país.
- La adecuación del currículo a las necesidades y expectativas del hombre en su medio, así como a las exigencias que plantee el desarrollo y la integración nacional en el mundo moderno.
- La racionalización y optimización de los recursos humanos, físicos y financieros, incluidos en el Proyecto y en sus áreas de acción.

III. OBJETIVOS GENERALES DEL PROYECTO

Proporcionar una educación integrada, permanente y nacional, que permita al niño y al hombre boliviano, analizar crítica y reflexivamente su realidad, posibilitando así, la búsqueda de soluciones propias en el marco de sus valores histórico-culturales.

Actualizar los conocimientos técnico-pedagógicos de los docentes y administrativos que prestan servicios en las instituciones educativas comprendidas en el área del Proyecto.

IV. FINANCIAMIENTO

El Convenio de Préstamo tiene dos componentes:

- Componente "A" - Educación Primaria y de la Comunidad, que administra el Proyecto Educativo Integrado del Altiplano - Ministerio de Educación y Cultura.
- Componente "B" - Formación Gerencial y Mejoramiento Profesional, que administra el Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra - Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral.

MONTO DE PRESTAMO

El préstamo asciende a la suma de $us. 15.000.000.- distribuidos en la siguiente proporción:

RECURSOS EXTERNOS	CONVENIO ORIGINAL	S/ ENMIENDA
PEIA (Componente "A")	$us. 10.635.000.-	$us. 10.743.481.-
FOMO (Componente "B")	$us. 4.365.000.-	$us. 4.256.519.-
	$us. 15.000.000.-	$us. 15.000.000.-

CONTRAPARTE NACIONAL	
PEIA (Componente "A")	$us. 4.468.000.-
FOMO (Componente "B")	$us. 1.897.000.-
	$us. 6.385.000.-

SISTEMA DE DESEMBOLSOS

En gestiones anteriores, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) empleaba, para sus aportes financieros, el sistema de reembolsos, lo que implicaba que el Proyecto Educativo Integrado del Altiplano (PEIA) debía efectuar el total de los pagos, para ser reembolsados por el Banco Mundial de acuerdo a los porcentajes determinados por las categorías establecidas según el Convenio de Préstamo.

A partir de octubre de 1981 fue creado un Fondo Rotativo, manejado a través de las Cuentas 8-J-842 (Cuenta Especial) y 8-J-841 (Cuenta del Proyecto), que tiene un monto permanente de $us. 1.000.000.- el mismo que es regido por instructivos diseñados especialmente por el Tesoro General de la Nación, en coordinación con el Banco Central de Bolivia, tomando en cuenta las recomendaciones del BIRF. Este sistema obtenido por el Proyecto en beneficio del país, es empleado por primera vez en América Latina, con carácter experimental y podría servir de modelo a los países en vías de desarrollo.

V. ACTIVIDADES CUMPLIDAS DE SEPTIEMBRE 1980 a SEPTIEMBRE 1982

Las acciones realizadas por el Proyecto Educativo Integrado del Altiplano desde septiembre de 1980 a septiembre de 1982, a través de sus cuatro departamentos que lo componen, se resumen de acuerdo al siguiente detalle:

A. DEPARTAMENTO EDUCATIVO

Responsable de la planeación, programación, control y seguimiento de las actividades técnico-pedagógicas, cuyos objetivos principales son:

- Optimizar el proceso enseñanza-aprendizaje a través de la elaboración e implementación de planes y programas de estudio, libros de texto y otros materiales didácticos adecuados a la educación: Primaria y de Normales.
- Actualizar y perfeccionar al personal docente y administrativo del área del Proyecto, a través de la organización y programación de seminarios taller, mesas redondas y otros eventos de mejoramiento docente.
- Mejorar el sistema de Administración y Supervisión en la educación Primaria y Normal.

TAREAS EJECUTADAS

Las tareas ejecutadas para el logro de estos objetivos son:

- Reajuste de libros de aprestamiento para el Ciclo Pre-Básico.
- Elaboración de libros de texto, cuadernos de trabajo y guías didácticas para los cinco grados del Ciclo Básico, en las asignaturas de Lenguaje, Matemática, Ciencias Naturales y Estudios Sociales.
- Asistencia técnica permanente a los profesores de las Normales de Warisata y Santiago de Huata, en Planificación Institucional, Planificación Curricular y Práctica Docente.
- Elaboración de Programas de Estudio, para el Ciclo Intermedio en las asignaturas de Salud, Hogar, Agropecuaria, Recreaciones y Artesanías.
- Asistencia técnica a docentes del Ciclo Básico, sobre: Interpretación de Planes y Programas; Aplicación Experimental de materiales elaborados por el Proyecto; Modelos de Instrucción Sistemática y Evaluación del Rendimiento Escolar.
- Elaboración de un modelo de racionalización del sistema nuclear, de acuerdo con las características socio-económicas, culturales y educativas de la región altiplánica del Departamento de La Paz.
- Reprogramación de obras de infraestructura, mobiliario escolar y equipamiento en coordinación con los Departamentos de Infraestructura y Educación Comunitaria.
- Elaboración de un "Manual de Administración y Supervisión Educativa".
- Diseño de un "Modelo de Práctica Docente".
- Reformulación e implementación de Planes y Programas de Estudio para las Escuelas Normales Rurales del país.
- Introducción del Diseño Instruccional en el desarrollo del curriculum de Formación Docente.
- Selección, adquisición y dotación de material bibliográfico para las escuelas Básicas, Intermedias y Normales en mercados del exterior por un monto aproximado de $us. 50.000.-
- Implementación del Programa de dotación de material didáctico y equipamiento escolar, para 202 escuelas del Ciclo Básico, ocho escuelas del Ciclo Intermedio y una escuela Normal, encontrándose en proceso las adquisiciones en mercado del exterior, por un monto aproximado de $us. 470.000.-

B. DEPARTAMENTO DE EDUCACION COMUNITARIA

Encargada de la planificación, programación y evaluación de las actividades de Educación y Desarrollo Comunitario en las zonas piloto comprendidas en el área del Proyecto.

Actividades Ejecutadas

- Organización de 27 Centros de Educación y Desarrollo Comunitario.
- Elaboración y difusión de 217 programas radiales destinadas a 337 comunidades comprendidas en el área del Proyecto.
- Elaboración, impresión y distribución de 21 folletos sobre Educación para la Salud, Hogar, Artesanías, Agropecuaria, Cooperativismo, Recreaciones con un tiraje de 5.000 ejemplares.
- Elaboración, impresión y distribución de 18 boletines, 2 revistas y afiches informativos sobre actividades de Educación Comunitaria con un tiraje de 30.000 ejemplares.
- Realización de cursos de corta duración en 27 Centros para 1.200 adultos, sobre actividades promocionales surgidas de las necesidades, intereses y espectativas de los comunarios.
- Realización de Cursillos con 300 participantes en actividades sobre Educación para la mujer.
- Capacitación de 80 participantes en mano de obra calificada en coordinación con FOMO sobre Sanidad Animal y Albañilería Rural.
- Capacitación y entrenamiento de 150 profesores de asignaturas técnicas en Metodologías de Educación Formal y No-Formal.
- Entrenamiento de 120 líderes campesinos con el propósito de capacitarlos como promotores del desarrollo de sus comunidades.

C. DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURA

Tiene como responsabilidad la programación, control, ejecución y seguimiento de las obras de infraestructura física, incluidas en el Convenio de Préstamo; cumple actividades de ejecución acordes con las limitaciones de costo y tiempo, en los trabajos de construcción, reparación, remodelación y refacción. Provee y dota del mobiliario escolar a los establecimientos educativos, incluidos en el área de influencia del Proyecto.

De acuerdo al Convenio de Préstamo, debe cumplir con las siguientes acciones:

- Construcción, reparación, refacción y remodelación de 337 escuelas del Ciclo Básico.
- Construcción de 5 escuelas para el Ciclo Intermedio.
- Construcción, reparación y remodelación de la Normal Rural de Warisata.
- Proveer del mobiliario escolar adecuado a los establecimientos educativos anteriormente indicados.

Tareas Ejecutadas

- Obras Civiles

Ciclo Básico

En la primera fase de construcciones (130 escuelas) se hizo cargo de las obras de infraestructura Física, el Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades, el avance de obras, hasta septiembre de 1980, fue del 50%.

Desde septiembre de 1980 hasta septiembre de 1981, se han concluido y entregado oficialmente 64 escuelas lo que representa un avance del 50%, restante en un año de trabajo.

De septiembre de 1981 a la fecha, se ha realizado los siguientes trabajos:

- Reprogramación de obras.
- Planificación, programación y diseños técnicos.
- Cómputos métricos y presupuestos.

En base a los trabajos indicados, se firmó un contrato de prestación de servicios, entre el Proyecto y Acción Cívica, de las Fuerzas Armadas, para la construcción de 196 obras nuevas y 84 reparaciones, refacciones, y remodelaciones, en comunidades comprendidas en las 5 zonas de influencia del Proyecto. De este volumen total se iniciaron con la construcción de 76 escuelas, con un avance de obras del 70%, a la fecha, en menos de un año de trabajo.

Ciclo Intermedio

A partir de octubre de 1981, se ha efectuado la planificación, programación, diseños arquitectónicos, estructurales, sanitarios, eléctricos, cómputos métricos y presupuestos para 4 escuelas intermedias. En el mes de agosto pasado, se hizo entrega oficial de la Escuela de Aplicación en la localidad de Warisata, la misma que comprende: aulas, laboratorios, talleres, depósitos, baterías de sanitarios y otras obras complementarias.

Normal Rural de Warisata

Las obras de construcción de este complejo educativo están a cargo de la Empresa Constructora "MACO" LTDA., que ejecuta los trabajos de aulas, talleres, laboratorios, galpón agropecuario, internados, viviendas para maestros, comedor auditorio, batería de sanitarios, además de las refacciones, remodelaciones y reparaciones de las edificaciones con las que cuenta la indicada Normal.

Las nuevas obras, se iniciaron en la gestión de 1980, teniendo a la fecha un avance del 80%, preveyéndose su conclusión, para fines de la presente gestión.

Mobiliario Escolar

En la presente gestión el Proyecto está dotando del mobiliario escolar adecuado, a las diferentes escuelas comprendidas en el área de su influencia. Hasta fines del pasado mes de septiembre, se ha entregado mobiliario a las diferentes escuelas para 29.000 alumnos, estando en proceso de fabricación mobiliario que atienda las necesidades de 11.200 alumnos hasta fines de la presente gestión. (Total 22.000.- muebles fabricados y en proceso de fabricación)

D. DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

Se encarga de la obtención de los recursos humanos y financieros de la institución, y del manejo y control de los mismos, a través de los mecanismos establecidos para el efecto.

Hasta el presente el avance del Proyecto es de un 65%, entre 1977 a 1980 solamente se ejecutó un 20%.

El Proyecto Educativo Integrado del Altiplano por las consideraciones precedentes: implementa con carácter experimental modelos de sistemas educativos y administrativos, para ponerlos al servicio de la educación rural boliviana, creando así nuevas oportunidades para que las comunidades campesinas vivan en mejores condiciones.

Por otra parte, el PEIA considera al maestro rural, como un agente fundamental de este factor de cambio, por lo que ha sido preocupación constante, prestar la adecuada asistencia técnica para la formación docente, proveyendo los recursos humanos necesarios a la nueva realidad educativa del país.

Los objetivos y metas que nos propusimos alcanzar a través del Convenio de Préstamo 1404-BO MEC/BIRF, no se hubieran plasmado en una realidad palpable, sin el apoyo y cooperación de los Ministros de Educación y Cultura, autoridades educativas e instituciones afines; así como del esfuerzo y capacidad de un equipo multidisciplinario de profesionales jóvenes que trabajan en esta institución, en función técnica - pedagógica y administrativa.

Con el propósito de demostrar objetivamente, que es posible alcanzar resultados altamente positivos, a pesar de los obstáculos y limitaciones propias de nuestro país, en apretada síntesis presento a consideración de la opinión pública los logros obtenidos por el PEIA en dos años de esforzada y responsable labor.

La Paz, octubre, 1982

"HACIA UNA INTEGRACION DE LA EDUCACION BOLIVIANA"

Ing. Edgar Gainza Oropeza
Director Ejecutivo
Proyecto Educativo Integrado del Altiplano
MEC / BIRF

La guerra de las Malvinas y sus...

(Viene de la página 3)

...democrático" evalúa de esta manera la actitud de esta nación en el conflicto del Atlántico Sur: "Lo que pasa es que la de Malvinas fue una ratonera fea de cojones está ya. Era alegre pensador que una capota (militar) fue creando en su frente interno, que en principio coqueteó de las fuerzas armadas hace seis años, que no usó a los argentinos en contra de un programa de reconversión y de desarrollo, entendió ahora frente a semejante agresión externa, con el mismo modelo de actuación. ¿Cómo se va a sobrevivir con ...Sánchez el exemigo, si la palanca la tiene el mismo grupo representante del 'FAL' latifundista y de la (ilegible) financiera? Más gente lo que va a provocar es que este conflicto no haga bajar los intereses de esa burguesía, que son los suyos propios".

Elaine C. vda. de Villanueva, esposa; Mary, Eduardo Villanueva Carrasco y Edith V. de Arambe hijos (lamentables hijos políticos, nietos y demás familia del que en vida fué ejemplar esposo, noble y cariñoso padre y abuelito.

Gral. (r) JOSE MIGUEL VILLANUEVA CHAVARRIA
(Q.E.P.D.)

cumpliendo ritos que recordando los dos años de su llorado fallecimiento, mandaron oficiar el día de hoy domingo 10 del presente, a horas 12 en la Parroquia de San Agustín (lado de la H. Municipalidad).
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 9 de octubre de 1982

« Anunciando en PRESENCIA, usted ABRE LAS PUERTAS a su cliente...!

Al recordar el segundo año del fallecimiento de la que en vida fue ejemplar madre y cariñosa abuelita

Sra. Prof. RITA VARGAS CH.
Q. E. P. D.

Eduardo Viscarra V., hija: Marcela Morales de Viscarra, hija política; hermana, nietos y demás familia, invitan a sus amistades y personas piadosas, a la misa que se celebrará el día de mañana lunes 11 a horas 18.30 en el templo de El Carmen (calle Colón esq. Bolívar).
Su existencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1982

Elevamos nuestros plegarias a Dios Todopoderoso por el eterno descanso de la que en vida fuera

MIRTHA PATRICIA CORDERO VARGAS
Q. E. P. D.

Lorena Andrea Nicolaza C., hija; Roberto Cordero y Blanca V. de Cordero, padres; José, Silvia de Rios y Zonia, hermanas; Azucena C. de Cordero y Carlos Rios, hermanos políticos; primos, tíos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de Patty y recordando los tres años de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día de mañana lunes 11 a horas 19.00 p.m. en la Iglesia de Los Carmelitas.
Su asistencia será reconocida por la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, octubre de 1982

El DIRECTORIO DEL CLUB "THE STRONGEST", tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue deportista, socio y Director

Don HUGO E. VISCARRA DEL VILLAR
"PICHIN"
Q. E. P. D.

e invita a los señores Directivos, socios, en forma especial a los miembros del Comité Femenino y de Filiales, a la misa de cuerpo presente que se oficiará a Hs. 10.00 y posteriormente a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy a Hs. 16.00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Francisco de Miranda N°. 111 esq. José Carrasco (Miraflores).

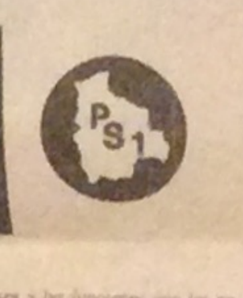
La Paz, octubre de 1982.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo, cariñoso padre y abuelito

Señor Don NICOLAS VALDEZ VALDA
Q. E. P. D.

Carmela de Valdez, esposa; Gloria, Olga, Angélica, Maria, Elba, Miriam y Rolando Valdez, hijos; Gabriel Loayza, Osvaldo Añez, Eduardo Dávila, René Arce, Edwin Coleco, Julieta Zuñagua, hijos políticos; Edmundo, Valentín Valdez, hermanos; hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo a horas 10 y 30 a.m.
El cortejo fúnebre partirá del barrio Comibol Calle 20, casa N°. 1620 (Villa Fátima).
Favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS FUNERARIA VALDIVIA DE CALLE GRANEROS 121. Tels. 324290 - 369414.

INVITACION A MISA DE AÑO



El esposo, hijos, hijos políticos, nietos y demás familia de la que en vida fuera

Sra. Dña. CARMEN ROSA SANJINES DE MORENO
(Q.E.P.D.)

ruegan a sus parientes y a todas las personas que compartieron su amistad, elevar una plegaria por su eterno descanso, en la misa que recordando el año de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar el lunes 11 del presente a Hs. 19.00 (7 p.m.) en la Capilla Privada del Colegio "San Calixto" (Calle Jenaro Sanjinés)
Agradecen de antemano su cristiana asistencia.

La Paz octubre de 1982

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y bendición Papal ha fallecido la:

Srta. CELIA BIRBUET CRESPO
(Q.D.D.G.)

Irene, César, Augusto y Alberto Birbuet Crespo, hermanos; Teresa Mendez de Birbuet, Carmen Rose Murray de Birbuet, hermanas políticas; los primos, sobrinos y demás familia invitan a sus parientes, amistades, personas piadosas, a la Conferencia de Señoras de San Vicente de Paul, Apostolado de la Oración, Acción Católica, Propagación de la Fe e Instituciones a las que pertenació, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, el día de hoy domingo 10 de los corrientes, a horas 9.45 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a horas 10.45.
El cortejo fúnebre partirá del templo de la Compañía de Jesús, (calle Ingavi).

INVITACION RELIGIOSA

La familia de la que en vida fué abnegada esposa, ejemplar madre y abuelita:

Sra. OLGA ALCIRA ESCALERA DE APARICIO
(Q.E.P.D.)

hace llegar su profundo agradecimiento a sus parientes y amistades que nos acompañaron en los momentos de dolor e invitan a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el mes de su fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy domingo a horas 12.30 en el Templo de María Auxiliadora (El Prado) Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Octubre de 1982

La familia del que en vida fue:

Dn. CRESCENCIO BRAVO MOLINA

Benemérito de la Patria

(Q.E.P.D.)

Exdirector Departamental de Tránsito, Ex Intendente Municipal, Ex Miembro del Sindicato 1ro. de Mayo de la ciudad de Potosí.
Invita a sus amistades, personas piadosas, en especial a los residentes potosinos, a la misa de año que se oficiará en la Iglesia de los Remedios Av. Saavedra (Miraflores) el día Lunes 11 de los corrientes a Hrs. 18 y 30.
El duelo se agradece en la puerta del templo

La Paz, Octubre de 1982

AGRADECIMIENTO E INVITACION

LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

Sr. MIGUEL GONZALEZ TAUSH
(Q.E.P.D.)

Agradece profundamente las expresiones de condolencia que hicieron llegar los parientes, amigos, asi como el Honorable Cuerpo Diplomático y Autoridades de Gobierno, e invita a asistir a la misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento mandará a oficiar el día lunes 11 del presente a horas 11:30 a.m. en la Iglesia de los RR.PP. Carmelitas (Ave. 20 de Octubre 2539).
Su asistencia a este acto cristiano comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1982

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La esposa: Arminda G. vda. de Rada; los hijos: Santiago, Rodolfo de Rada G. (ausente), María Cristina R. de Calderón, Aida B. de Rada; los hijos políticos: Susana A. de Rada (ausente), Vicente Calderón Z; los hermanos: Cristina R. vda. de Haillot, Hugo de Rada M; los nietos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue:

Señor: JOSE DE RADA MONJE

Benemérito de la Patria

Héroe Nacional

hacen llegar sus más profundos agradecimientos a los parientes, amigos e instituciones; en forma especial a los empleados de la Prefectura del Departamento; los empleados, laborales y sindicato del CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA MINERA; al Club de La Paz; que testimoniaron sus sentimientos de pesar y nos acompañaron en momentos de dolor; e invitan a la misa que recordando los ocho días de su irreparable pérdida se mandará oficiar el día de mañana lunes 11 de los corrientes a horas 12:30 a.m. en el templo de María Auxiliadora (El Prado).
Su asistencia a ese acto de piedad cristiana será reconocida por la familia doliente.

EL VOTO SOCIALISTA EN EL PARLAMENTO

Señor Presidente y señores Congresales:

La bancada del Partido Socialista-1 quiere hacer conocer su criterio político, relativo a la cuestión que debemos tratar hoy, la elección de Presidente y Vice-Presidente de la Nación.

Quienes nos encontramos aquí, en representación del pueblo boliviano, podemos ocupar esta función gracias a la permanente, sacrificada y heroica lucha de los trabajadores y la clase obrera. Y aunque este reconocimiento ya se ha expresado reiteradamente en anteriores oportunidades, los socialistas tenemos muchas razones para sostener que quienes sinceramente creen en esta aseveración y están dispuestos a conducirse coherentemente con las obligaciones que de ella se desprenden, son una minoría de los congresales presentes.

Difícilmente podría ser de otro modo, si se toma en cuenta que los principales interesados en viabilizar esta forma de solución política, concibieron el proyecto de habilitar la opción congresal, no para respetar e interpretar la voluntad popular sino para manipularla y utilizarla en su favor. La burguesía monopólica y sus expresiones políticas comprendieron hace algunos meses que la permanencia del sistema dictatorial y ultrarrepresivo, que inauguró el golpe de García Meza, no podía ya garantizar sus intereses y por el contrario amenazaba desatar una ola de indignación popular que podía llegar a barrer, ya no con una forma dictatorial de gobierno, sino con el sistema de poder en su conjunto.

Al percibir que una nueva confrontación electoral materializaría la nueva correlación social de fuerzas, profundamente adversa a la derecha, que en su mayoría se comprometió, de una u otra manera, con las administraciones militares fascistas de estos dos últimos años, realidad que ha sido comprendida por el pueblo boliviano, los sectores reaccionarios optaron por aparentar una actitud democrática, tan ajena a su conducta e intereses.

En un inicio, la salida congresal fue planificada, por los grupos reaccionarios y pro-imperialistas, para elegir un ejecutivo nacido del entendimiento de estos grupos que aunque azaladamente son minoría, el aunarse, tras sus objetivos de clase favorables a la dependencia y a la explotación de nuestro pueblo, se convierten en clara mayoría congresal.

La vigorosa resistencia popular ha obligado a una modificación táctica de este proyecto, de la misma manera que ha forzado a los sectores castrenses que pretendían prorrogarse en el poder a realizar un repliegue acelerado. Cuando las masas comprendieron que la propuesta electoral de la dictadura buscaba simplemente ampliar el tiempo de permanencia en el gobierno, y por ese medio su margen de maniobra, lo que posiblemente culminaría con la retractación de su plan electoral, se movilizaron para exigir el inmediato retiro de la dictadura.

Precisamente el ímpetu de la lucha obrera y popular ha persuadido a las agrupaciones políticas derechistas que la maniobra congresal para elegir un Presidente y Vice Presidente de la Nación, que no fueran los candidatos que recibieron una mayoría de votación popular, sería rechazado con indignación por el pueblo trabajador. Por esa razón han dicho que votarán por candidatos que no fueron a la cabeza de sus fórmulas, pero eso no significa que hayan renunciado a utilizar todos los medios para imponer su hegemonía y preservar el carácter de clase del Estado.

La derecha cuenta para sus propósitos con una mayoría de congresales que utilizarán como factor de presión y chantaje y con el recurso de convocar a un "Gran acuerdo nacional", con el cual se pretende reclutar a las fuerzas del campo popular a una política de unidad que es favorable a los intereses de la clase social que ha promovido y desarrollado la actual crisis nacional y que se ha beneficiado con la explotación y opresión del pueblo boliviano.

La derecha respaldará con sus votos a una fórmula representativa de un frente cuyo programa no exprese una perspectiva revolucionaria y anti-imperialista, confiando que cuando las limitaciones programáticas de dicho frente no sean suficientes para garantizar los intereses de la clase dominante, podrán apelar a su hegemonía en el Legislativo y/o al apoyo de aquellas fuerzas populares que se hayan comprometido dentro de su "Gran acuerdo nacional".

Contribuir, sin paro, a respaldar este proyecto la característica estructural del Parlamento que consiste en ser parte del aparato estatal de la clase burguesa y que como tal ha sido creado para respaldar sus intereses y no los del proletariado y de las mayorías explotadas y oprimidas. A este respecto, el pueblo boliviano ha sido testigo que el anterior parlamento no dio adecuado cumplimiento al mandato de enjuiciar la dictadura de Banzer, y que respaldó mayoritariamente al plan económico del FMI implementado a finales de 1979.

La bancada del PS-1 es consciente de las limitaciones de su participación en el Parlamento. Jamás nos hemos planteado la vía parlamentaria como vía de acceso al poder. Nuestra participación en este órgano del poder estatal burgués obedece a nuestra concepción de que es preciso dar la lucha en todos los terrenos y que corresponde a una visión revolucionaria el utilizar el parlamento como tribuna de lucha y denuncia.

Por eso estamos aquí hoy. La avanzada del movimiento obrero y popular ha confiado en nuestro proyecto antioligárquico y anti-imperialista respaldándonos electoralmente y nuestra presencia en este Congreso se justifica por nuestra decisión inapelable de ser fieles a esta confianza. Pero además, también estamos representando a todos aquellos que no votaron por nosotros, pero que han luchado por expulsar a la dictadura, por la vigencia y la profundización de las libertades democráticas, que sólo serán piezas dentro de un régimen social que no es el actual, sino el que elimine definitivamente la explotación del pueblo y la dependencia de Bolivia.

El pueblo trabajador se ha movilizado, no simplemente para lograr un cambio en la titularidad del ejecutivo, reemplazando un militar por un civil. La lucha popular tiene como inmediatos objetivos, que constituyen un mandato para los representantes obreros y populares, tres aspectos que tienen un carácter imperativo:

1°.- El inmediato retiro de las fuerzas castrenses a las funciones que les encomienda la Constitución, paso que debe darse, desarticulando el inmenso aparato represivo oficial y para-oficial que se ha montado en los años de dictadura, para lo cual es preciso la depuración de todos los mandos golpistas y comprometidos con actos ilegales, además de su inmediato enjuiciamiento y justo castigo.

2°.- El rechazo de todo pacto con las organizaciones políticas comprometidas con las dictaduras y con los intereses imperialistas, lo que se ha objetivizado en la repulsa a la política de Gran Acuerdo Nacional.

3°.- La solución de las justas reivindicaciones económicas de las masas, particularmente a través de la satisfacción de su demanda de salario mínimo vital, precios justos para los productos campesinos y liquidación de la espiral inflacionaria.

Rescatando íntegramente estas exigencias, como parte de un todo indivisible, que constituye el mandato popular expresado en las últimas movilizaciones populares, los diputados del PS-1 darán sus votos por el candidato presidencial del frente más votado.

Nuestro voto, que bien lo sabemos, no es aritméticamente necesario para esta elección, tiende a expresar nuestra identificación con los intereses democráticos de las masas que aspiran a una inmediata y plena vigencia de las libertades democráticas.

No obtendremos a cambio, porque no lo buscamos ni lo queremos, participación en el gobierno elegido. Nunca hemos luchado por puestos en la administración pública y nuestros principios nos obligan a no participar de los gobiernos que no sean revolucionarios y que no expresen un proyecto de liberación nacional y social.

Al votar por el candidato presidencial de UDP Hernán Siles Zuazo, que ha recibido una mayoría de la votación popular, no estamos cambiando nuestra caracterización del programa y la estrategia de su frente, que seguimos considerando no tiene el carácter antioligárquico y anti-imperialista, que es la única manera de garantizar una respuesta favorable a los intereses del pueblo boliviano.

No extendemos, con nuestro voto, un cheque en blanco por la conducta del futuro gobernante y recalcamos que la alternativa históricamente válida para superar la crisis nacional, es el acuerdo superior de las fuerzas populares y revolucionarias para llevar adelante un plan de transformaciones que afecte los intereses del imperialismo y de la camarilla militar - empresarial que ha estado gobernando nuestro país.

La agudización de las contradicciones sociales que se expresará en breve, porque los intereses de los explotados, los oprimidos, son irreconciliables con los de sus explotadores y tienden a exacerbarse en un ambiente de crisis general, que no será posible resolver mediante transacciones y concesiones mutuas, probará la justeza de nuestra posición de unidad revolucionaria.

Es justamente, nuestro criterio de unificación revolucionaria de los obreros, campesinos, estudiantes y de todo el pueblo trabajador el que nos lleva a manifestar en esta elección, nuestro rechazo a la política de componenda y gran acuerdismo que se ha arraigado profundamente en algunos de los componentes del frente por cuyo candidato presidencial votaremos.

Esa es la razón por la que no daremos nuestro voto, por el candidato vicepresidencial de este frente, dado que su partido y algunos otros sectores aliados, han manifestado y efectivizado una política de transacción popular y vergonzante con la derecha.

No votaremos por ese candidato vicepresidencial, ni por ningún otro, sabiendo que los trece votos socialistas no son definitorios aritméticamente, pero sí tienen un indudable valor moral para el pueblo explotado. Al actuar de esta manera, nosotros los compañeros de Marcelo Quiroga Santa Cruz, estamos rechazando la transacción oportunista que ya se ha verificado anoche, cuando los componentes de ese movimiento político, que se autodefine de izquierda, han negociado con las bancadas de la derecha la composición de las directivas camarales que en un breve plazo, se convertirán en enormes escollos para su propio gobierno y para la efectivización de medidas que el pueblo trabajador exigirá, a no dudarlo.

Se está abriendo un breve paréntesis democrático, que será utilizado por las fuerzas regresivas para reorganizarse y preparar una nueva embestida sangrienta al pueblo. La Historia ha probado, en múltiples ocasiones, que los recursos de la institucionalidad burguesa son inefectivos para defenderse a sí mismos, cuando la subversión reaccionaria decide liquidarlos.

No será por medio de actuaciones congresales que se conseguirá defender los intereses de las masas y la vigencia y profundización de las libertades democráticas. Será en la lucha, como lo saben y lo han demostrado las masas trabajadoras, y en esa lucha, como lo hemos hecho anteriormente, y lo continuaremos haciendo los socialistas, será que estaremos en un primer lugar.

El pueblo boliviano ha comprobado esta decisión del PS-1, que también se ha manifestado en este Congreso cuando pedimos atención prioritaria para el problema salarial de los trabajadores y la inmediata expulsión de aquellos congresales que se encuentran comprometidos con la dictadura.

Nuestros pedidos han sido desatendidos, adujéndose trabas procedimentales, que para nada tienen en cuenta que el hambre del pueblo y su sed de justicia no se rigen por artificios formalistas. También, como ya es conocido públicamente, hemos sido amenazados por haber impugnado decisiones castrenses que buscaban la promoción de militares golpistas.

Marcelo Quiroga Santa Cruz, no se arredró ante estos obstáculos, como tampoco lo haremos nosotros. Al igual que él, preferimos enfrentar el peligro de la muerte antes que la voz de una conciencia culpable.

La Paz, 8 de Octubre 1982

JAIME TABORGA T., JOSE MARIA PALACIOS, ROGER CORTEZ HURTADO
C.I. 472882 L.P.

La Boliviana

11:45 CARTA DE AJUSTE
12:00 LA SANTA MISA
12:30 FABULAS DEL VERDE BOSQUE
13:00 TELE SIETE
13:30 MARIO OTERO
14:00 AQUI ESTA LUCY
14:30 MUSICAL ALBERTO VARGAS
14:55 TRANSMISION DEL MARCO TRIUNFAL DE LA REPUBLICA COLOMBIA
MILITAR DE HONOR JURAMENTO GABINETE TV MINISTERIAL
16:30 EL ORO PERDIDO DE MOCTEZUMA
17:00 BARNEY MILLER
17:55 PATRULLA JUVENIL
18:55 DE AHI A LA ETERNIDAD
20:40 CIERRE EMISION

MONICA CAMPERO Tel. 33333
Matinée, tarde y noche LA GUERRA DE LOS GARGANTUA, matinée CALIGULA

18 DE JULIO Tel. 37566
Matinée, tarde y noche LA FRONTERA (16 años)

CANAL 13 TVU

18:45 CARTA DE AJUSTE
17:00 DIBUJOS ANIMADOS
17:30 LARGOMETRAJE
19:00 EL CHAVO DEL OCHO
19:25 VIDEO TURBO ESPECIAL
19:55 HOGAR DULCE HOGAR
20:00 HORA TRECE
21:30 EL BARRENDERO con Cantinflas
23:25 CIERRE DE EMISION PROGRAMACION SUJETA A LA TRANSMISION EN CADENA DE LA RED NACIONAL DE TELEVISION

UNIVERSO Tel. 54564
Matinée, LA ESPINA DEL DRAGON (18 años), tarde y noche FURIA SOLEDORA y EL MUNDO AL INSTANTE

MONUMENTAL
RUBY Tel. 30110
Matinée, tarde y noche LOS GOLPES SECRETOS DEL KUNG FU y EL MUNDO AL INSTANTE

HOY CINES TV

9 DE AGOSTO Tel. 372879
Matinée, tarde noche CHICLE CALIENTE (21 años)

PARIS Tel. 370741
Matinée LA PRINCESA ENCANTADA matinée tarde y noche MI SOCIO y EL MUNDO AL INSTANTE

MEXICO Tel. 361008
Matinee EL INVESTIGADOR CAPULLINA matinée, MAMA ZOLATA y LA MUGROSITA

MURILLO Tel. 32842
Matinee TENTACULOS y EL ESPEJO DE ALEMANIA matinée y tarde BATALLA MAS ALLA DE LAS GALAXIAS y DOS POLICIAS FUERA DE ORDEN (Todo público)

SCALA Tel. 371555
Matinee, matinée, tarde y noche MUSICALISIMA y ESPEJO DE ALEMANIA

ROXY
Matinée y tarde INFIERNO SIN SALIDA y EL ELLA Y EL

BOLIVAR Tel. 35040
Matinee LA ISLA DEL TESORO, matinée FURIA DE TITANES tarde y noche VIAJE AL FONDO DE LA TIERRA y LA MUGROSITA

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 71134
Matinée y tarde DORA FLOR Y SUS DOS MARIDOS y ESPEJO DE ALEMANIA

AVENIDA Tel. 370-66
Matinée tarde y noche CORAN EL BARBARO

PRINCESA Tel. 35-
Matinée SATURNO 3 (Todo público) y ESPEJO DE ALEMANIA tarde y noche EL IMPERIO DEL SEXO y ESPEJO DE ALEMANIA

LA PAZ Tel. 35-
Matinée, tarde y noche PAREJA DE AMANTES (18 años) y ESPEJO DE ALEMANIA

MIRAFLORES Tel. 35-
Matinee MI PRIMERA NOVIA y ESPEJO DE ALEMANIA matinée y tarde EL PET DE LOS GORILAS y LA MUGROSITA

CENTRO Tel. 32-
Matinee MACHETE CONTRA EL JEQUE y ESPEJO DE ALEMANIA matinée DORA-TULA DRACULA y EL LATIGO EN LAS MOMIAS ASESINAS EN LAS MOMIAS ASESINAS matinée tarde DRACULA y EL GIGOLO AMERICANO (18 años)

BUSCH PROGRAMA DE CORTOS Y LAS DIABLURAS Y LOCURAS DE ARTEZU matinée y tarde LOS KARATECAS HEROICOS y LAS AGUILAS NO SE RINDEN noche LA DAMA DEL AUTOBUS (21 años)

IMPERIO Matinee LA PATRULLA MALDITA matinée y tarde TARZAN EN EL SILENCIO MORTAL y LOS 10 HERMANOS DE SANSON

DISNEYLANDIA Matinee y matinée 14:00 y 18:30 EL SHOW DE LA PANTERA ROSA, EL GRAN AMOR DEL PRINCIPE DE CHAPATIN EL CHAPULIN COLORADO, SAN VALENTIN DE HUGO BUNNY

ATEO Tel. 36-
Matinee AVENTURAS DE OSITO PANDA y ASTRONOV matinée y tarde LOS HERMANOS CARA DURA y DOMINGO NEGRO

ILLIMANI
Matinee LOS MONSTRUOS INVADEN LA TIERRA matinée MILAGRO EN UN CIRCO y CORAZON tarde CORAZON y LOS LIBERTINOS (21 años)

ESMERALDA Tel. 357454
Matinee SUPERMAN III matinée y tarde BOKO INVOCA A DIOS Y MUERE Y EL KARATEKA FENOMENAL

LUX
Matinée, VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA y ME LLAMAN DRAGON tarde VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA y LA DOCTORA YA DE MANOBRAS (21 años)

VARIEDADES
Matinee FESTIVAL DE TOM Y JERRY y CORTOS matinée EL CURA REBELDE y LOS

LEONES DE SAN PETERSBURGO tarde LOS LEONES DE SAN PETERSBURGO y VIRILIDAD (21 años noche VIRILIDAD (21 años)

MADRID
Matinée y tarde SOY MADRE SOLTERA y LA NOCHE DEL KU KLUX KLAN (Todo público)

SANTA CRUZ

CAMBAO
Matinee MICHAEL, SARGENTO matinée MI SOCIO y CHUQUIAGO

VICTORIA
Matinee AFRICA EN LLAMAS matinée UN CAPITAN DE 15 AÑOS vermouth UN CAPITAN DE 15 AÑOS y LOS OJOS DE

CENTRO DE ARTES MARCIALES
Disciplina para damas, caballeros y niños
Cuenta de sueldo, capacitación, asesoría y distribución de sus productos auxiliares
Recibirá algún Vito adicional usando Cemento Tocaloc
Tel. 33424 - Casilla 4262

LAURA BARS matinée DELICIOSOS JUEGOS DEL AMOR y NADIA PROHIBIDA (21 años)

FLORIDA
Matinee EL SHERIF PEQUEÑO matinée MI SOCIO vermouth y tarde MI SOCIO y PUEBLO CHICO

PARI
Matinee EL ESPADACHIN INVENCIBLE matinée vermouth y noche MI SOCIO y CHUQUIAGO

METRO
Matinee LA GUERRA DE LOS GARGANTUAS matinée KILMA REINA DEL AMAZONAS y LA GUERRA DE LOS GARGANTUAS noche LAS MASAJISTAS y LA MIEL AMARGA

SANTA CRUZ
Matinee matinée VENGANZA UNA FUERZA DE UNO noche INHIBIDOS y EL REFORMATORIO DE LAS PERDIDAS

SE BUSCA A LA FAMILIA:
FRANCISCO ALFEREZ MORALES, ADRIANA AÑEZ DE ALFEREZ E HIJOS
Que últimamente residen en P. Ballivián y Santa Cruz
Su sobrino
Constantino con el Sr. Higinio Ramos Cossio. Telf. 32004. C. Arnaldo Ostrechea, Pasaje 36, Sopocachi, 6 Casilla de Correos N° 706 LA PAZ.
Higinio Ramos Cossio
C.I. 306694
La Paz, 1 de septiembre de 1982

JEEPS 4 x 4
Cero Kilómetros, 1800 cc. Año 1982. Precios de oferta
Plaza España N° 7.

INSTITUTO MATEMATICO
ESTUDIANDO: MATEMATICA FISICA QUIMICA INGLES
¡excelente aprovechamiento!
Av. Mcal. Santa Cruz 1295 Esq. Colón Tel. 364627 INICIO DE CLASES: MARTES 12

A LA MUJER BOLIVIANA

Al conmemorarse el Día de la Mujer, la ASOCIACION DE MUJERES PROFESIONALES UNIVERSITARIAS expresa su caluroso saludo a la mujer boliviana, valioso pilar del conglomerado socio económico, energía e impulso del quehacer cotidiano, fuente fecunda de vitalidad y causa de la peculiaridad de su pueblo. Hacemos votos porque cumpla sus anhelos y haga realidad sus derechos y conquistas, libres de toda discriminación; su lucha, la encaminе sin desvanecimientos en la difícil tarea que logrará con las transformaciones el verdadero desarrollo, para su bienestar general.

En esta aguda crisis que soporta el pueblo, invoca al nuevo Gobierno, ante el olvido y la falta de una política social definida; siendo los sectores mayoritarios del país (urbanos y rurales), que solo reciben improvisada atención social, marcas en estos momentos profundas desigualdades, dando como resultado un índice elevado de pobreza, analfabetismo, desnutrición, carencia habitacional y desempleo; pedimos que con una intervención pluralista se logre una acertada política, en beneficio del bien común y para el engrandecimiento de la patria.

La Directiva

Ministerio de Minería y Metalurgia

Señor Ministro en el despacho de Minería y Metalurgia
Fecha: La Paz, 7 de junio de 1982
Solicitan contrato arrendamiento. Gravamen
AMADEO RAUL JAUREGUI ... EDGARDO GUTIERREZ, ARTURO ILLIMURY, ANTONIO RAUL JAUREGUI ... EDGARDO GUTIERREZ, ARTURO ILLIMURY, OCTAVIO ILLIMURY, HECTOR ESTRADA Lic. y RENE CHAVEZ, mayores de edad ... solicitan arrendamiento y opción por derecho, ante la consideración de Vd. mediante ... Al haber dio [illegible] Ord. 11.469 y 18062 de 30 de julio de 1973 y 3 de septiembre de 1981 ... años, y en relación al artículo cuarto, tendrán a bien de solicitar a esa autoridad, en virtud ... arrendamiento y por el término de 20 años, bajo el nombre de ... COOPERATIVA CARQUIARAICO Ltda. ... Para los efectos de la diligencia y como poder decidir definitivamente ... P.P. no existe conflicto

ESTRENOS DE LA SEMANA

Por Amalia de Gallardo

"LA GUERRA DE LOS GANGSTERS"
Prod. Gran Bretaña - Italia
Dir. Richard C. Sarafian

La película comienza con un ataque violento a uno de los personajes villanos de la Mafia norteamericana, compuesta en su mayoría por los elementos italianos radicados en ese país durante el período de la Ley Seca. Luego de una fenomenal pallaza el personaje retrocede en el tiempo para atar los hilos sueltos y descubrir la autoría del ataque de que ha sido objeto. Con este motivo desfilan por la pantalla casi todos los Jefes o Padrinos que imprimieron una característica imborrable al desarrollo económico social de la historia americana.

La originalidad de esta muestra radica en dejar de lado por lo menos escapar a la muy repetida figura de Al Capone, entrando más bien a presentar un espectro más variado de los numerosos personajes que florecieron en la sangrienta lucha por la hegemonía del poder y la especulación ilegal del juego y el alcohol. Las cooperativismos y los manejos políticos, las traiciones y la crueldad reinante, va dejando paso a la consagración del agente Lucky Luciano, tal vez uno de los pocos mafiosos que salió victorioso del terrible enfrentamiento entre las bandas poderosas de esa época. Los datos biográficos, que señalan el final de la película, le confieren un toque de seriedad que presupone una seria investigación en la creación del guión.

El film gira de varios asterisco que descubren la calidad profesional de Sarafian, quién se distingue por el minucioso cuidado en la reproducción de ambientalismo y la excelencia de las composiciones fotográficas que realzan la mayoría de sus obras: "Furia Salvaje" "Carrera contra el Destino" o "El niño y el potro blanco" y "Cuando los Hombres sean"

El recreo psicológico de las personas más allegadas a él está dado con simples trochazos de presentación en la vista al hospital, imágenes plásticas, precisistas en ausentes de encanto y sugestión pero enmarcadas en angulaciones expresivas. El mundo clásico se desenvuelve con pleno dominio de sus respectivos papeles y atendiendo a una dirección firme y planificada. Coches, edificios e interiores, complementan un cuadro de época logrado y acorde con una siempre digna e interesante.

2-xxx

"PAREJAS DE AMANTES"
Prod. Estados Unidos
Dir. Jack Smight

La complejidad de la vida conyugal, que al cabo de algunos años enfrenta el tedio y la desilusión, es un tema muy recurrente en la cinematografía norteamericana de los últimos tiempos, sobre todo cuando quiere ofrecer un espectáculo ligero, ameno y lleno de promesas. El error está en tratar con superficialidad un asunto que puede llevar a equívocos acerca de la verdad que se merece la pareja, la fidelidad y el Amor con mayúscula.

La singleza con que se resuelve el embrollo, en el film, generalmente no se da en la vida real y muchas desgracias de adultos y adolescentes provienen de querer salir de la rutina, la botadera (dejen que ellas cuenten entre sí las relaciones extra matrimoniales. Mientras tanto, tranquilamente dedicado a su trabajo, descuida la casa y la familia y descubre que en cualquier momento que se proponga puede tener un "affaire" y rejuvenecer rivalizando con "don juanesco" que la conquista ella y esa posibilidad de sensaciones. Una vez cumplida su aventura, la vuelta al hogar es recibido por la esposa con una concepción egoísta de la libertad femenina. La otra salva su responsabilidad con un acostumbrado final rosa.

Ambientada en círculos medios sociales, por atractivas ambientaciones y elegante vestuario, la obra tiene muy buena fotografía y un montaje muy movido que entorpece un poco previsible en su desarrollo y circunstancias. Shirley MacLaine está como en sus mejores tiempos, expresiva, ingeniosa y a veces con dotes dramáticas en un papel lleno de matices.

3-xxx

"EL VERTADOR NOCTURNO"
Prod. España
Dir. Miguel Angel Diez X

Una manera muy peculiar y característica del cine español, temas simbólicos y alegorías tendientes a la alienación del hombre o la mujer, basados en un sistema de represiones hipócritas y falsas abstenciones que pugnan por manifestar el camino de la libertad y... el destape.

En este caso el director Diez hunde un tema muy semejante al de "Infidelidad Conyugal" o "Dios bendiga cada rincón de esta casa" de Clemmy Chantet, pero guardando grandes diferencias en contenido, desarrollo narrativo y manejo del guión. Un hombre joven, pariente real o supuesto, llega a la casona habitada por tres mujeres de diferentes edades, reprimidas y trampas de liberarse de lo establecido como norma de moralidad y costumbres. Sólo en el ambiente de cocina es donde se dan las expresiones y relaciones deseadas pero pecaminosas.

Hasta aquí la obra tiene un interés respetable, pero luego se desliza por el camino de lo erótico y por todavía de la violencia sanguinaria, con crímenes y asesinatos sórdidos que desmerecen toda concepción de sugerencias y alegorías de mayor vuelo. Con buenas imágenes y un ritmo lento y cansado, el film se vale del tema para ofrecer imágenes rayanas en lo pornográfico despertando sospechas acerca de su verdadero fin.

3-xxx

LA ASOCIACION DE PROFESIONALES DE "AADAA" SALUDA A BOLIVIA, SALUDA AL RENACIMIENTO DE LA DEMOCRACIA CON EL GOBIERNO CONSTITUCIONAL ELEGIDO POR EL PUEBLO, SALUDA A LA VIGENCIA DE LA LEY Y SUPREMACIA DE LA CARTA MAGNA DEL ESTADO.

FELICIDADES CONDUCTORES DE LA PATRIA

¡¡ESTE ES UN JUEGO MUY DIVERTIDO!!
PERO HAY QUE SABERLO JUGAR

TIME-LIFE FILMS PRESENTAN UNA PRODUCCION DAVID SOSSKIND

SHIRLEY MacLAINE JAMES COBURN

PAREJAS DE AMANTES

"LOVING COUPLES" censura 18 años

SUSAN SARANDON

SIGUE EL EXITO DIVERTIDISIMO cine LA PAZ

Creaciones Publicitarias C & S

CENTRO DE SALUD - HOSPITAL SAN GABRIEL
Calle Nuñez del Prado - Villa Copacabana Tel. 331113 331114

Señor Padre de Familia: Cuide y mantenga la Salud de su familia, en el mejor nivel que puede. Con atención de médicos especialistas le ofrecemos los siguientes servicios:

Pediatría:
Control del Niño Sano- Control de Crecimiento y Desarrollo
Servicio de Psicología: Inmunizaciones
Control del Niño Enfermo- Servicio de Internación
Cirugía Especializada: Malformaciones Congénitas y Adquiridas- Secuelas de Fisura Labiopalatina, quemaduras, y otras lesiones.
Maternidad:
Control Prenatal y Postnatal- Atención del Parto
Ginecología:
Enfermedades de la mujer- Control de Cáncer
Medicina Interna:
Neumología- Endocrinología- Gastroenterología Urología y Nefrología.
Control de Salud del Anciano
Cirugía General y Traumatología:
Oftalmología:
Enfermedades de los ojos y Medición de lentes
Servicio Dental:
Odontología Pediátrica y del Adulto

Los pacientes de los diferentes Servicios del Centro de Salud y Hospital cuentan con precios especiales en Laboratorio, Rayos X y Farmacia.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS
CARRERA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS
RR.PP. 105/82
CONVOCATORIA A EXAMENES DE LICENCIATURA

Se convoca a las personas egresadas de la Carrera de Administración de Empresas de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras a los Exámenes de Licenciatura, los mismos que se llevarán a cabo de acuerdo al siguiente detalle:

1.- PRIMER CICLO: ADMINISTRACION Y ORGANIZACION
FECHA: Sábado 23 de octubre, Hrs. 10:00 a.m.
2.- SEGUNDO CICLO: METODOS CUANTITATIVOS PARA DECISIONES ADMINISTRATIVAS.
FECHA: Sábado 30 de octubre Hrs. 10:00 a.m.

Las solicitudes se recibirán en el Departamento de Gestiones, Registros e Inscripciones, hasta 15 días antes de cada prueba, no aceptándose las mismas fuera de estas fechas.

Lic. Eduardo Nava Morales
DECANO

Vº Bº Lic. Fernando Cajías de la Vega
SECRETARIO GENERAL

CURSOS PREUNIVERSITARIOS
CON PROFESORES DE LA UMSA
PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LA U
CURSOS Y VERSIONES INDIVIDUALES Y PARA LA UNIVERSIDAD
Nuevos Cursos Martes 12
Av. Mcal. Santa Cruz 1295

A LOS CO - PROPIETARIOS DEL EDIFICIO "FRANCIA"

Se cita y convoca nuevamente a los compradores de departamentos del Edificio "FRANCIA" (Av. Ruach esq. Dint Rioseco), a la reunión que se llevará a cabo con carácter de urgencia, el día lunes 11 de octubre a horas 18.30, en la oficina Nº 1, Mezanine (Edificio Mariscal de Zepita - Bloque B.

Los Copropietarios que no asistan a esta reunión, no serán tomados en cuenta para ningún gestión que estemos realizando.

ASOCIACION DE COPROPIETARIOS EDIFICIO "MARIA CECILIA"

CITA CON CARACTER DE URGENCIA A LOS COPROPIETARIOS A LA ASAMBLEA GENERAL QUE SE LLEVARA A CABO EL DIA LUNES 11 DEL MES EN CURSO, A OBJETO DE TRATAR Y TOMAR DECISIONES FINALES EN BASE AL PLANTEAMIENTO EFECTUADO POR LA EMPRESA CONSTRUCTORA "SOCONAL" EN LA REUNION CONJUNTA DE ASOCIACION DE COPROPIETARIOS.

CONSIDERANDO LA IMPORTANCIA DE ESTE PROBLEMA, LA ASISTENCIA ES OBLIGATORIA, PREVINIENDO A LOS INASISTENTES QUE LA DETERMINACION A ADOPTARSE ES DEFINITIVA, SIN LUGAR A OBSERVACIONES POSTERIORES.

LUGAR DE REUNION: EDIFICIO "PROGRESO" AV. 6 DE AGOSTO Nº 2661 ESQ. CLAVIJO (PLANTA BAJA)

LA DIRECTIVA

TERROR EN LA NOCHE DE GRADUACION

JUEVES cine LA PAZ
ESTRENO IMPACTANTE

Creaciones Publicitarias C & S

CINE TEATRO MARTES — MONJE CAMPERO GRAN ESTRENO

El Luchador Perfecto
En su mejor y más impactante película

JACKY CHAN

KIENA INTREPIDA

DIRIGIDA POR JACKY CHAN EN EASTMAN COLOR

may. 16 años

Creaciones Publicitarias C & S

Proximo Gigante Estreno CINE 16 DE JULIO

La Paz-Sheraton Hotel
AVENIDA ARCE, LA PAZ, BOLIVIA

En Sheraton sabemos del buen comer y Ud. lo sabe.
Por ello, facilitamos su elección.

FESTIVAL GASTRONOMICO DE LOS DOMINGOS
Buffet Almuerzo de 12 a 15 Hrs.
Restaurant Tiawanaku

ESTE DOMINGO
Buffet INTERNACIONAL

BAR COLONIAL
Presenta
el piano de Bernardo Ruiz.
Domingo a Jueves
18 a 21 Hrs.

RESERVACIONES: TEL. 356966

CASCADA
Disfrutando los sabores de LA CASCADA
7UP

ACCION... EMOCION... LUCHAS!!!
Las mil aventuras de los CAMPEONES JUSTICIEROS los mantendrá en constante tensión.

PRODUCCIONES FILMICAS AGRASANCHEZ, S. A. y CINEMATOGRAFICA TIKAL INTERNACIONAL, S. A. PRESENTAN A

BLUE DEMON - MIL MASCARAS

EASTMANCOLOR

VUELVEN los CAMPEONES JUSTICIEROS

DIRECCION FEDERICO CURIEL

PROXIMO SUPER-ESTRENO
CINE MONUMENTAL ROBY

Apto Para Todo Público

AVISOS ECONOMICOS

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387. Telef. 26914.
COBIJA.-Cobija.
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Telef. 51725.
POTOSI.- Calle Padilla Nº 20. Telef. 2822.
SUCRE.- Calle Estudiantes Nº 50. Telef. 2116.
SANTA CRUZ.- Calle Beni Nº 64. Telef. 46866.
TRINIDAD.- Trinidad. Telef. 963.
TARIJA.- Calle Bolivar 348. Telef. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.
Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: $b 3.00 (TRES PESOS) la palabra.

"LOS ONIX" conjunto electrónico teléfonos 371067 y 362904 (30-10/161733).

GUALBERTO TROCHE organista 367836 (28-28-Oct/161717)

"LOS DIABLOS ROJOS" Grupo orquestal teléfono 362971 (1º-10/161748)

ORQUESTA ((SALSA LATINA" Teléfono 810607. (9-15/161922)

ORGANISTA "ARMANDO RODRIGUEZ" teléfono 330948 (28-161547)

CARLOS ZURITA organista teléfono 811087 (28-28-Oct/161729)

ORQUESTA ELECTRONICA "La Paz" teléfono 812123 Ciudad Satélite. (7-16/161924)

ORQUESTA Fico Mariaca, teléfono 364041 (5-3-XI/161847)

LOS DANTES Teléfono 359452 (1º-10/161802)

Vehiculos

DOBLE CABINA 81 Alemana, vendo, nueva, ver y tratar Ricardo Mujía 930 Sopocachi, de 10 a 16. (9-10/162056)

ofertas del día

NUECES TARIJEÑAS Vendo 6.500.- quintal, 341541 (8-11/161339)

Propiedades Terrenos

VENDO Terrenos Koani-Achumani, teléfono 328409. (9-10/162059)

LOTES SANEADOS carretera Viacha vendo teléfono 351927 (28-29/octúbre 161434

OPORTUNIDAD Permuto mil metros cuadrados Urbanización Franz Tamayo en Alto por vehículo International Scout II o similar. Llamar teléfono 328874. (9-11/162052)

Varios

COMPRO Discos música Rock. Ref.: Final Pasos Kanki, Puente Nº. 8. (9-10/162060)

SE VENDE Mercurio vivo azogue. Ref.: Padre Bertonio Nº. 560, teléfono 371296 (10-12/162064)

URGENTE COMPRO GARRAFAS Ref. Teléfono 341351 (24-27/161511)

COMPRAMOS Madera para construcciones 783617 (10-11/162061)

FAMILIA EXTRANJERA Vende máquina de coser, camas, planchas, maletas y demás,Bolivar 763 (9-10/162058)

ANAFES Marcas: Primax, Bst, Optimus, etc., cualquier estado, compramos, teléfono 385529. (9-11/162055)

COMPRO TODO Maquinas de escribir, a $b. 14.000.- de coser a $b. 15.000 bicicletas cocinas, ropa de damas, caballeros, niños, artefactos eléctricos enseres de casa. Recojo a domicilio, teléfono 371083. (5-3-XI/161845)

REMATE PUBLICIDAD realizamos disfraces o tiras rotativos, boliches, artes para cinta, boliches, artes para prensa, otras creaciones publicitarias. Representaciones en general, Av. Santa Cruz 1058 (doble) 2(6/161923)

Instrumentos Musicales

PIANO Y ACORDEON compro cualquier estado, teléfono 329562 (7-16/161926)

Tocadiscos TV-Radios

OCASION Vendo dos televisores Sanyo color, nuevos. Teléfono 312038.

COMPRO TELEVISORES en desuso teléfono 369736 (30-14-Oc/161743)

TELEVISORES Compro tres en uno, radiograbadoras, funcionando, mal estado, teléfono 367368. (8-17/161847)

COMPRAMOS Televisores, tres en uno, grabadoras, radios funcionando, mal estado, muebles en general, teléfono 311031. (8-17/161847)

COMPRO TV Color, negro blanco, buen estado o mal estado, también 3 en 1, teléfono 310124. (6-10/161919).

AMPLIFICADOR GELOSO VENDO Figueroa 703 (30-10/161731)

Joyas

COMPRO ORO y Plata no importa el estado en que se encuentre. Pérez Velasco 719, 1er. piso, Of. 4. (8-14/161944)

COMPRO JOYAS En oro, le pagamos más que los que dicen que pagan mejor, consulte sin ningún compromiso, Sagárnaga 319. (8-14/161944).

ORO SU ORO Vale más en nuestras oficinas, compramos desde un pedacito de todo lo que tenga, Edificio Castilla, Loayza 250 planta baja, local 5. (8-14/161944).

ORO COMPRO ORO Le pagamos al instante, contante y sonante, Colón 463, 2do. patio, Of. 4. (8-14/161944).

Máquinas

HELADERA Dos sabores, nueva, americana "Taylor" vendo 5.500.- dólares 341541-378749. (8-11/161339).

EXTRAVIOS

POR EXTRAVIO Queda nula la Libreta de Ahorro Nº 10180 del Banco Hipotecario Nacional. (10/162068)

Teléfonos

TELEFONOS Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona. Edificio Comcos Cuarta Sociedad (21-15 Oct/161444)

NECESITO Teléfono anticrético, alquiler, venta, 379681. (9-27/161444)

Muebles

COMEDORES Mesas Redondas, ovaladas, extensibles, roble macizo, Verios Fábrica, teléfono 310050. (8-15/161948)

COCHABAMBA

OCASION VENDO En Cochabamba super chalet 3.000 m2. con piscina cancha tennis, alfombrada, etc. $US 370.000, mayores referencias al teléfono 25888 en Santa Cruz (5-14/161331)

TARIJA

TARIJA VENDO terreno 222 m2. esquina Trigo Av. Las Américas, trámites al día, agua, muro, alcantarillado, Verio directamente. Dirigirse Sra. Maldonado, casilla 2586 La Paz o Sra. Arellano teléfono 2218 Tarija. Acepto oferta razonable (7-10/161916)

FARMACIA Y DROGUERIA BRISTOL

Anuncia a su distinguida clientela, que se encuentra de turno a partir de hoy sábado 9 al 15 de octubre 1982 en su nuevo local Yanacocha Nº 441 - Edificio Arco iris al lado de los tribunales.

Al Sr. Raúl Gerardo Carranza E.
Del Instituto Carranza
Se sirva pasar por nuestras oficinas en la ciudad de La Paz, para cancelar el cheque Nº 57812 girado en descubierto.
Editora Presencia Ltda.

Revistas Libros

DACTILOGRAFIADOS IBM, tesis libros, cartas, trabajos prácticos, etc. teléfono 373715 (2-11/161818)

POLICOPIADOS PRUEBAS objetivas test, bimestrales, programas, materias, ciencias sociales, naturales, lenguaje matemáticas, básico, intermedio, medios cualquier cantidad exámenes, Ascenso Policías, Instrucción teórica conscriptos. Instituto "EVA PERON" Yanacocha- esquina Indaburo teléfono 322148 Cas. 4151 (1-15/158546)

Profesores Academias

INSCRIPCIONES abiertas para Dactilografía (4 meses) taquigrafía, caligrafía. GRATIS, auxiliares contabilidad (un semestre) textos de ICOS materias sueltas matrícula 295 Instituto Comercial "EVA PERON" teléfono 322148 Yanacocha Indaburo 3er. piso (1-15/158546)

Técnicos

TECNICO ELECTRONICO repara a domicilio televisores, equipos, componentes, calculadoras, electrodomésticos y general, teléfono 343953 (7-10/161928)

A DOMICILIO Servicio técnico autorizado, reparaciones generales, especialidad en TV color, betamax, repuestos originales en venta. Colón 660, teléfono 353599. (10-19/162063)

SERVICIOS GENERALES Constructores, pintores, carpinteros, plomeros, impermeabilizadores, terrazas, techos, goteras, teléfono 373240. (4-10/161842)

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio. Ref: Teléfono 811354. (10-16/162062)

MAESTRO pintor interiores teléfono 379083 (1-10/161803)

REFRIGERADORES Reparamos toda marca, garantizado, teléfono 378091 (5-3-XI/161844)

Casas

CASA CHALET Vendo Calacoto, calle 12, 4 dormitorios, 3 baños, 550 metros, acepto parte pago departamento o vehículo, teléfono 792170 (7-11/161931)

CHALET Vendo en Santa Cruz, 3 dormitorios, living, comedor, dependencias empleados, jardín, garaje, Ref: Santa Cruz 39296 La Paz: 360204.

VENDO casa 2 cuadras terminal de buses teléfono 383532 (1-15/161812)

Departamentos Habitaciones

DEPARTAMENTO En anticrético Av. Manco Kapac 303, teléfonos 328697-326179. (8-10/161949)

ALOJAMIENTO "ATLANTIC" Habitaciones limpias, precios económicos a delegaciones precios convencionales. A pocos pasos Terminal de Buses La Paz. Avenida Armentia 921 teléfono 3-23342 (30-28 Oct/161731)

Orquestas

ORQUESTA CALYPSO teléfono 357020 (29-18-Oc/161719)

"ORQUESTA STEREO" Teléfono 364581 (1º-10/161750)

LOS DIPLOMATICOS Orquesta, teléfono 363088. (6-20/161921).

BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M.

COMUNICA

Bajo el patrocinio del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, en fecha 27 de agosto del año en curso, este Banco suscribió con el Arq. Luis Iturralde Moreno, Gerente General de la Sociedad Constructora Nacional (SOCONAL),un Acuerdo, mediante el cual se suspende por 45 días improrrogables, la acción coactiva instaurada contra dicha empresa por incumplimiento de pago del servicio de amortización e intereses de la obligación contraída en el Manufacturer Hanover Trust Co. con intermediación financiera de este Banco, cuyo monto alcanza a $us. 1.600.000.- y consiguientemente, esa suspensión dio lugar al diferimiento del remate de los edificios hipotecados "Naira" y "Torre de las Américas". La tregua se hallaba condicionada a que el Arq. Luis Iturralde Moreno proponga el pago de la cuota vencida con dinero en efectivo, dólares americanos o poniendo a disposición del Banco bienes inmuebles fácilmente negociables a la mejor oferta y asimismo, un plan de pagos que cubra en forma global toda la deuda, con individualización de los fondos y bienes que se utilizarán para el efecto. Estas proposiciones debía haberlas concretado "dentro del plazo de 45 días" que se vence el 10 de octubre del año en curso.

Lamentablemente, la Empresa SOCONAL no ha presentado hasta la fecha, ninguna proposición de pago de la cuota vencida ni el plan global, habiendo demostrado con esta actitud incumplimiento y manifiesta apatía.

Por lo expuesto, el Directorio del Banco de la Vivienda S.A.M., en sesión de 5 de octubre del año en curso, en conocimiento de la situación económico financiera y patrimonial de la Empresa, establecida por auditores externos, ha resuelto reiniciar la demanda coactiva a partir del día lunes 11 del presente mes y obtener nuevo señalamiento de día y hora para el verificativo de remate de los edificios "Naira" y "Torre de las Américas".

La Paz, octubre de 1982

ALCALDIA MUNICIPAL
LA PAZ

Informe al Pueblo Paceño

COMPARTO CON MI PUEBLO SUS MISERIAS Y SUS ESPERANZAS

Resumen de una breve gestión municipal

En momentos en que la crisis económica golpeada duramente a la nación, y en particular a ésta ciudad, acepté la honrosa designación de Alcalde Municipal de La Paz al Gobierno del General Guido Vildoso Calderón, porque éste régimen desde el primer instante mostró su clara disposición para conducir al país por la senda de la honestidad y el respeto a la voluntad popular al legalizar los Poderes del Estado.

Dentro de ese marco conceptual, y en mi condición de dirigente cívico paceño, condicioné mi aceptación en primer lugar a que se me permita trabajar por mi ciudad natal con la perspectiva de constitucionalización de los Gobiernos Municipales. Es decir, devolviendo el derecho que tienen los pueblos para elegir a sus autoridades municipales, bajo la estricta vigilancia de los Consejos como lo determina la Carta Magna y sus disposiciones conexas.

En segundo lugar, con la decisión de modificar la conducta de una institución que debía servir a la comunidad y no servirse de ella. En éste sentido he comprobado un aserto histórico que ha deprimido a lo largo de la vida republicana los fundamentos de la responsabilidad y la moral. Que allí donde se ponga el dedo salta el pus.

Cuanto mayor es el deseo de perfeccionar una administración, para darle al pueblo la garantía de que sus contribuciones serán devueltas en servicios é inversiones, que le permitan alcanzar niveles de vida equiparables a los de otras comunidades, se tropieza con las barreras de la irresponsabilidad y la impotencia de no poder modificar de un plumazo obstáculos que sólo a través del tiempo podrán subsanarse.

En menos de dos meses y medio de administración presionado por los problemas de desabastecimiento, emergentes de la subida de precios como consecuencia del alza permanente de la cotización del dólar norteamericano, en un lucha sin descanso por satisfacer las necesidades de las amas de casa para que lleven el sustento a sus hogares, me enfrenté a grupos y personas que manejan los abastecimientos con indolencia en perjuicio de quienes sufren las consecuencias de su codicia.

En la Comuna encontré casos de irresponsabilidad que rayan en la ignominia, sin embargo el pueblo ignora el daño porque a pesar de su magnitud pueden ser encubiertos sin que a nadie se le ocurra indagar el motivo de los desatinos.

Atentando contra los intereses de la Comuna Paceña, comprobé el caso de la transferencia de un flamante equipo para el asfaltado de calles, con un valor superior a setecientos mil dólares, entregados desaprensivamente a otra Municipalidad del país. Allí, si se supo aprovechar de dicha maquinaria habiéndose pavimentado más de 150 000 metros cuadrados. A pesar de las gestiones realizadas no se pudo concretar ningún compromiso que subsane el daño causado, por esta singular operación.

Asimismo, se ha comprobado, que sin el menor escrúpulo se habían adquirido diez carros basureros, sin ninguna garantía, inclusive la Alcaldía se vió en la necesidad de correr con los pagos que debía realizar la firma DOMINGO LINALE, se sabe que las letras firmadas por ésta empresa por ínfimo valor y sin otros documentos probatorios que respalden acción judicial alguna en favor de la Comuna. Por otro lado, al presente sólo el 50% de estos carros se encuentran funcionando, porque ni siquiera se obligó a la firma del Contrato a responder por cartas reconstruidos.

Se dieron adelantos por montos importantes, a empresas proveedoras de materiales que hasta la fecha no fueron entregados a la Comuna, con enormes perjuicios para el avance de sus obras. Tal el caso de las canteras de Cornacho que deberían ser Municipalizadas, para servir no solo a la ciudad de La Paz sino a sus capitales provinciales.

En el breve tiempo de mis funciones, tengo la enorme satisfacción de haber incrementado el Presupuesto Programado, en sólo dos meses en $b. 11.407.482 E.

Hemos iniciado y concluido proyectos de pavimentación, que pueden ser sintetizados como sigue:

PAVIMENTACION:

Varias calles Zona Chasquipampa
Calle 8 de diciembre, zona El Tejar
Av. Costanera y adyacentes, Zona Calacoto
Calle Terrazas, Rustillos y S/No., zona de Sopocachi
Calle Pirat y Madre de Dios, zona El Tejar
Heroinas 16 de Julio, Diego de Peralta, Vicente Alvarez
Calles adyacentes a la Av. del Policía
Final Av. Hugo Ernst , zona Seguencoma
Juan de la Cruz Monje, zona San Juan
Av. Chacaltaya
Pasaje Chirca
Calle Cebuja
Pasaje Peatonal, Mercado Antofagasta
Calle 25 -Calacoto

CANALIZACION:

Río Humahuaca, zona Norte
Río Amor de Dios, zona Amor de Dios
Río Kurbuakuncu, zona La Portada
Río Apumalla, reparación Subterráneo

ESTRUCTURAS:

Viaducto Juan Manuel Lesa
Muro de Contención Zona la Zarzuela
Muro de Contención, camino a Pampahasi
Tanque de agua potable, zona Mallasa
Muro de contención, zona Apumalla
Muro de contención, calle Calderón zona Miraflores

GEOTECNIA:

Torrenteras Viscachani, zona Norte
Construcción de muros Río Koani, por administración directa

ARQUITECTURA:

Parque Antofagasta
Edificio Técnico Municipal

OBRAS EN ACTUAL EJECUCION

Obra vial Kantutani
Obra vial Pampahasi
Canalización Río Choqueyapu, sector Kantutani
Canalización Río Orkojahuira, sector Av. Los Leones
Corrección de Gradientes Río Kotahuma
Reparación de Torrentera en general

EMPIEDRE:

Construcción de muros, cordones y aceras, excavaciones de zanjas, refacción de mercados, mingitorios, etc.
Por un total de más de 25 obras.

Reparación de muros, armado de gaviones limpieza de sumideros, construcción de defensivos en ríos y riachuelos, y una cantidad de obras que es largo detallar.

En un período en que afloraron los negociados por las diferenciales de precios internos frente a los externos, personalmente y junto a funcionarios de alta responsabilidad cubrimos operativos en las que se encontraron mercadería que debían destinarse al consumo del pueblo, pero que los acaparadores en perfecta combinación con los proveedores, harían desaparecer para recibir enormes ganancias jugando con el hambre del pueblo.

Debo insistir y aclarar nuevamente, que en ningún momento la Alcaldía tuvo la misión de distribuir ni de fijar precios para productos esenciales como la carne, el aceite, la harina, el arroz, azúcar, y otros de consumo popular. Su labor fue únicamente de control de precios y de vigilancia a través de su Intendencia, para que esos bienes lleguen a los mercados y se abastezca la población.

Dos meses y medio de amargo pero de proverbial experiencia, dos meses de lucha y satisfacción por mi acercamiento al pueblo de identificación al haber compartido sus miserias y sus esperanzas.

Gracias pueblo paceño por haberme comprendido, bien o mal, pero que de alguna manera os he defraudado levantando un sólo voltaro de vuestro acervo. Gracias a quienes me dieron la breve y fortalina oportunidad de trabajar por mi ciudad natal con el espíritu limpio y sereno, sin aceptar en ningún momento las presiones que inhiben o condicionan la vida de los hombres en nuestro país.

Alfredo Gonálvez Sologuren
ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

VENDO O PERMUTO

Lote Mio de dos casas en HUAJCHILLA (de vehículo en lo que será la dirección vía de La Paz, a lado de la Urbanización y campo deportivo del CLUB DE TENNIS LA PAZ Telf. 359810.

TERRENO EL ALTO LA PAZ

Compraríos, enterático y/o Alquiler de 1.000 a 5.000 Mts 2 sobre carretera a Río Seco.

Ofertas Telf. 360999, horas de oficina.

Comunidad ...

(Viene de la página 1)

mando del presidente peruano Fernando Belaúnde Terry. En esa ocasión, "condenó sin reservas la interrupción del régimen democrático boliviano", según el informe.

"Bolivia y la CE desarrollaban auspiciosas relaciones, las que se contemplaban incrementar significativamente, con la culminación de un acuerdo entre los países del Pacto Andino y la CE. La paralización del proceso democrático boliviano significó, a su vez, la adopción de una enérgica contraposición comunitaria y el consiguiente sufrimiento de las relaciones", dice la declaración.

Agrega: "Sin embargo, la CE mantuvo contacto con algunos líderes políticos bolivianos a quienes consideró los legítimos representantes del pueblo de esa nación. En enero de 1981, la entonces presidenta del Parlamento Europeo, Simone Veil se entrevistó con Jaime Paz Zamora, durante la Quinta Reunión Interparlamentaria Europa América Latina, que se efectuó en Bogotá. El nuevo vicepresidente boliviano fue recibido en Bruselas en noviembre de 1980, por el vicepresidente de la Comisión, Wilhelm Haferkamp".

La declaración señala, además, que con el restablecimiento de la democracia, la Comunidad Europea se propone continuar sus relaciones y "revitalizar sus proyectos de cooperación (ayuda financiera y técnica al desarrollo, ayuda alimentaria, etc.), tanto en el marco bilateral como a través de la integración regional y subregional".

"La delegación entregó un mensaje del presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Gastón Thorn, al nuevo Presidente Constitucional de Bolivia, Hernán Siles Zuazo. El mensaje, dice:

"Señor Presidente:

En el momento en que asumen las funciones de Presidente de la República de Bolivia, me es particularmente grato transmitirle en mi nombre y en el de mis colegas de la Comisión, los mejores votos de éxito en nuestra alta y difícil misión.

El retorno de nuestro país a un gobierno democrático electo, no puede sino fortalecer los vínculos que los Estados miembros de la Comunidad Económica Europea han mantenido tradicionalmente con Bolivia y con su pueblo. Puede asegurarle que la Comisión hará todo lo que esté a su alcance para ayudarla a retomar el camino del desarrollo de nuestro país, golpeado en los últimos tiempos por una crisis económica extremadamente grave. En esta tentativa, estoy en condiciones de informarle que la ayuda que la Comunidad aportaba a nuestro país en el marco de su política de cooperación al desarrollo será reforzada y, si es posible, relanzada rápidamente.

Estoy igualmente convencido de que nosotros podemos trabajar mancomunadamente para que las relaciones entre la Comunidad Económica Europea y el Pacto Andino puedan encontrar un nuevo impulso y llegar a la conclusión de un acuerdo de cooperación entre las dos partes, permitiendo de esta manera el desarrollo armonioso y estable de esas relaciones.

Es con esta certeza que yo le transmito todos los votos de la Comisión de las Comunidades Europeas por su porvenir de paz y prosperidad para el pueblo boliviano.

Le ruego aceptar, señor Presidente, las seguridades de mi más alta consideración.

Gastón Thorn"

Herrera Campins destaca el...

(Viene de la página 1)

en su país para el 24 de abril de 1982. Más tarde, al despedirse, me dijo que más podría tener lugar mucho antes de lo que se pensaba.

Señor Presidente: Usted ha sido fiel a su palabra y debe sentir el profundo orgullo del deber cumplido.

Estoy seguro que Bolivia contará con su valioso concurso en los difíciles días que se aproximan a fin de afianzar el sistema democrático en ese país, lo cual constituirá el mayor homenaje al Libertador en su Bicentenario.

Oportunamente recibí su amable telegrama del 29 de septiembre por medio del cual me invita para la ceremonia de la Trasmisión del Mando Presidencial en Bolivia. Mucho lamento comunicarle que no será materialmente imposible poder acompañarlos en tan trascendental e histórico acto, cuya proyección debe ser beneficiosa para el hermano pueblo boliviano.

Usted sabe que siempre he creído que un buen entendimiento entre los sectores civiles democráticos y las Fuerzas Armadas, sobre la base del respeto institucional, representa la mejor garantía para unos y otros, y fundamentalmente para la deseada estabilidad del Gobierno Civil.

Siempre recordé sus palabras, de que había sido designado para presidir a su país con el objeto de conducirlo a la transición democrática y que los 6 años que le restan como militar efectivo los iba a dedicar a consolidar el proceso democrático. Conoce usted la complacencia con que escuché tan definitiva promesa.

Al renovarle mi deseo de mantener y profundizar nuestra amistad personal, quiero recibir, señor Presidente, el testimonio de mi aprecio y reconocimiento.

Cordialmente

Luis Herrera Campins

Belaúnde llama a fortalecer...

(Viene de la página 1)

Calificó al proyecto de construcción de la Carretera Marginal de la Selva, del cual es uno de sus principales impulsores, como un reto para los países de Sudamérica y que, si es vencido, "se habrá demostrado la capacidad de los pueblos del continente".

DEMOCRACIA

Belaúnde saludó el retorno de Bolivia a la democracia y expresó su agrado por "la evidencia de que Latinoamérica sigue el camino de la democratización".

Dijo que el Perú, si bien tiene mayores afinidades con los países sudamericanos, es respetuoso de la autodeterminación de todos los pueblos respecto al tipo de gobierno que quieran darse.

Afirmó que su presencia en La Paz tenía el objetivo de "demostrar a propios y extraños el fervoroso anhelo del Perú de que Bolivia supere, en la democracia, sus problemas económicos y alcance la estabilidad".

Calificó a Bolivia como el "desafío más difícil de Sudamérica", el cual será superado con una efectiva integración.

PROBLEMA MARITIMO

Reiteró que su país siente "la mayor simpatía por el anhelo tan justificado de Bolivia de tener una salida soberana al mar" y pretuvo solucionar "dentro de la mayor armonía, no por la vía de la confrontación, sino a través de la integración".

Depositó la posibilidad de que el Perú financie el Tratado suscrito con Chile en 1929, que obliga a este último país a construir con el Perú ferrocarril probable ramal a Bolivia de ferrocarril que estén fuera peruanos.

Dijo que, en todo caso "hay la posibilidad de solucionar el problema en el marco de los tratados vigentes. El Perú cumplirá su papel sobre la base de nuestra hermandad y el deseo de paz y armonía".

COOPERACION

Belaúnde hizo una amplia exposición sobre las posibilidades de cooperación mutua entre Bolivia y Perú.

Dijo que Perú está dispuesto a cooperar al mejoramiento de nuevas vías de comunicación de Bolivia con las costas del Pacífico y en ese sentido, planteó una gestión binacional para conseguir el financiamiento externo necesario para el mejoramiento de la carretera que une al puerto peruano de Ilo con la ciudad de La Paz.

Afirmó que también es necesario impulsar proyectos binacionales de desarrollo en el área de influencia del lago Titicaca y construir una carretera asfaltada entre La Paz y Cuzco, con fines turísticos.

Después de la conferencia de prensa, Belaúnde se reunió con una delegación de los residentes peruanos en La Paz.

El Presidente peruano, quien tuvo palabras de elogio y reconocimiento por la hospitalidad del pueblo boliviano, retornará hoy a Lima, inmediatamente después de la posesión de los nuevos mandatarios bolivianos.

Carlos Andrés Pérez postula...

(Viene de la página 1)

bría aprendido la lección que han recibido en estos años".

El ex presidente venezolano dijo que habiéndolo dicho en estos términos "con todo conocimiento, porque he seguido de cerca las expectativas y el sufrimiento del pueblo boliviano. Bolivia es un país que los venezolanos llevamos en nuestro corazón, en uno de los legados de la obra del Libertador Simón Bolívar".

REIVINDICACION MARITIMA

Pérez se refirió luego al enclaustramiento geográfico de Bolivia, originado en la guerra que provocó Chile en 1879. Dijo que su respaldo más claro a esta causa fue la donación del barco Simón Bolívar, "y lo volvería ha hacer", añadió en respuesta a algunas críticas que surgieron en su contra ante esa donación.

"En un símbolo de nuestro compromiso, de nuestra decisión de contribuir a que Bolivia logre lo que es su reivindicación suprema", añadió.

"El mar para Bolivia no hay que mirarlo solamente como la reivindicación de un territorio que le fue arrebatado, desgraciadamente en una de las pocas guerras que han habido en nuestro continente. Este problema hay que verlo dentro de la integridad no sólo geográfica de Bolivia sino dentro de la identificación del ser boliviano", sostuvo.

"La mediterraneidad produce una mediatización de la soberanía de este país. Y Bolivia no será Bolivia, Bolivia no tendrá toda su capacidad de ser una gran nación latinoamericana sino cuando se haya reparado esa injusticia que debe ser fruto de una acción latinoamericana".

El ex presidente de Venezuela consideró que ya se han dado algunos pasos que hacen prever una solución al enclaustramiento geográfico de Bolivia. Se refirió al respaldo de la Organización de Estados Americanos, pero principalmente, según él, a la "Declaración de Ayacucho".

En 1974, en ocasión del sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho, en la Declaración regional de participó Chile "consagró en un documento suscrito por siete naciones el criterio esencial de que a Bolivia debía resolvérsele su problema de mediterraneidad".

Pérez aconsejó a los bolivianos que unifiquen criterios en torno a éste y otros asuntos que ponen en juego su existencia. "Los bolivianos de todo tipo, de todo traje civil deben unirse para lograr este propósito, que es la independencia y de la soberanía de Bolivia", anotó.

REPERCUSIONES

Pérez dijo también que el retorno a Bolivia a la democracia tendrá una serie de repercusiones en todo la región del cono sur, en la que los militares tienen preponderancia en el gobierno.

"Aquí en el cono sur perviven dictaduras, algunas de ellas, ya mineralizadas, como es el caso del dictador del Paraguay, se pierde la cuenta de los años durante los cuales ha despotizado a su país. Y tenemos también vecinos de Bolivia como Chile donde una dictadura ha causado angustias en el hogar chileno y ha desarticulado su economía.

"No nos extrañe añadió que pronto veamos situaciones similares a las que está viviendo Bolivia. A los militares no les corresponde el gobierno, los militares no gobiernan bien. Esto va a tener una influencia decisiva sobre toda la región".

Anuncie en PRESENCIA

NO DEJE PASAR ESTA OPORTUNIDAD DE GANAR MAS DINERO FACILMENTE

Prepárese en su casa con los cursos por correspondencia de Hemphill Schools.

Juan de la Rosa Esq. Loayza
Edif. Alborada Local 1
La Paz, Bolivia
Tel.: 34-34-83

Autorizado por R.M. No. 395

ENVIE ESTE CUPON HOY Y RECIBIRA CATALOGO GRATIS QUE LE ENSEÑARA UNA NUEVA FORMA DE GANAR DINERO FACILMENTE

HEMPHILL SCHOOLS
Casilla 2653
La Paz, Bolivia

Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una X

nombre
edad
estado civil
dirección
ciudad

Denise hotel 24 de Septiembre esq. Vaca Diez a una cuadra del Arenal

ES LEY DEL CRUCEÑO LA HOSPITALIDAD

- Teléfono
- Baño Privado
- Televisor
- Ventilador
- Aire acondicionado
- Suites
- Comedor y bar.
- Habitaciones sencillas y dobles

AQUI, SANTA CRUZ SERA MAS SUYA....

Un Hotel elegante cómodo, céntrico, y económico.
PRUEBENOS !!

Reservaciones: Santa Cruz telfs. 31007-41467-41486

Aceite industrial Mobil D.T.E. oil

Especial para engranajes, turbinas a vapor e hidráulicas.

Características:
Mobil D. T. E. Light, equivalente a YPFB ATB 40
Mobil D. T. E. Medium, equivalente a YPFB ATB 45
Mobil D. T. E. Heavy/Medium, equivalente a YPFB ATB 50
Mobil D. T. E. Heavy, equivalente a YPFB ATB 60/70

Aceite especial para engranajes:
Mobil Gear 630, equivalente a YPFB VFC-80 (EPS-200)
Mobil Gear 632, equivalente a YPFB VFC-120 (EPS-400)
Mobil Gear 634, equivalente a YPFB VFC-150 (EPS-600)
Mobil Gear 636, equivalente a YPFB VFC-200 (EPS-800)

Unicos distribuidores autorizados en Bolivia:

PEMSA
PROVEEDORA DE EQUIPOS Y MATERIALES S.A.
Av. Montes 650 Casilla 1497 Telfs. 322232-353105
La Paz - Bolivia

RULECAR LTDA.
IMPORTADORA DE RODAMIENTOS Y REPUESTOS

SANTA CRUZ: CALLE VELASCO N° 221 TELEFONO N° 4-6060
LA PAZ : CALLE BUENO N° 260 TELEFONO N° 3-23152

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE RODAMIENTOS

SNR

TECNOLOGIA FRANCESA DE AVANZADA